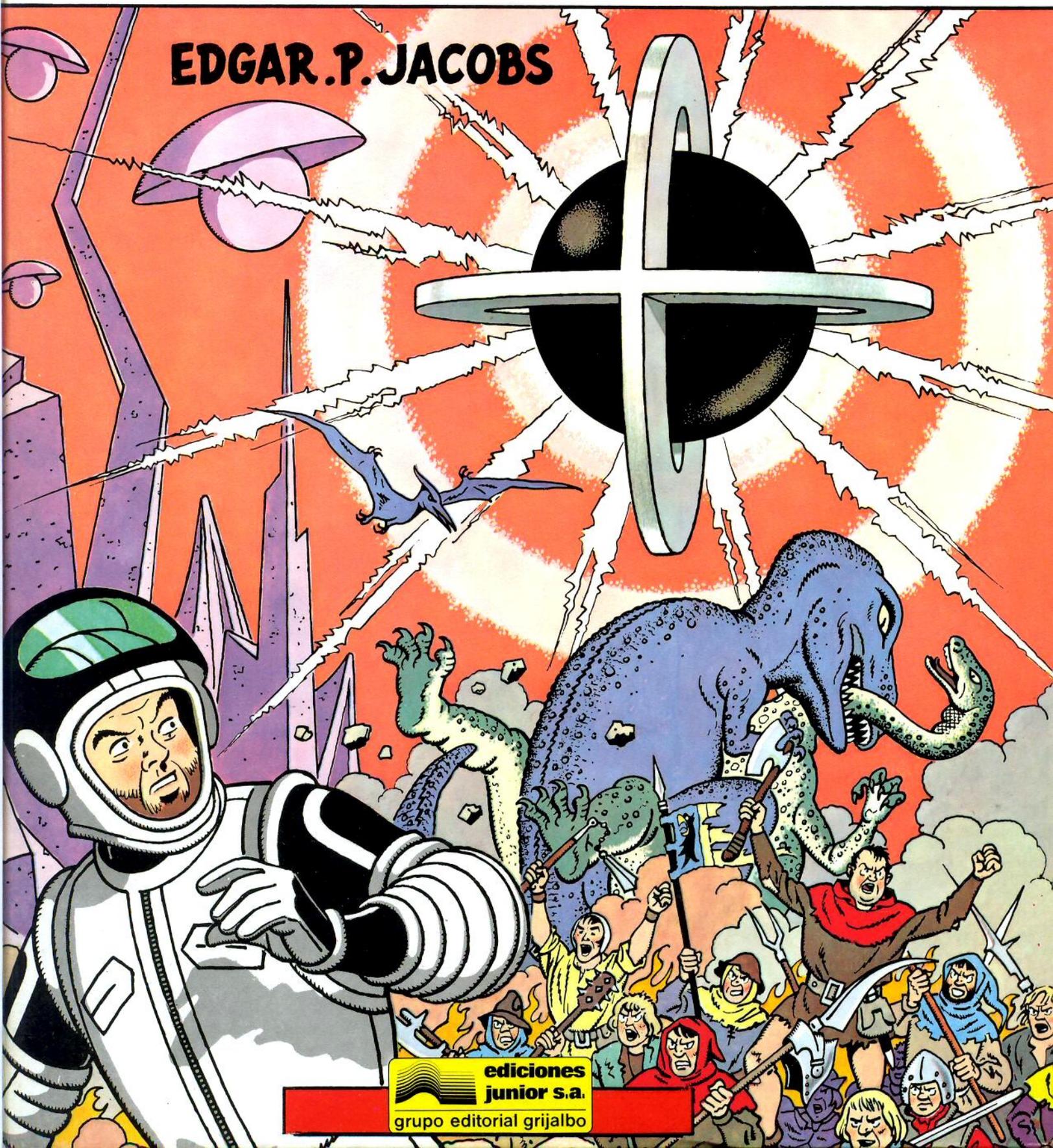




**LAS AVENTURAS DE BLAKE Y MORTIMER**

# **LA TRAMPA DIABÓLICA**

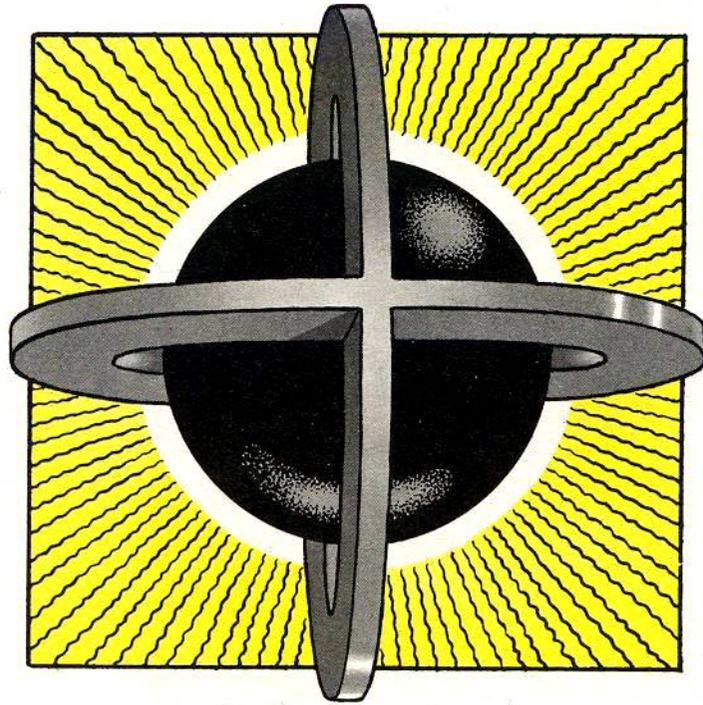
**EDGAR.P.JACOBS**



**ediciones junior s.a.**  
grupo editorial grijalbo

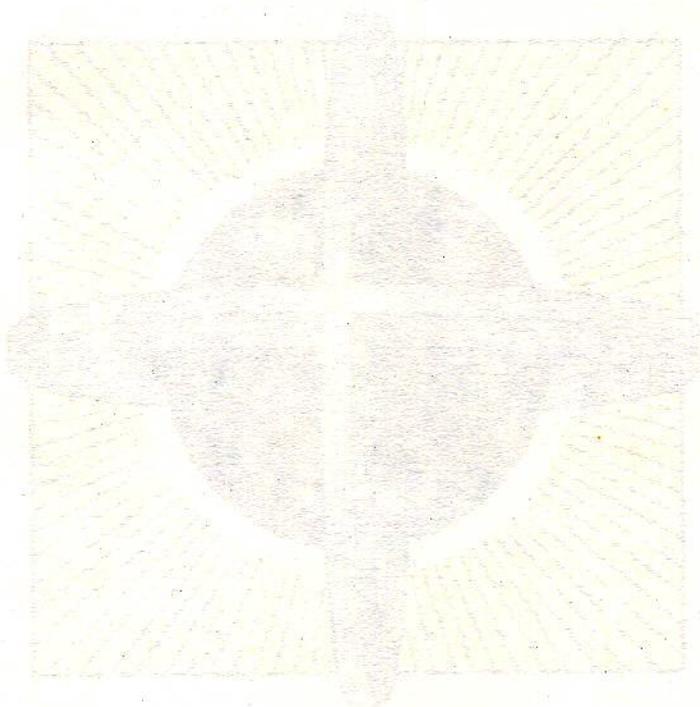
EDGAR P. JACOBS

# LA TRAMPA DIABÓLICA



**ediciones junior s.a.**  
(grupo editorial grijalbo)  
barcelona

# LA TRAMPA DIABOLICA



Título original: Le piège diabolique  
Traducción: Andreu Martín  
© 1981 EDITIONS du LOMBARD, Bruselas  
Derechos mundiales exclusivos  
en lengua castellana:  
© 1985 EDICIONES JUNIOR, S.A.  
Déu i Mata, 98 - 08029-Barcelona  
ISBN: 84-7419-436-9 cartoné  
Depósito legal: B-29.659-1985  
SIRVEN GRAFIC, S.A. - Gran Via, 754 - 08013-Barcelona  
Printed in Spain

En el momento en que se inicia esta nueva historia, nos encontramos en el fumador del hotel Louvois, en París. El capitán Blake, de paso en la capital francesa, espera a su viejo amigo, el profesor Mortimer. Este, convocado por el notario Lesage a propósito de algo que le concierne, se retrasa. Sin querer, Blake escucha la conversación de dos caballeros que están junto a él.

¡Qué tiempos éstos! ¡Mire los periódicos!... ¡Amenazas de guerra, peligro atómico, revoluciones, malestar social, catástrofes...! El mundo parece haberse vuelto loco... ¡Decididamente, antes la gente era más sabia! Su vida apacible y ordenada los preservaba de semejantes aventuras... ¡ERAN LOS BUENOS TIEMPOS!



¡Vamos, hombre! ¡Oscurantismo y tiranía! ¡Eso eran "SUS" BUENOS TIEMPOS!



...¡Por mi parte, prefiero mirar resueltamente al futuro! Un mundo nuevo se está creando ante nosotros... Mañana, gracias a los extraordinarios progresos de la ciencia, la Humanidad, liberada de las servidumbres materiales, podrá por fin consagrarse libremente sólo a los placeres del espíritu...



...Teoría seductora, pero temo que ve usted "SU" FUTURO hipotético de forma demasiado idílica... "MI PASADO", como mínimo, ya ha demostrado sus virtudes...

...¡Bah! "MI" FUTURO juzgará con desprecio a "SU" PASADO ignorante y bárbaro...

Por su parte, Blake no puede evitar el murmurar...



¡Hum! PASADO... FUTURO... ¿Quién sabe si los "BUENOS TIEMPOS" que ustedes imaginan no son simplemente "EL PRESENTE", caballeros...

Pero entonces, en la puerta del fumador, aparece el profesor Mortimer, muy agitado...



¡Hola, Philip! ¿Cómo está su tío, el de América...? Lamento haberle hecho esperar, pero...

Tendiéndole un sobre a su amigo, Mortimer prosigue...



¡Lea esto, que me ha entregado el notario!

Querido amigo:

Quando lea usted esta carta, yo no estaré en este planeta. Pero dejo tras de mí un invento que puedo calificar, sin falsa modestia, de FANTAS-TICO.

Usted fue mi enemigo, es cierto, pero un enemigo leal. Su carácter, que me gustó tanto como su elevado nivel - de conocimientos, le hacen digno de recoger mi herencia.

Pero como se trata de un acontecimiento científico de un alcance INCALCULABLE, le ruego la máxima discreción. Por ello, encontrará usted mis instrucciones detalladas en el sobre adjunto.

Si usted no estuviera dispuesto a aceptar mi legado con las condiciones prescritas, el notario señor Lesage destruirá dicho sobre.

Suyo afectísimo,

*Miloch.*



¡No! ¡Es imposible! ¡Está firmado... Miloch!!

Abir en el lugar indicado

CUEVA-DE LA DAMA

La Roche Guyon  
SEINE et OISE

Sí... Y aquí están el sobre en cuestión y las llaves de la casa donde tengo que ir... ¿Qué le parece?



Diablos, es tan asombroso que me pregunto si no se trata de una broma de mal gusto.



¿Pero de quién? Ya sabe usted que, por razones de orden político, los entresijos del caso de los "METEOROS" (1) se han mantenido en secreto... ¡Y con más razón, el nombre del doctor Miloch! ¿Quién entonces...?

(1) Ver "S.O.S. METEOROS".



(Ver "S.O.S. METEOROS")



...Y, de todas formas, por si acaso, puedo llevar mi pistola...

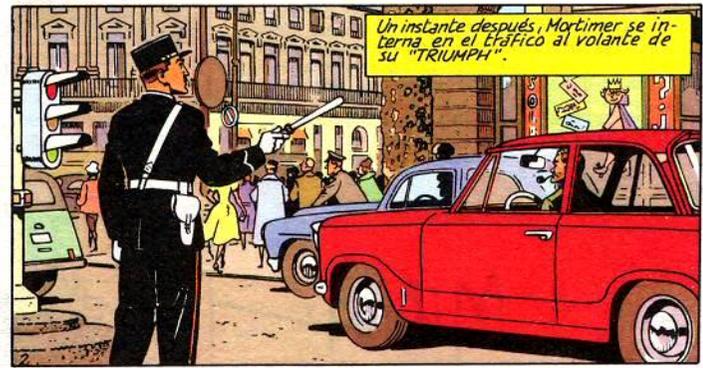
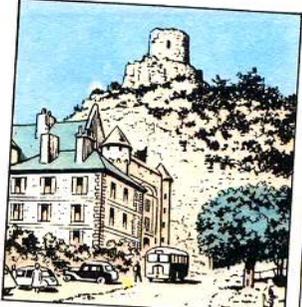
### La ROCHE - GUYON ★

La Roche-Guyon está situada en uno de los más hermosos enclaves del Valle del Sena, entre un meandro del río y las escarpadas estribaciones coronadas por un torreón del siglo X. Su situación, su castillo, sus admirables vistas panorámicas atraen en toda época a numerosos visitantes.

#### UN POCO DE HISTORIA

Erguida como un nido de águilas a lo alto de un risco entre Francia y Normandía, esta fortaleza fue escenario de numerosos combates y motivo de una larga sucesión de intrigas, traiciones, violencia y muertes. Apoyada por un segundo castillo, edificado a los pies del despénadero, esta plaza fuerte, cuya infraestructura estaba hundida, excavada en la roca viva de la montaña, igualaba en fuerza y valor a CHATEAU-GAILLARD y a GISORS.

Una ingenua leyenda de la época sigue unida a las venerables ruinas. Se cuenta que, en tiempos de la «Jacquerie», la dama AGNES, hija del señor GUI DE LA ROCHE fue milagrosamente rescatada del furor de los campesinos rebeldes por un diablo de barba de fuego. Hasta hace poco, aún se mostraba la «CUEVA», gruta por donde escaparon los fugitivos. Hoy está enclavada en las bodegas de una de las viejas casas que rodean a la iglesia parroquial. (YA NO SE VISITA.)



Dos horas más tarde, en la D-100, Mortimer, que ha enfilado la pintoresca "Carretera de las Cimas", está ya a pocos kilómetros de la **ROCHE-GUYON**. Mientras conduce, piensa en la extraña personalidad del loco profesor **MILOCH**...



...Curioso personaje... ¡Qué cerebro el suyo!... Lástima que lo utilizara para fines tan funestos...

Bruscamente, extendiéndose hasta el horizonte, se le aparece el grandioso panorama del valle del Sena, con el célebre meandro del río y, en primer término, hundido entre las rojizas frondas, el poderoso torreón de la **ROCHE-GUYON**...



¡By Jove! ¡El decorado es digno de la leyenda!



Pero ahora se trata de encontrar la... ¡Ah, ese cartero podrá indicarme...!



Perdone... ¿"LA CUEVA DE LA DAMA", por favor?

¿La "CUEVA DE..."? Oh, es que... La casa está cerrada... y las visitas...

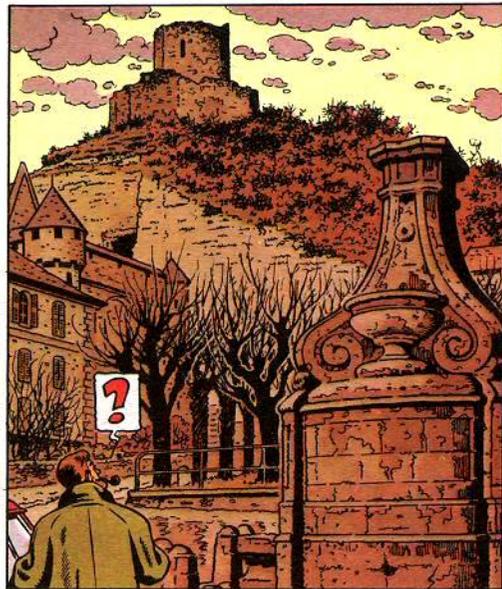


Sí, lo sé. Pero no vengo como turista. Soy el... oh... el nuevo propietario... Pero... ¿qué ocurre, amigo?

Oh, nada, señor, nada... La "CUEVA"... es... hem... "LA CUEVA"... Y además, supongo que le interesará... Bueno... Tome a la izquierda la 373 hasta la plaza y suba hasta la iglesia... "LA CUEVA" está justo al lado... Hay una estatuilla sobre la puerta... ¡Buenas noches!

Un tanto perplejo por la singular reticencia del cartero, Mortimer sigue su marcha por una carretera de curvas bordeada de antiguos habitáculos rupestres, y llega al pueblo.

Pero, entretanto, se ha oscurecido el día y el reconfortante sol ha dejado paso a una llovizna húmeda y helada. Y, cuando Mortimer se detiene en la plaza del pueblo, le sorprende encontrarlo desierto...



Dejando el coche al pie del castillo, el profesor sube hacia la iglesia, pero su asombro va en aumento porque nada aquí le recuerda la alegre animación "en toda época" que describía la guía: las callejuelas están vacías, las antiguas mansiones, silenciosas...



Vaya... ¡Ni un alma!!

Cuando llega a la plaza de la iglesia, descubre abajo, bordeando una escalera de escalones gastados, una casa baja de ventanas cerradas, cuya fachada desonchada se adorna con una figura de piedra...



¡"LA CUEVA"?... Diablos... El lugar no es nada seductor...

Impresionado, Mortimer se acerca a la puerta. Rompe los sellos, introduce la llave en la cerradura y la hace girar...



... Y se detiene en seco en el umbral oscuro adonde llega un penetrante olor a moho...



¡Damnéd! ¡No se ve nada!

Pero pronto, en la penumbra, Mortimer distingue una habitación de paredes agrietadas, llena de heteroclitos objetos y de muebles desbaldestados cuyo aspecto evoca el más extremo abandono...



Well... Empieza a comprender al cartero... ¡Ah, un quinqué!

Evidentemente, el quinqué parece colocado allí a propósito...



¡Y cerillas...! Han pensado en todo...

Después de encender la lámpara y de cerrar la puerta, el profesor saca de su bolsillo el segundo sobre...



Y ahora veamos esta carta... El amigo Miloch sabía organizar una buena puesta en escena...

Querido amigo:  
Ha llegado el momento de que se haga cargo de su herencia. Repito que, si le he elegido a usted, mi ex-adversario, es porque le considero el único capaz de apreciar mi invento y el único habilitado para utilizarlo...  
Aunque escapé milagrosamente a la destrucción de "001", quedé tan horriblemente marcado por las radiaciones que recientemente me quedaban a la puesta a los meses que me quedaban a la puesta a punto de un aparato en el que ya trabajaba desde hacía mucho tiempo y que debía ser la coronación de mi carrera: ¡¡¡ EL CRO-NOSCAPO !!!  
- Si, ha leído usted bien. Ese sueño extravagante de los novelistas de ciencia-ficción, ese aparato capaz de transportar a un hombre a la época que elija: Pasado o Futuro, ¡¡EXISTE, y es suyo!!... Lo he probado y lo que me ha enseñado me permite partir, en la hora suprema, ¡¡con el espíritu en paz!!...  
¡Ahora le toca a usted, profesor! Pero, antes, siga bien las indicaciones adjuntas. Ellas le proporcionarán el medio de acceder a mi laboratorio secreto. El resto seguirá metódicamente.  
Adiós, amigo. Suerte y sin rencor.  
Miloch

Esta asombrosa lectura deja aturrido a nuestro amigo...



¡Damned! ¡Está completamente loco o todo esto no es más que una enorme patraña!

Pero ahora Mortimer no puede echarse atrás...



Instrucciones: 1º Ir a la bodega y entrar en la "Cueva" con la llave ad hoc. 2º Ponerse frente al nicho. 3º Levantar el tederio de la derecha al tiempo que pisa fuertemente la pila de agua bendita... Quiero comprobarlo.



Decidido, baja a la bodega, donde pronto descubre una puerta solidamente cerrada con un candado...

¡Es aquí!

Franqueada la cual, Mortimer se encuentra en un pequeño reducto excavado en la roca y en cuyo muro del fondo se ve un nicho y una rústica imagen de la Virgen.



¡Aquí está la legendaria "Cueva"! Ahora veamos la mecánica...



Bueno... Piso la pila... Empujo el tederio y... ¡AH!

Enseguida el fondo del nicho pivota silenciosamente sobre sí mismo, arrastrando la estatua que lleva adosada...



¡By Jove, una escalera secreta...



Arastrado por el demonio de la aventura, nuestro amigo no lo duda. Bloquea la entajada con la ayuda de una sólida viga y se desliza a través de la abertura...

¡Perfecto! Así, no hay sorpresa posible... Y ahora...



Apenas empieza a bajar la escalera, el pesado bloque de piedra vuelve a su sitio rompiendo en seco la viga, al tiempo que Mortimer recibe un violento golpe en la cabeza que le hace rodar hasta el último de los escalones.

CRAC

E. P. JACOBS

Cuando el profesor recupera el sentido, sólo puede maldecir su temeridad...

¡Seré idiota...! Y Miloch, esté vivo o muerto, se ha salido con la suya... ¡Pero si cree que me quedare aquí tan tranquilo, se equivoca! ¡Conozco a Blake y sé que pasado mañana volverá y destruirá la chabola piedra por piedra con tal de encontrarme! Así que sólo es cuestión de tiempo y paciencia...



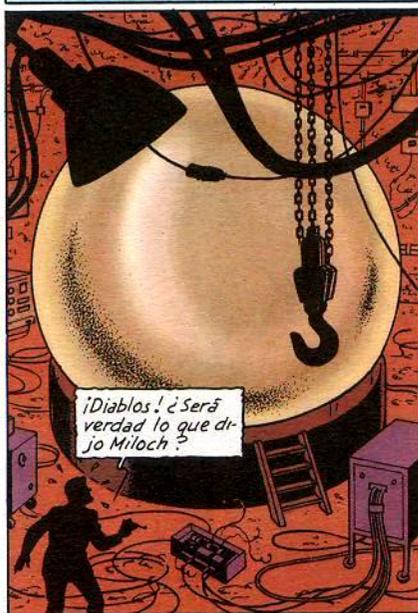
Tranquilizado a medias por este razonamiento, dirige a su alrededor una mirada de asombro y descubre una gran cripta donde destacan, bajo una extraña luz difusa, multitud de aparatos salvajemente saboteados y unidos entre sí por manojos de hilos y cables.



Prudentemente, pistola en mano, Mortimer avanza entre los restos destrozados del extraño laboratorio... Pero, de pronto, cuando llega a la altura de una especie de nave lateral, ¡queda petrificado!

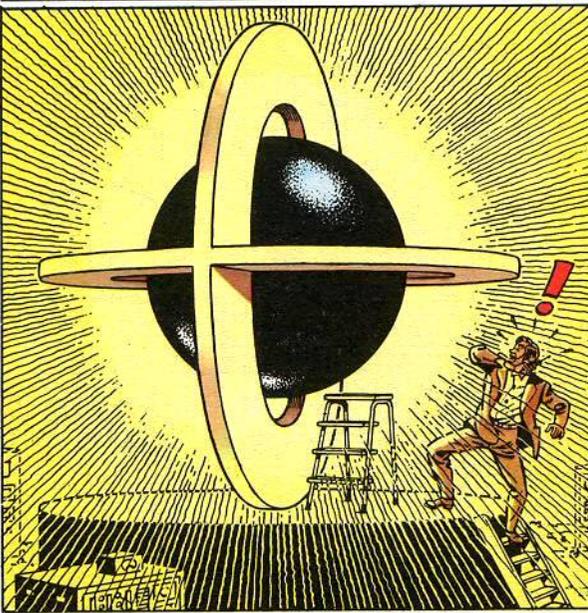


Como una gran pelota, allí hay una cúpula brillante, casi irreal, posada sobre una superficie de metal...



¡Diablos! ¿Será verdad lo que dijo Miloch?

Intrigado y receloso a la vez, Mortimer se aproxima al "OBJETO"... Pero, cuando pone el pie sobre la plataforma, la cúpula estalla repentinamente descubriendo un aparato de forma insólita... ¡EL CRONOSCAPO!!



En ese mismo instante, una voz profunda, enorme, la voz de fuego de Georgevitch Miloch le interpela:



De un salto, Mortimer se coloca de espaldas a la pared, tratando de ver a su invisible interlocutor, que prosigue, imperturbable...

Constato con satisfacción pero sin asombro que su curiosidad científica ha sido más fuerte que su recelo... Lamento haber tenido que cerrar de nuevo la trampa a su espalda... Se trataba a la vez de una prueba para calcular su sangre fría y de una necesidad... Porque sólo un hombre dotado de un completo dominio de sí mismo puede emprender semejante experiencia y, por otra parte, un secreto como el mío, que a partir de ahora también es suyo, nunca estaría suficientemente protegido contra la curiosidad del vulgo...



¡Godam! Ya entiendo... ¡Una cinta magnética grabada de antemano y que yo he conectado al pisar la plataforma...! ¡UF, eso me gusta más...!

Pero la voz sigue hablando, con tono de monitor que da su curso de gimnasia por la radio, mientras que silenciosamente la esfera se entreabre descubriendo una cabina de pilotaje...



Dicho esto, por su propio interés haga el favor de hacer exactamente lo que sigue... Primero, vístase el equipo especial colocado sobre el asiento de la máquina... Sin él, usted sería destruido...

¿Será por lo misterioso del lugar, o por la extraña atmósfera o el tono persuasivo de esa voz de ultratumba? Por lo que sea, como subyugado, Mortimer abedece y, sobreponiéndose a su recelo...

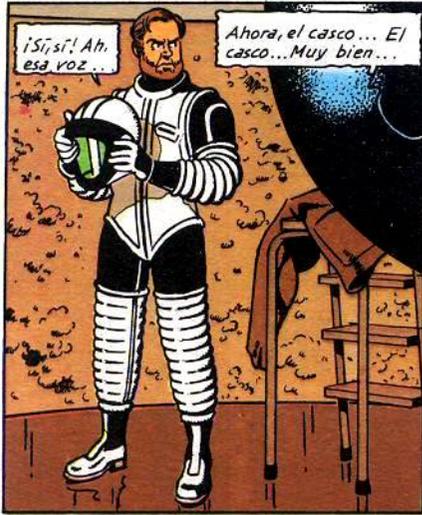
Se ve en la obligación de vestirse el equipo que le acaban de señalar...



Muy bien... Muy bien... Compruebe que está bien cerrado...

Si Blake me viera... ¡Pero no importa...! ¡Me arriesgo!

Instantes después, Mortimer ya está preparado...



¡Sí, sí! Ah, esa voz...

Ahora, el casco... El casco... Muy bien...

Y, como si siguiera cada uno de los movimientos, Miloch continúa...



Y, ahora, siéntese en su asiento... Siéntese... Siéntese... No tenga miedo...

¡No tengo ningún miedo con esto en la mano, que rido Miloch!

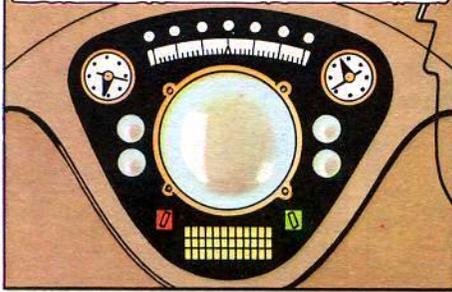
De esta forma, aunque sigue atento a una posible sorpresa, Mortimer pronto está sentado ante los mandos...



¡Perfecto, perfecto! ¡Ajustese el cinturón, y ahora la hebilla...! El botón azul... Bien... Y ahora veamos cómo funciona el aparato... Es muy sencillo...

Y, mientras, la esfera se cierra en torno a nuestro héroe, Miloch continúa...

El panel de mandos se compone esencialmente de un **SELECTOR TEMPORAL** y de **DOS PALANCAS**, una **ROJA** para la puesta en marcha, y otra **AMARILLA** para detenerse. El resto no importa... Así que la maniobra consiste en: 1º Formar en el **SELECTOR** la fecha elegida, indicando la época, **PASADO O FUTURO**, que se desea alcanzar. 2º Tirar hacia sí de la palanca **ROJA** de puesta en marcha... ¡Solo eso...! El arranque es automático aunque, si se desea cambiar el curso de la translación, basta con accionar la palanca de Freno **AMARILLA**... De momento, eso es todo. Las instrucciones complementarias le serán proporcionadas a lo largo de su iniciación... Repito por última vez: **A IZQUIERDA**, la puesta en marcha... **A DERECHA**, el freno!... ¿Preparado??



Y, sin dejar a nuestro amigo tiempo de reponerse, prosigue la voz, persuasiva...



¡Forme una fecha, a su elección...! ¡A su elección...!

Aunque obligado, Mortimer opta astutamente por una fecha situada 6 meses antes, para encontrar a Miloch, que entonces aún vivía...



Es una locura... Pero...

Y la voz ordena, imperiosa...

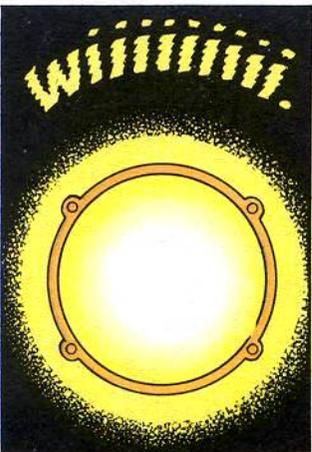


¿Ya está? Baje la visera... ¡Ahora la palanca roja...! ¡LA PALANCA ROJA, GO! ¡GO, GO, GO!!

Con un gesto decidido, como para terminar de una vez, Mortimer tira bruscamente de la palanca roja...



De inmediato, el espectrógrafo central y los demás indicadores empiezan a brillar con un blanco cegador, mientras que un largo pitido más que agudo, le atraviesa los tímpanos...

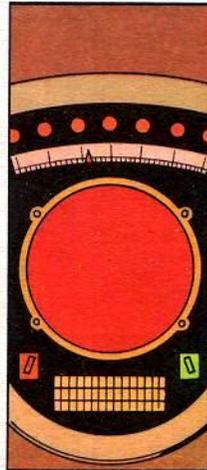


Una angustia indecible oprime al profesor que, súbitamente sumergido en un furioso torbellino de sonidos desconocidos y destellos alucinantes, escucha como grita la voz de Miloch, implacable y triunfal...

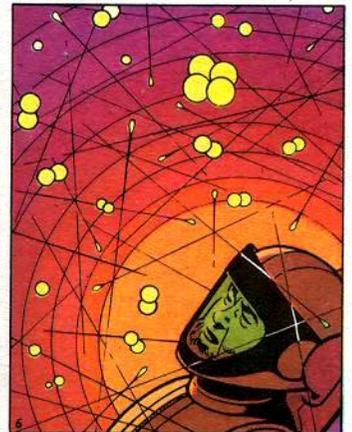


¡¡BUEN VIAJE, MORTIMER!! ¡¡BUEN VIAJE, JA JA JA JA!!

...Durante este tiempo, el cuadrante central vira del amarillo al naranja y poco a poco se vuelve al rojo vivo...



...Y después empieza a recorrer vertiginosamente la escala de los púrpuras y malvas, mientras que con todas sus fuerzas el infortunado Mortimer lucha contra la insostenible torpeza que lo invade...



En la esfera, bañada ahora por una extraña luz violeta, con el espíritu invadido por imágenes terroríficas, Mortimer permanece inerte en su asiento...



...Mientras en el contador del "SELECTOR TEMPORAL" las cifras se suceden en una infernal zarabanda...

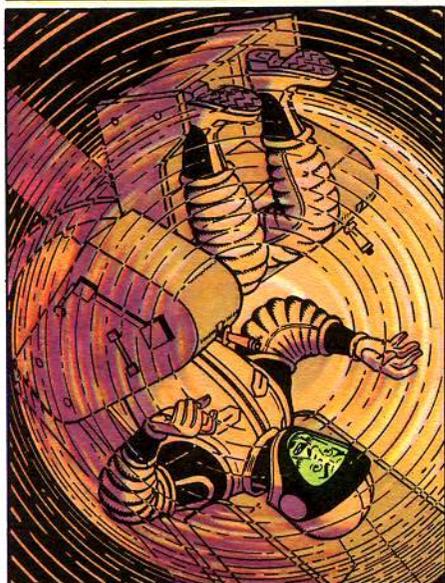


Por fin, al cabo de un tiempo indeterminado, el profesor emerge penosamente de su torpeza y extiende hacia la palanca amarilla una mano más pesada que el plomo.

...La empuña y, reuniendo toda su energía, tira de ella violentamente...



En el mismo instante, como al partir, un pitido insoportable desgarró el aire. Mientras el "CRONOSCAFO" parece ejecutar una serie de "loopings" desordenados en medio de un haz de fulgurantes chispazos.



Después, sin transición, el brutal frenazo. Durante largo rato, Mortimer permanece postado en el asiento inclinado en extraña posición...



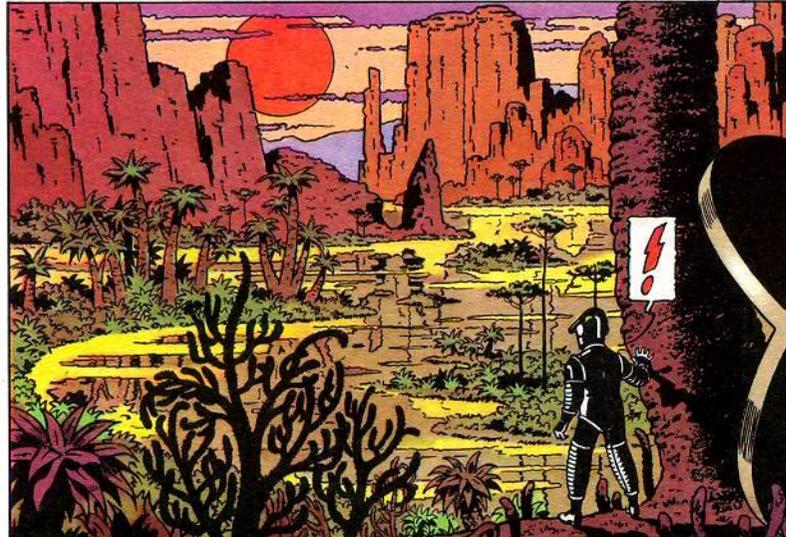
Por fin, como un autómatata, levanta la visera... Se suelta el cinturón... y acciona la apertura de la carlinga, que de inmediato se llena de un soplo de aire húmedo y cálido...



Con piernas temblorosas, Mortimer se deja caer a tierra... ¡Pero de inmediato lanza un grito de espanto! Apoyado por casualidad contra un árbol providencial, el aparato ha escorado a punto de caer en una intensa laguna de aguas estancadas de donde proviene un violento hedor de humus y podredumbre...



...Boquiabierto, el profesor contempla, sin comprender, el insólito paisaje que ha sustituido a la cripta medieval...



...Y, cuando vuela maquinalmente su mirada al árbol en que se apoya, grita de pronto, entorpecido...



¡¡Heavens!!  
¿Estoy loco...??  
¡este árbol...!

...¡Es... es... un "WILLIAMSONIA"! ¡¡Un vegetal desaparecido hace 150.000.000 DE AÑOS!!!



T. E. P. JACOBS

Atonadado por el asombroso descubrimiento, Mortimer se deja caer al pie del árbol...

¡No...! No es posible... Ahora me doy cuenta de que jamás creí seriamente en la realidad de este invento... ¡Incluso en el momento de partir tuve la impresión de prestarme a una patraña científica...!



...Y sin embargo, estoy en plena PREHISTORIA... ¡¡¡100.000.000 DE AÑOS ANTES DE LA APARICIÓN DEL HOMBRE!!! Y el aparato del que...

¡Pero se detiene porque, como en un relámpago, acaba de constatar, en todo su horror, la trampa diabólica ideada por Miloch!!



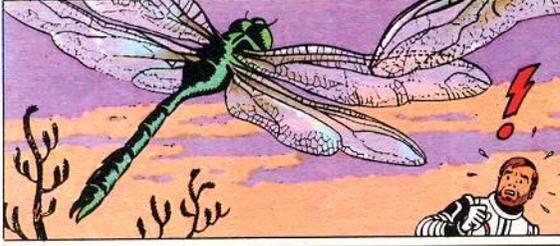
¡Ese miserable...!! Esta es la venganza que preparé... ¡¡SINCRONIZAR EL CRONOSCAFO PARA ENVIARME PARA SIEMPRE AL INFINITO DE LOS TIEMPOS!!

Como para confirmar la terrible revelación, de la laguna llega un largo aullido...



¡Por Dios, larguémonos de aquí! ¡Cualquier época será preferible a este infierno!!

Pero entonces dos enormes MEGANEUDONS se lanzan zumbando sobre él...



Enfrentándose al ataque, Mortimer empieza a hacer molinetes con su casco...



¡Fuera, fuera, bicharracos!!

Y, bruscamente, cede el cierre del bazuqueo y el casco, impulsado con todas las fuerzas, va a parar lejos, al pantano...



Con un rugido iracundo, Mortimer sale en busca de su casco protector... Hundido a cada paso en el suelo fangoso, el profesor se abre paso con dificultad a través del sombrío laberinto formado por las lianas entrelazadas y el amasijo de plantas trepadoras que, llenas de vida, cubren la orilla...



¡Maldita sea...! ¡Tengo que encontrarlo!!

Por fin, descubre su casco, que flota a pocos metros de la orilla...



¡Por fin!

...Y, sin dudar, entra en las aguas fangosas...



¡Uf, ya lo tengo...!



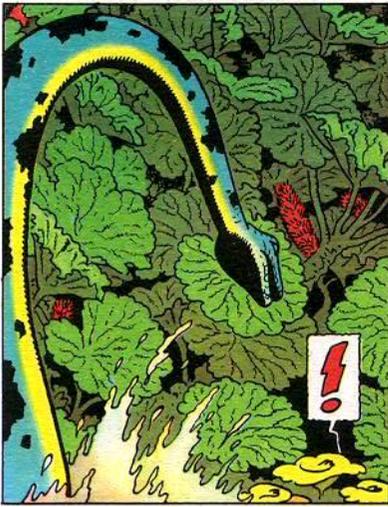
Pero de pronto se inmoviliza al ver una forma ondulante que, flotando en el agua, se desliza silenciosamente hacia él...

...Y bruscamente se yergue, terrorífico, más de siete metros por encima de la superficie, el cuello reptilino de un Elasmosaurio!!!



¡Eehh!

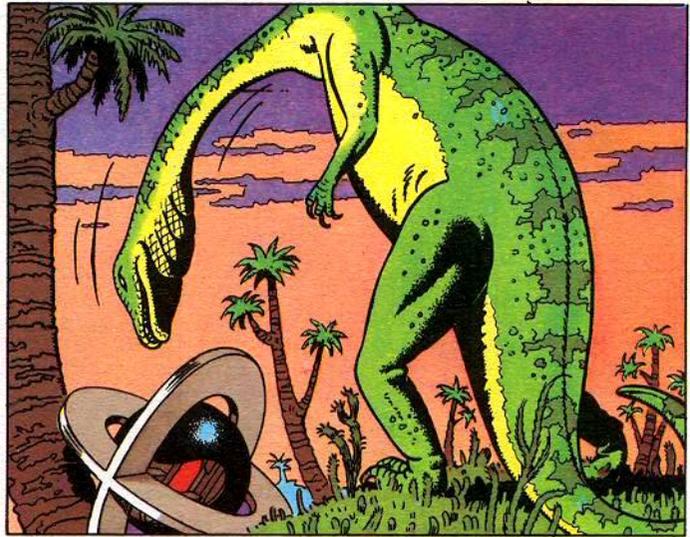
Al verlo, Mortimer empuña su casco y se sumerge de nuevo en el entretejido protector de las plantas gigantes, en el preciso instante en que la cabeza del monstruo cae hacia él...



Nuestro amigo ya se cree fuera de peligro, pero cuando emerge de las malezas, sin aliento, una sombra gigantesca pasa sobre él...



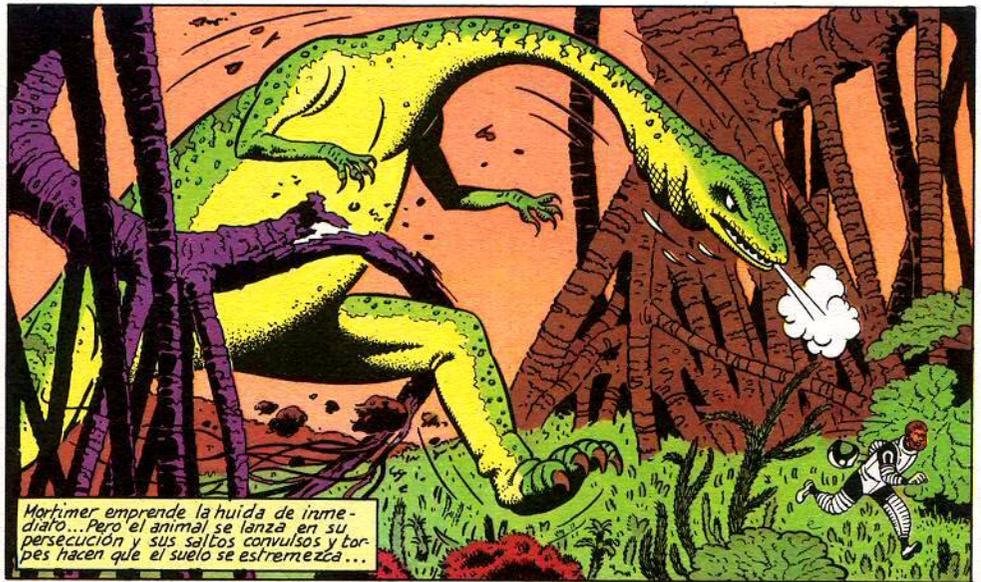
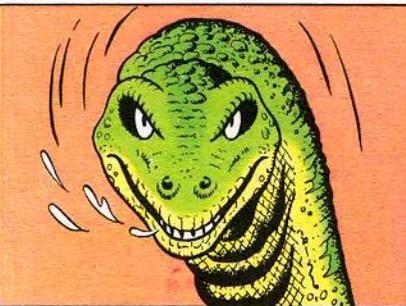
...Levanta la mirada y descubre con espanto que el ser monstruoso que acaba de pasar sobre él sin verte es un enorme PLATEOSAURIO que, intrigado por el Cronoscafo, va a olisquearlo, con peligro de tirarlo al pantano...



Al verlo, el infortunado profesor no puede contener un grito...



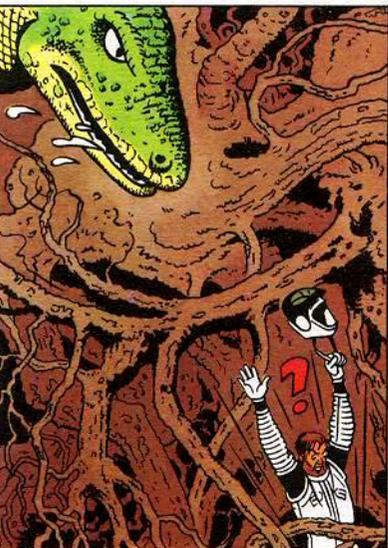
Sorprendido, el monstruo vuelve la cabeza hacia él y lo descubre.



Mortimer emprende la huida de inmediato... Pero el animal se lanza en su persecución y sus saltos convulsos y torpes hacen que el suelo se estremezca...

...Desesperadamente, el fugitivo trata de buscar refugio en la jungla del pantano, pero ya nota en su nuca el aliento de su gigantesco perseguidor... Cuando, de repente...

... El profesor se hunde en una profunda excavación que se ocultaba entre las raíces de un árbol caído...



Furioso, el PLATEOSAURIO trata de sacarlo de su precario escondite, pero ante la inutilidad de sus esfuerzos, empieza a arrasar el terreno de los alrededores...

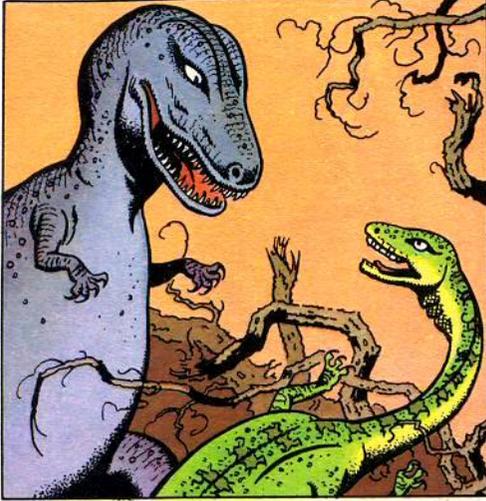


...Haciendo que la tierra se deshaga en enormes bloques...

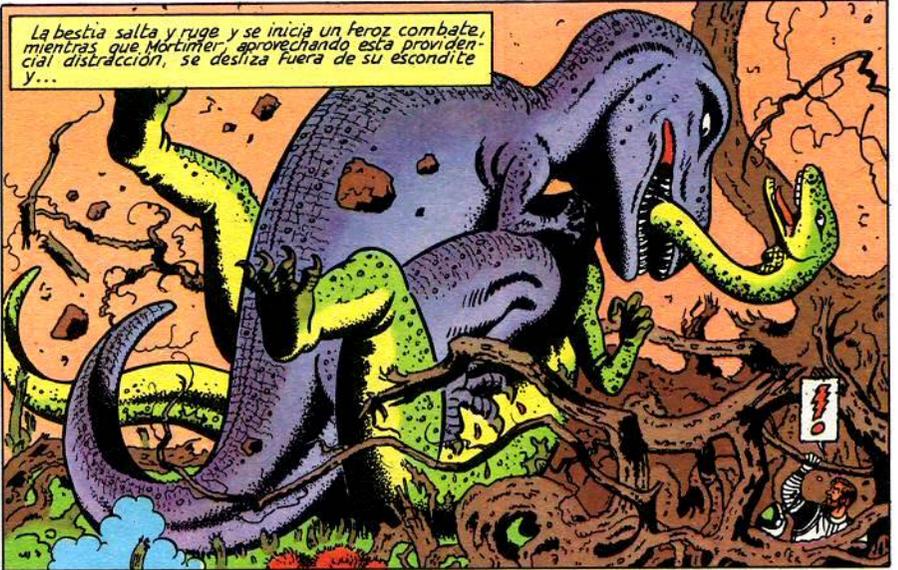


¡Pero de pronto, un grito ronco, de increíble ferocidad, le hiela la sangre en las venas...

¡Es un **TIRANOSAURIO REY**, el más espantoso de los carnívoros del secundario, que viene a disputarte la presa al Plateosaurio!



La bestia salta y ruga y se inicia un feroz combate, mientras que Mortimer, aprovechando esta providencial distracción, se desliza fuera de su escondite y...



... Corre hacia la máquina, su único punto de unión con la época moderna...



... Pero, al llegar al cronoscafo, le espera una nueva emoción...



... En medio de una cacofonía de gritos discordantes, una colonia de **PTERANODONTES** gira en torno al aparato, al que acribillan a picotazos...



¡Damned! ¡Van a destruirlo! ¿Cómo alejarlos...? ¡La pistola ha quedado en el aparato y...!



Pero Mortimer acaba de descubrir unas osamentas, restos de algún monstruo que emergen del barro...



Agarra un hueso en forma de maza, se ajusta el casco y, haciendo molinietes con el arma improvisada, carga intrepidamente contra los monstruosos pájaros!!



... Quienes, momentáneamente asustados por el extraño adversario, se dispersan en todas direcciones...



Mortimer aprovecha para meterse en la máquina y accionar el mecanismo de cierre de la esfera...



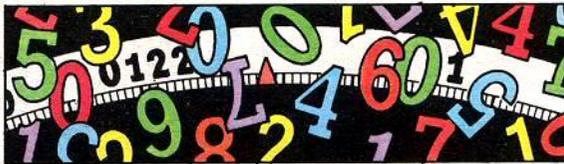
Con rápido gesto, agarra la palanca roja, justo cuando los pteranodontes vuelven al ataque con fuerzas redobladadas!



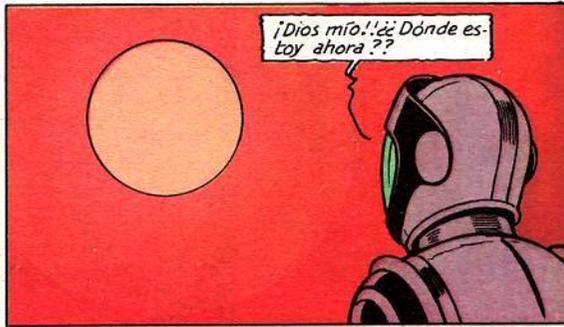
En un instante, Mortimer vuelve a estar sumergido en la enloquecedora atmósfera de su primer viaje...



...Mientras en el cuadrante, las flechas empiezan a desfilarse en desenfadada cadencia...



...Hasta que, sobreponiéndose a su malestar, el profesor recupera el control de sus sentidos. El espectrógrafo central proyecta una intensa luz roja.



Con todas sus fuerzas, Mortimer trata de concentrarse...



Con el ceño fruncido, Mortimer examina el panel de mandos.



¿Cómo puedo conocer mi posición? Las variaciones de color del espectrógrafo seguramente significan algo... ¿Pero qué? Sólo puedo hacer una cosa: actuar a tientas... ¡Vamos allá!

Con gesto firme, tira de la palanca amañilla... ¡El frenazo es brutal! Mientras que el infernal pitido rasga el aire, el aparato entra en contacto con el suelo tan bruscamente que Mortimer permanece aturdido por un momento...



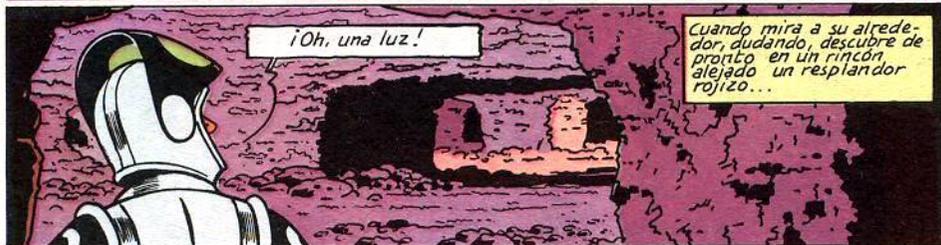
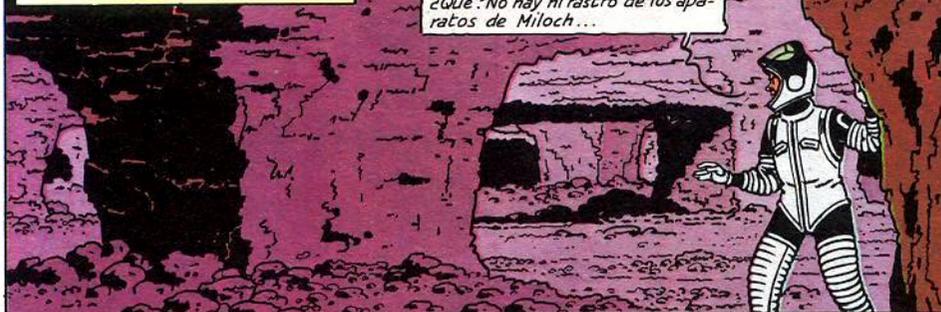
Por fin, con el corazón desbocado, acciona la apertura de la esfera y...



El profesor salta fuera de la nave...



¡Asombrado, pasa a la cripta principal, que está completamente vacía!



Cuando mira a su alrededor, dudando, descubre de pronto en un rincón, alejado un resplandor rojizo...

Y, al aproximarse con precaución, descubre estupefacto, fijada al muro, una antorcha cuya llama danzante ilumina los primeros escalones de una estrecha escalera...



Perplejo, el profesor se pregunta...

Empujando la antorcha, empieza a subir resueltamente por la escalera.

La ascensión es agotadora y la escalera que penetra en la roca sigue ascendiendo sin cesar...

¡Damned! ¡Me da vueltas la cabeza...! ¿Dónde diablos llevará esto?...

Es necesario que sepa a qué época he llegado, si quiero corregir este maldito trasto... ¡Echemos una ojeada allá arriba!

A estas alturas, no arriesgo nada...



Entonces, bruscamente, Mortimer se detiene ante una pared.

Mortimer coloca su antorcha en el tintero y empieza a palpar metódicamente la pared.

¿¿Cómo...?? ¿¿Sin salida...?? Ah, un tintero...

Seguramente, se trata de un pasadizo secreto... Alguna mecánica estará oculto en alguna...

Se inmoviliza de pronto... Porque acaba de percibir un débil murmullo...

¡¡Oh... Una abertura...!!

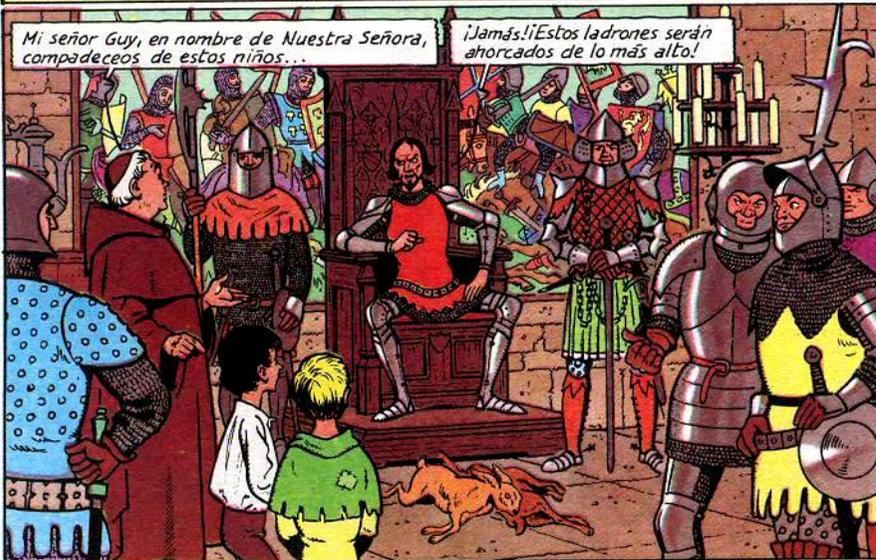


A través del minúsculo orificio horadado en la roca, Mortimer descubre con estupor una escena cuyos personajes parecen directamente salidos de una miniatura del siglo XIV...

Mi señor Guy, en nombre de Nuestra Señora, compadeceos de estos niños...

¡Jamás! ¡Estos ladrones serán ahorcados de lo más alto!

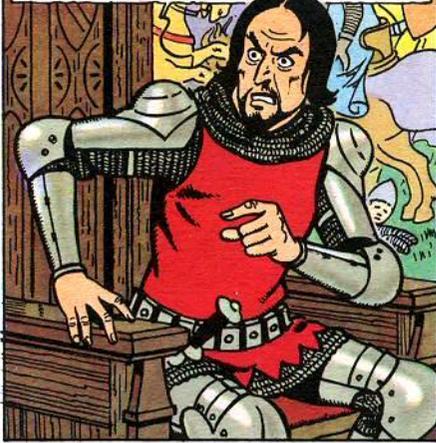
¿Qué, Señor? ¿Ahorcarlos por haber cazado dos simples liebres... en vuestras tierras...?



¿¿Cómo te atreves, tú, mi capellán, a defender a esos mastuerzos mientras los suyos están ahí fuera, lanzando gritos sediciosos...?? ¡¡Ya estoy harto, basta, que se haga justicia!!



¡...Y respecto a esos zarrapastrosos, que han tenido la audacia de sitiarme mi fortaleza, que esperen el regreso de Arnould, mi futuro yerno, y sus gentes de armas...! Por el diablo que les haremos cambiar el tono de su canción!

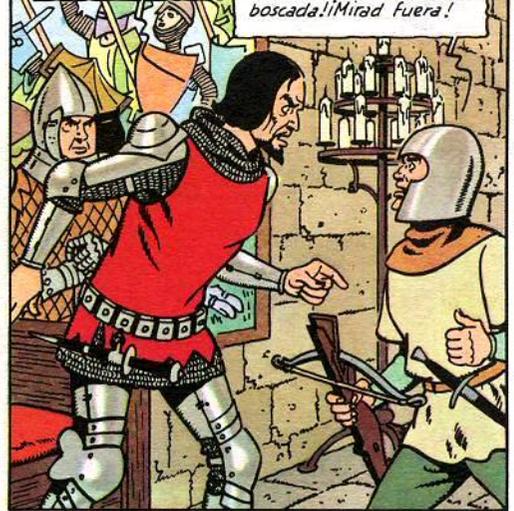


En ese momento, un guardia irrumpe, trastornado...



¡Señor, malas noticias...! Los refuerzos no llegarán...!

¡Rayos y centellas! ¿Qué dices?



¡La verdad! ¡El señor Arnould ha caído en una emboscada! ¡Mirad Fuera!

Alarmado, Guy se precipita a la ventana...



Proveniente de la multitud de siervos que se amontonan al pie de la muralla, un inmenso clamor le acoge. Y, aterrado, reconoce, en lo alto de una pica que blandé un hirsuto gigante, la cabeza de su futuro yerno...



¡Mira, mi señor! ¡Aquí está tu fiel Arnould!

¡Muera!

¡Mira lo que te espera, bardo!

¡Muera!

¡Por el infierno, bellacos! ¡No hay árboles suficientes en mis bosques para ahorcaros a todos!



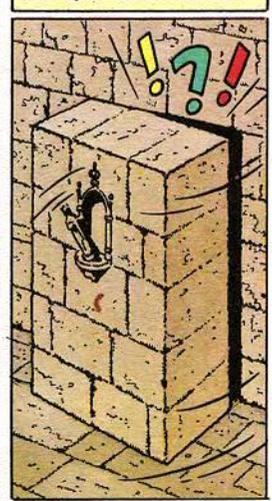
De inmediato, ebrio de ira, Guy brama órdenes...

¡Bertrand! ¡Reúne a todos los hombres capaces de luchar! ¡Pero, antes, cuelga a esos dos de las almenas, para dar ejemplo!

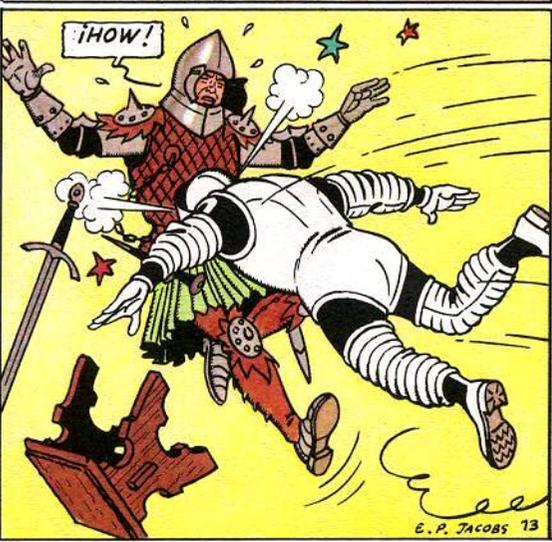


¡Dios os juzgará señor!

En cuanto acaba de hablar, la puerta secreta (cuyo sistema de apertura ha descubierto Morfimer por casualidad) gira subitamente...



Y nuestro héroe, perdiendo el equilibrio, sale disparado a la sala como un proyectil...



¡HOW!

Por un instante, la estrepitosa irrupción del profesor paraliza de estupor a los espectadores... ¡Pero el barón ya reacciona...!



¡Por los cuernos de Belcebú! ¿Quién eres?

Aturdido, nuestro amigo responde maquinalmente...



So... soy... uh... Philip Mortimer... de Londres!

Palabras que sobresaltan al barón...



¿Qué...? ¿Un inglés aquí?? ¡Y ha venido por el pasadizo secreto...!! ¡Es un espía!!

Consciente de que es inútil revelar al señor De la Roche la inconcebible verdad, Mortimer sólo puede balbucear...

Dejad que me explique...

¡Es inútil! ¡Lo entiendo todo! ¡Eres un emisario del Príncipe Negro, que llevas a mis siervos a la rebelión... y creyendo que estoy a tu merced, vienes a dictarme las condiciones de tu dominio! ¡Buena, pues has caído en tu propia trampa!

¡Atrapadlo y colgado de inmediato en compañía de sus dos cómplices!



¡Cuando los hombres de armas convergen hacia él, mientras se cierra la puerta del pasadizo, Mortimer recoge con gesto rápido la espada del guardia que ha derribado...!

¡Damned! ¡Aún no me tenéis...!



Esta orden devuelve brutalmente a Mortimer a la realidad...



¿Qué? ¿Cómo? ¿Acabar colgado en el siglo XIV...? ¡No, gracias!



¡No sólo no me colgaréis, sino que además liberaré a esos dos desgraciados que queréis ejecutar injustamente!



¡Entonces, se arma el jaleo!

¡MATA!



¡Por todos los diablos del infierno! ¡A por él!

E. P. Jacob 44

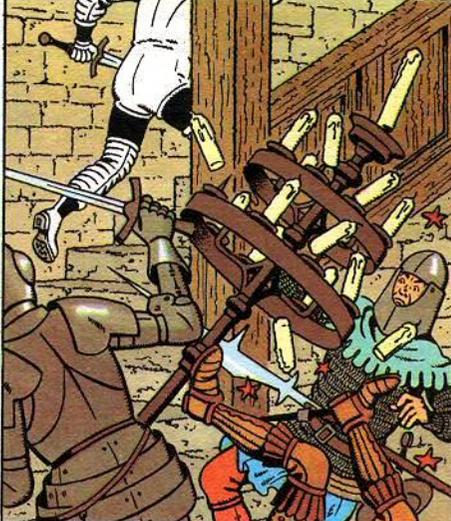
A estoquadas y mandobles, nuestro amigo combate como un león, pero, superado en número, pronto se encuentra acorralado contra una escalera...



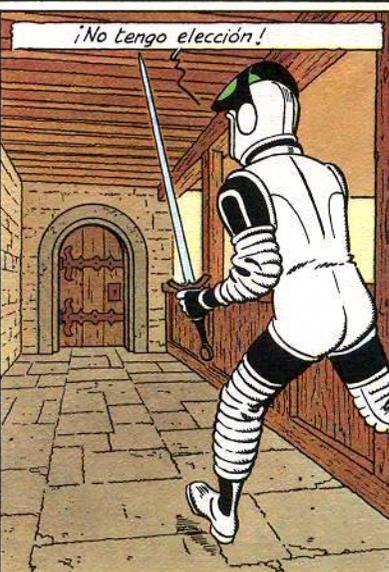
Divisa un pesado candelabro de hierro y Mortimer, de una patada, lo lanza sobre sus asaltantes...



...Y aprovecha la confusión momentánea para trepar por los escalones...



...En tres saltos llega a una galería que se abre sobre la sala, y cuya única salida es una puerta baja y maza...



¡No tengo elección!



Cuando se lanza en aquella dirección, ve de pronto al barón que le apunta con una ballesta...

¡Dios mío, si la puerta está cerrada, estoy perdido!!

En ese preciso instante, como respuesta a su deseo, la puerta se entreabre suavemente...

Sin dudar, se precipita hacia allí, empuja el batiente con todas sus fuerzas, se precipita al interior...



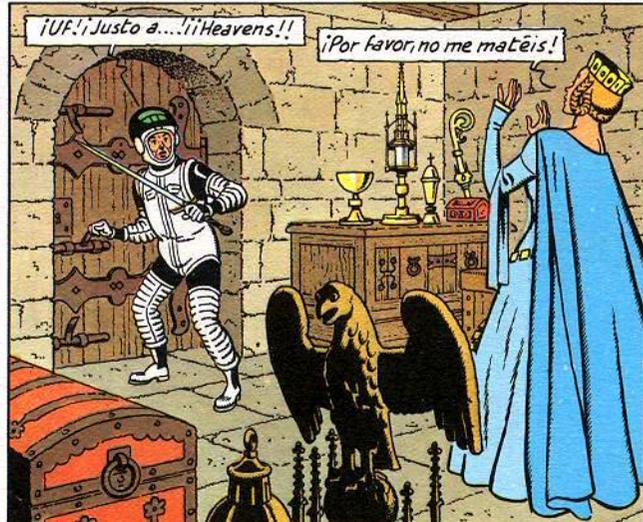
¡By Jove!



...Mientras que una saeta de ballesta se clava en el lugar exacto donde se encontraba el un instante antes!!

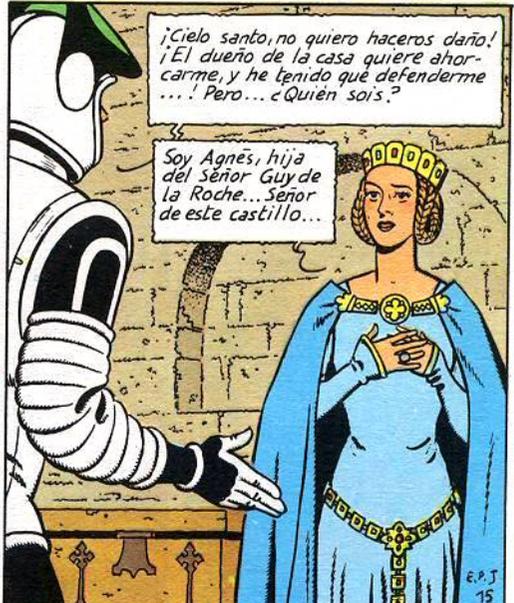


Mortimer ha cerrado la puerta cargando con el hombro y corre los enormes cerrojos, pero en la peripécia ni siquiera ha reparado en que, al meterse en la habitación ha echado hacia atrás, violentamente, a una joven visiblemente espantada.



¡UF! ¡Justo a...! ¡Heavens!!

¡Por favor, no me matéis!



¡Cielo santo, no quiero haceros daño! ¡El dueño de la casa quiere ahorrarme, y he tenido que defenderme...! Pero... ¿Quién sois?

Soy Agnès, hija del Señor Gúy de la Roche... Señor de este castillo...

La sorpresa de Mortimer es tan grande que ni siquiera oye los violentos golpes que sacuden la puerta a sus espaldas...

¿Pero qué hacéis aquí, sola?

Señor: Mi padre me ordenó que me refugiara en esta cámara donde guarda sus tesoros, en tanto no pasen estos momentos de espanto... Esos pobres niños amenazados de muerte... Los campesinos exaltados, agrupados al pie de nuestras murallas... ¡Ah, qué terribles son los "Jacques"!

¿Los "Jacques"? ¿Habeis dicho los "Jacques"? ¿No es ése el nombre que se dio a los siervos sublevados contra los nobles, que arrasaron el país a sangre y fuego...? ¡By Jove, estoy en plena "Jacquerie"!

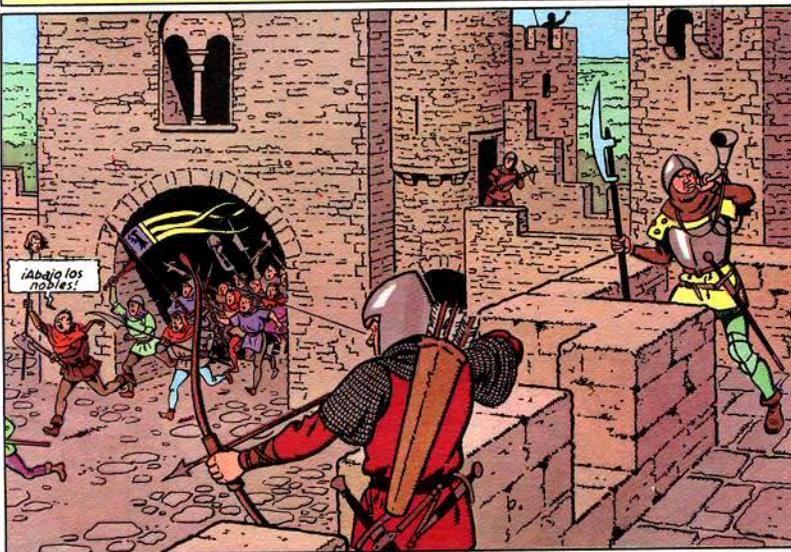


... Su jefe, un verdadero coloso, se hace llamar Jacques Bonhomme...

... Pero no tiene tiempo de seguir porque un espantoso clamor llega desde el patio interior...



Precipitándose al mirador del torreón, Agnés y Mortimer constatan con horror que la muchedumbre exaltada ha conseguido penetrar en el castillo...



Entretanto, ante el giro dramático que han dado los acontecimientos, el señor De la Roche ha reagrupado a sus últimos hombres...

¡Pero los defensores ni siquiera han tenido tiempo de ponerse en guardia cuando la puerta del gran salón se viene abajo y vomita una horda de demonios malcarados...!

Y Mortimer, que acababa de salir a la galería, sólo tiene tiempo justo de volverse atrás...



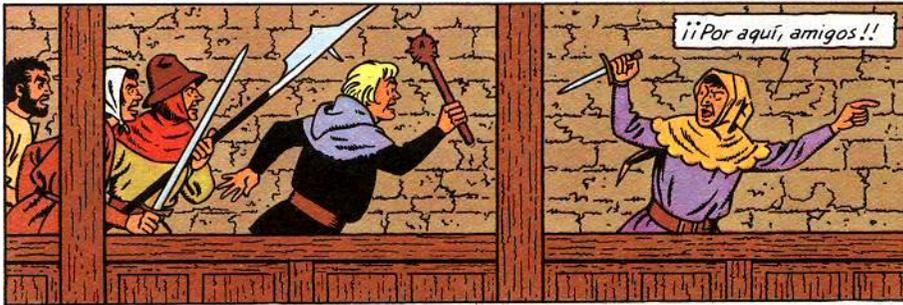
Se ha iniciado un combate desesperado, pero la partida ya estaba perdida de antemano... En un instante, el bardo y su gente son derribados, asesinados, pisoteados...



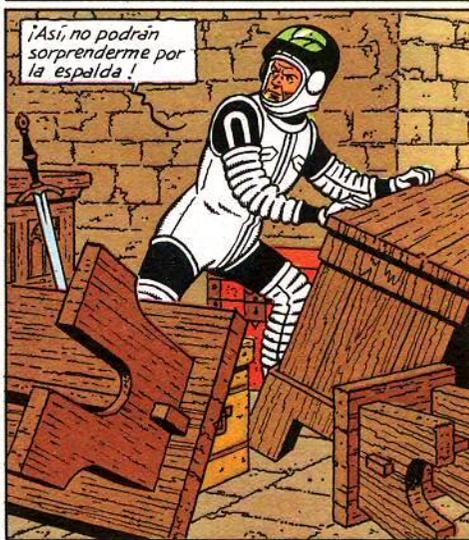
Cubriendo los alaridos triunfales, suena la voz de uno de los sirvientes traidores...



De inmediato, la banda se precipita a la escalera e invade la galería...



En un abrir y cerrar de ojos, Mortimer derriba algunos muebles a su alrededor, a modo de trinchera, mientras la puerta, atacada de forma furibunda, resiste formidables embestidas...



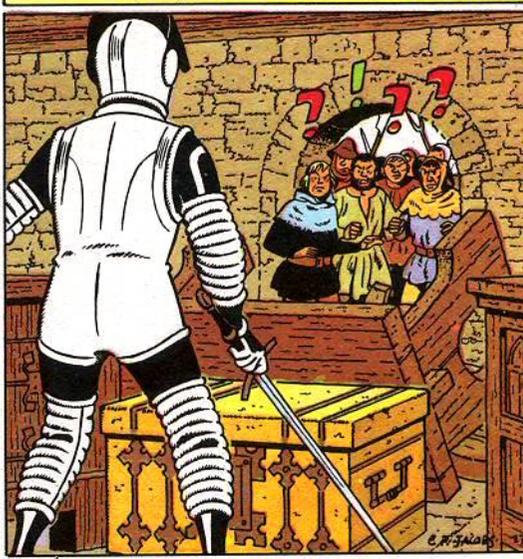
Los asaltantes manejan con ardor feroz el enorme banco que les sirve de ariete.



Y, de pronto...



De inmediato, en el vano de la puerta se encuadra una multitud de rostros convulsos y sudorosos que miran, estupefactos, a un Mortimer que, espada en mano, espera el enfrentamiento...



En el súbito silencio que sigue al estruendo, Mortimer habla con voz fuerte:

Una explosión de gritos, de risas y de amenazas acoge sus palabras...

Pero un hombre de alta estatura se abre paso entre la gente...

¡Alto! ¡No soy vuestro enemigo! ¡Estos tesoros son vuestros! ¡Cogedlos...! ¡Pero no toquéis a Agnes de la Roche...! ¡Está bajo mi protección!

¿Quién es ese?  
¡Mirad qué parece!  
¡Vaya un señorito gracioso!!  
¡Y tan generoso... JA JA JA!  
¡Cogeremos lo que queramos...!  
¡Y tu cabeza, de propina, JA JA JA JA!

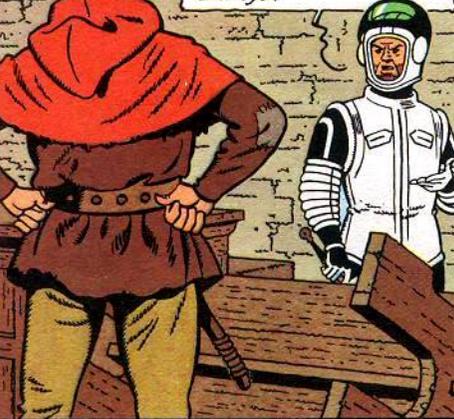
¡Ahí está el jefe!  
¡Viva Jacques!!  
¡PASO!



El recién llegado, un auténtico gigante, apostrofa al profesor...

Así que tú pretendes decirnos lo que hemos de hacer... ¡A nosotros, los vencedores...! ¿Quién eres?

Soy inglés y mi nombre no os diría nada... ¡Pero os lo repito: No soy vuestro enemigo!



Bah. Inglés, Navarro, Francés, ¡todos son nuestros enemigos! ¡Y yo, Jacques Bonhomme, digo que tú estás a favor de los tiranos! ¡Y como tal morirás! ¡...Lo mismo que esa doncella, que no es más que semilla podrida!

¡Detente!

Quien interviene es el capellán del castillo, que se ha salvado del furor popular por respeto a su notoria bondad...

¡Este gentilhomme dice la verdad! ¡Ha hecho todo lo posible por salvar a los niños condenados a muerte...!

Contrariado, el gigante hace una mueca...

¡Sea! Pero, aunque no fuera amigo del barón, sigue siendo uno de sus semejantes, un enemigo del pueblo... ¡Y además inglés!! Sin embargo...



...Y sigue con artera sonrisa.

... Sin embargo, en consideración a lo que ha hecho, seré generoso... ¡Nos mediremos en singular combate, hombre contra hombre, en el mirador! ¡Y juro ante este santo varón que, si sales vencedor en el combate, no sólo salvareis la vida, tú y Agnes, sino que además te daré el tesoro...! ¿Qué te parece?

¡Acepto la prueba con las armas que tú elijas!



El jefe no puede reprimir una sonrisa triunfal.

¡Perfecto! ¡Estas son mis armas... Mis manos...! ¡Nada más!



Ante estas palabras, un clamor hace temblar los muros...

¡JA JA JA!! ¡Lo va a convertir en picadillo!!

¡JA JA, pobre señor...!!

¡JA JA, no sabe lo que le espera!!

¡JA JA, doy mi parte del botín si gana!!



Los dos hombres van al mirador, seguidos por la horda harapienta y burlona de amotinados...



Padre, os confío a esta joven...

Contad conmigo, hijo...

El cielo os ayude, señor...

Que nadie se mueva, pase lo que pase...

Cuando el bruto extiende sus enormes manos para atraparlo, Mortimer le agarra súbitamente de la ropa...

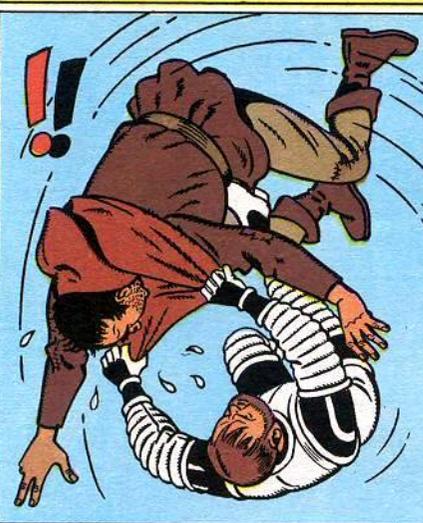


...Y, dejándose caer atrás, le coloca el pie derecho en el estómago. Desequilibrado, el hombre cae hacia delante...



Pesadamente, como un oso, el jefe de los "Jacques" avanza hacia el profesor, que le observa, inmóvil...

...Pero una brusca extensión de la pierna lo proyecta al aire...

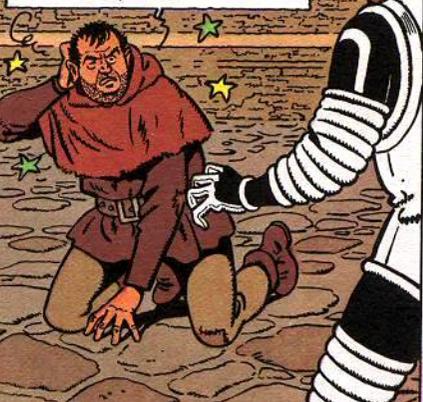


¡...Y el coloso cae pesadamente al suelo!

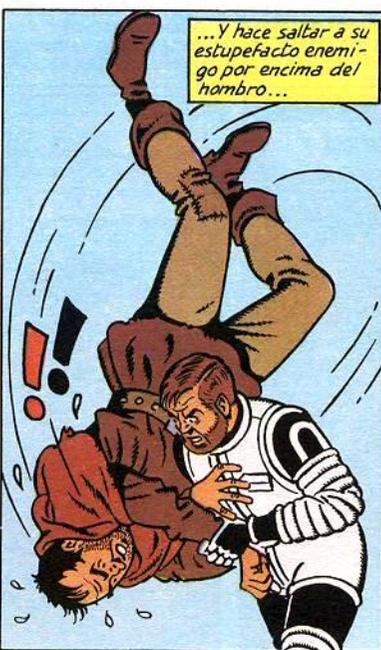


Mortimer se pone rápidamente en pie. Su adversario, aturrido y desconcertado por ese tipo de lucha desconocido, se levanta penosamente, gruñendo...

¡Espera... Te retorceré el cuello como a un pollo!

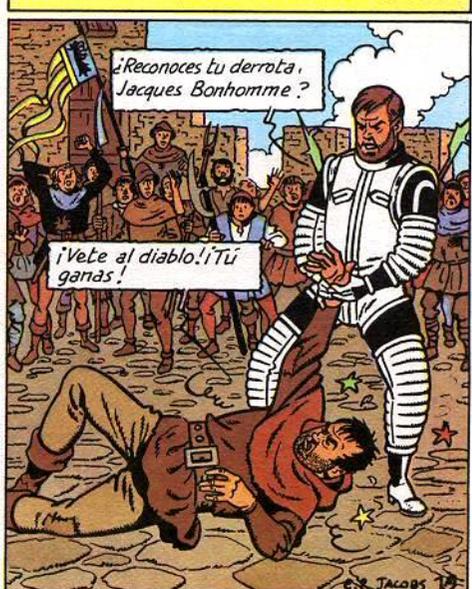


Ciego de furor, se lanza a la garganta de Mortimer, que se dobla en el encontronazo...



...Y hace saltar a su estupefacto enemigo por encima del hombro...

...Y le hace besar el suelo donde lo sujeta, impoluto y semiinconsciente, mediante una llave de muñeca...



¿Reconoces tu derrota, Jacques Bonhomme?

¡Vete al diablo! ¡Tú ganas!



Pero, en una hábil finta, hace una hábil presa...

Los "Jacques", que han seguido el asombroso duelo con estupor creciente, permanecen consternados ante el inesperado desenlace...



Mortimer suelta a su derrotado adversario y aprovecha para ponerse el casco y recuperar la espada...

¡Ahora, amigos, dejadnos pasar! ¡Y recordad el juramento de vuestro jefe! ¡La libertad... y el tesoro!



Conduciendo a la desfallida Agnès, le susurra en voz baja...



¿Conocéis el mecanismo del pasadizo secreto?

Sí...

Perfecto... Señor Capellán, pasad delante con Agnès. Y esperadme cerca del gran armario que está a la derecha del pasadizo. Haced como si fuérais a buscar algo...

Entendido...



Mientras atraviesa la cámara del tesoro, Mortimer descubre los cofrecillos repletos de piedras preciosas...



¡Eh! ¡No olvidemos esto!

...Después, al salir de la galería, seguro de que las odiosas miradas de los siervos se centran en él, Mortimer deja que el capellán y la joven se distancien...



En medio de un silencio de muerte, el eclesiástico y Agnès llegan al gran salón, y se dirigen al lugar convenido. Va se creen a salvo cuando, de pronto...



¡DETENEOS!

Jacques Bonhomme, repuesto por fin de su postración, reaparece loco de ira...



¡Este maldito brujo me ha vencido mediante un sortilegio! ¡Atrapadlos, a él y a sus cómplices!!

A la voz de su jefe, los "Jacques", sacudiéndose por fin su singular torpeza, se lanzan sobre los fugitivos. Mortimer, separado de sus amigos, se ve atrapado entre dos fuegos...



¡Que muera el brujo!!

¡Muerte, muerte!!

¡Damned!

Bloqueado en la estrecha galería, donde no puede utilizar su gran espada de torneo, impulsado por una súbita inspiración, Mortimer lanza sobre sus asaltantes los dos cofrecillos que, al chocar contra los adoquines, esparcen su contenido...



Al ver aquello, incapaces de refrenar su codicia, los siervos se lanzan sobre el botín...



¡Perros! ¡Os dejáis engañar...! ¡Mirad! ¡Se escapa!!



¡Aunque me rompa el cuello...! ¡He de saltar!

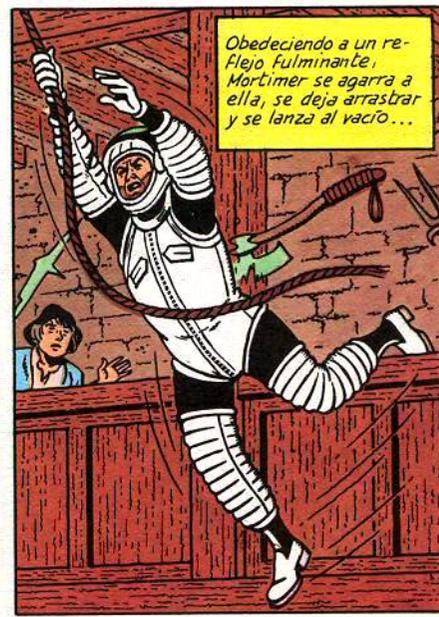
Paralizado por la enloquecida barahúnda, el coloso lanza un grito de furor y...



La pesada hacha pasa rozando la cabeza de nuestro héroe y se clavó en un pilar próximo a él...

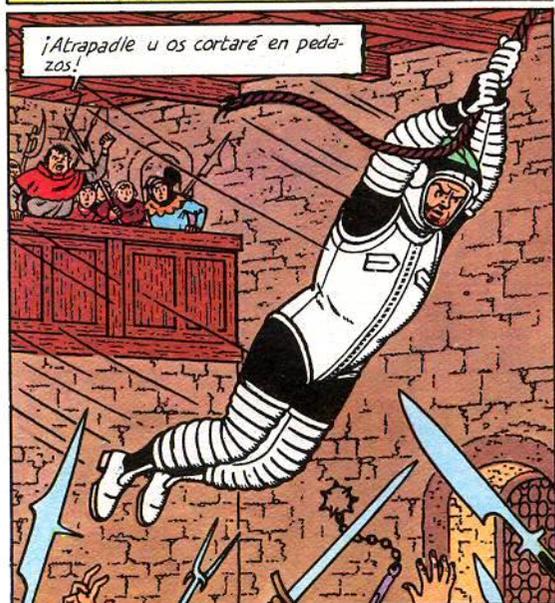


...Cortando limpiamente la gruesa cuerda que sostiene la pesada lámpara de hierro pendiente del techo. ¡La cuerda, arrastrada por el enorme peso, se desenrolla de inmediato a gran velocidad!



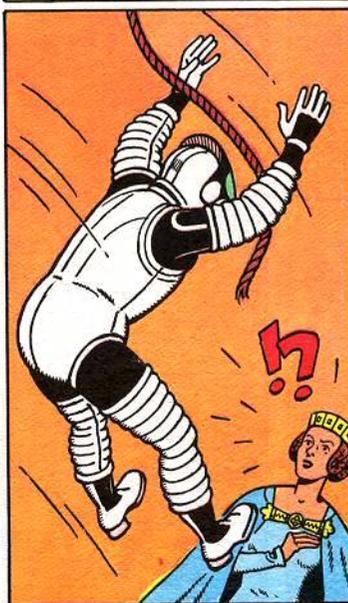
Obedeciendo a un reflejo fulminante, Mortimer se agarra a ella, se deja arrastrar y se lanza al vacío...

...Pasa como una exhalación por encima del tropel de amotinados...



¡Atrapadle u os cortaré en pedazos!

...¡Y va a caer a los pies de una Agnès alucinada!...



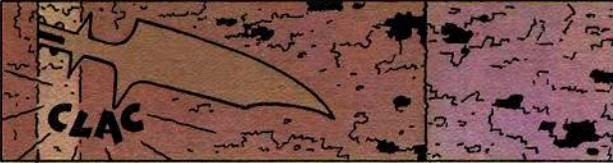
¡Y los siervos no tienen tiempo de reaccionar porque la lámpara, liberada, cae sobre ellos con terrible estrépito!



Aprovechando la confusión, Agnès ha accionado el mecanismo de la puerta secreta. El muro pivota y los fugitivos se internan en el pasadizo...



...Cerrándose tras ellos el pesado panel... ¡Pero no lo bastante de prisa para evitar que una alabarda se meta por la abertura...!



Los tres bajan tan rápidamente como pueden la interminable escalera...



¡De prisa! ¡Trabando con ese hierro, pronto nos perseguirán!

¿Hay una salida, abajo?



Sí, en una cueva al pie del despeñadero.

Cuando, por fin llegan a la cripta, Mortimer se detiene...



Por aquí, mi señor, venid...

¡No...! Aquí tenemos que separarnos porque dispongo de otro medio para abandonar este lugar... Tomad esta antorcha...

A pesar de las angustiadas súplicas, Mortimer se despide de sus compañeros...



Sois un hombre extraño... Gracias, y adiós. Jamás os olvidaré.

Adiós, hijo mío, que Dios os guarde...

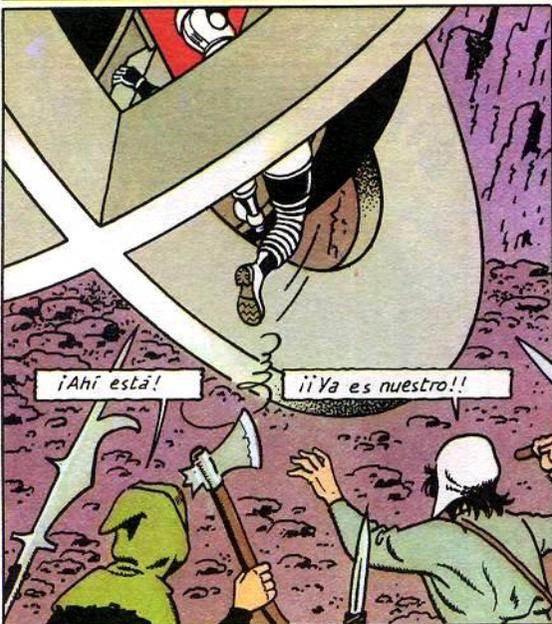
Adiós, Agnès... Adiós, Padre... Cuidad de ella... Y ahora, huid sin mirar atrás...

Al quedarse solo, Mortimer corre hacia el cronoscafo...



¡Damned! ¡¡ Ahí están! ¡

Salta al aparato, pero no tiene tiempo de cerrar la carlin-ga porque, en ese instante...



¡Ahí está!

¡¡Va es nuestro!!

Agarrando entonces la pistola que estaba sobre el asiento, el profesor vacía su cargador sobre la multitud aullante que se dispersa en desorden...



PAN PAN PAN PAN

...Y después, con un terrorífico pitido, desaparece súbitamente.



¡Virgen Santa!

¡Os dije que era un brujo! ¡Un diablo de barba roja!

Dios mío...

E. P. Jacobs 22



*Si Mortimer ha regresado a la cripta pero a su alrededor no hay rastro alguno del laboratorio de Miloch! En cambio, entre enormes pilares mezclados con rocas desmoronadas, se distinguen restos confusos...*



*Se precipita hacia la trampa secreta por donde hace un instante acaba de huir Agnès, pero...*



*Corre a la escalera del torreón...*



*¡Es inconcebible! ¿Pero de dónde diablos viene esta extraña luz?*



*Avanzando, descubre con estupor el arranque de una rampa inacabada cuyo techo, recubierto por algún producto luminiscente destruido en parte, difunde una claridad verdosa...*



*Prudentemente, empieza a trepar por la rampa cuyo suelo, hundido, está repleto de aparatos de perforación inutilizados...*



*Le ha parecido captar, muy lejos, por encima de él, una débil pulsación...*



*¡Pero, en cuanto reemprende su marcha, desemboca ante una red de canalizaciones que se extiende en todas direcciones...!*



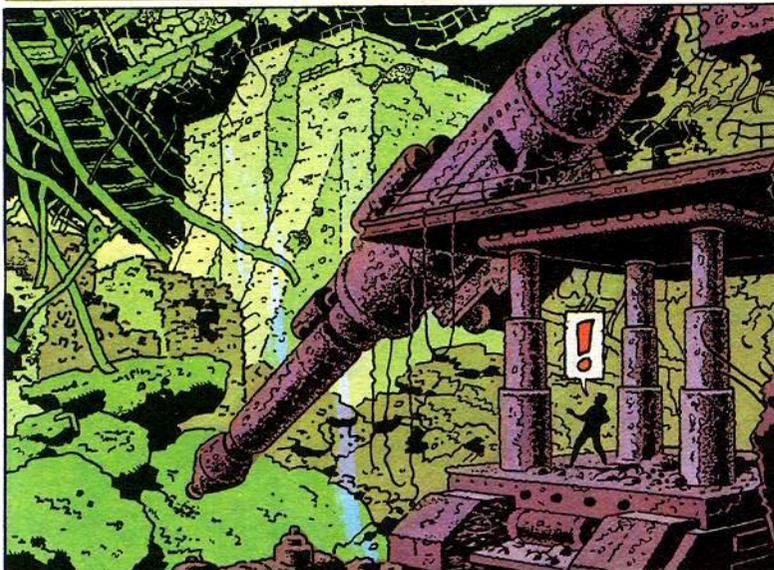
*Cada vez más intrigado, Mortimer divisa una escalera de hierro que se levanta a lo largo de enormes paredes de cemento que refuerzan la roca...*



*...Y que conduce finalmente a un confuso amasijo de cables amontonados...*



Ante él, en un colosal vestíbulo, Mortimer acaba de reconocer los vestigios de una central nuclear devastada por alguna lejana catástrofe, pero uno de cuyos elementos parece casi intacto...



Extraño... Extraño... Aparte de sus monstruosas proporciones, todo esto se parece mucho a lo que yo conozco... ¡Y, sin embargo, parece tan tremendamente antiguo!

A ver... Estos conductos aparentemente destinados a recibir algún metal líquido, lógicamente deben llegar hasta un colector de vapor y, pasando por un generador, conducirán hasta el lugar donde se explotaba esta energía desaparecida... ¡O sea, hasta el exterior! ¡Vamos a verlo!



Escalando, volviendo a bajar, tropezando entre escombros acumulados, Mortimer empieza a recorrer las canalizaciones y muy pronto su tenacidad es recompensada...



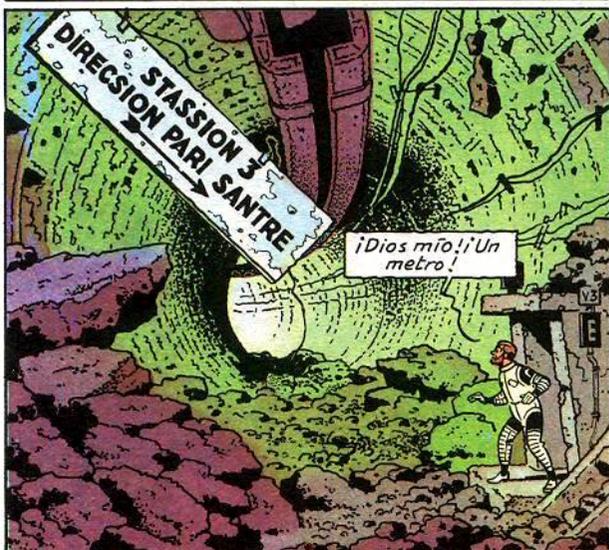
¡Lo que yo pensaba! ¡Turbinas...!  
¡Pero qué grandes son...!!

Animado, prosigue sus investigaciones...



Ah... Estos son los transformadores y los cables de alta tensión... ¡Voy por buen camino!

Pero los cables desaparecen bruscamente bajo el suelo y el profesor, sorprendido, llega a un gran túnel medio destruido donde aún se lee una extraña inscripción en un francés casi irreconocible.



¡Dios mío! ¡Un metro!

¿...Pero qué diablos significa esta ortografía idiota? Decididamente, todo esto es muy singular... ¡Vamos, adelante!



Cada vez más preocupado, Mortimer decide explorar el túnel...



¿Y dónde estarán los raíles?

Atravesando sucesivamente zonas de oscuridad y de luz, según el estado de la pintura luminiscente, avanza con prudencia. ¡Pero se inmoviliza de repente porque, bastante lejos, por delante de él, en una zona iluminada, hay algo enorme colgando del techo...!



Al acercarse con precaución, el profesor se queda petrificado de estupor ante un espectáculo alucinante: en las ruinas de una estación destrozada hay un monorail, torcido, reventado, aún en parte unido a su raíl...



Mmh... A juzgar por lo que queda de ellos, debe hacer mucho tiempo que estos pasajeros murieran.

Con desasosiego, Mortimer pasea una mirada angustiada por los escombros de alrededor...



Imposible seguir adelante... El túnel se ha hundido...

Sube al andén, donde aparecen aquí y allá armas y cascos en confusión...



¡Una escalera mecánica...! Pero obturada, por desgracia... ¡Sigamos buscando...

A pocos pasos de allí, atrae su atención el hueco de un ascensor oxidado cuya cabina yace destrozada treinta metros más abajo...



¡Oh! ¡Una escalera de socorro!

Pero, cuando levanta la cabeza para examinar la escalera medio desmoronada, que se eleva hacia la oscuridad, nuestro amigo se inmoviliza, atento...

Ah... ¿Otra vez esa pulsación...? Esta vez, estoy seguro...



¿Puede ser que haya vida ahí arriba...? ¡Tengo que asegurarme!

Con infinitas precauciones, Mortimer emprende la peligrosa ascensión y, después de unos diez metros...



¡Una galería...! ¡Pero obturada...! ¡Sigamos!

Pero más arriba le espera una desagradable sorpresa... Destrozadas por una antigua explosión, la escala y el hueco se traban inextricablemente, deteniendo su ascenso...



¡Damned! ¡Cueste lo que cueste, tengo que llegar a esa galería!



Vamos allá... ¡Diablos...! ¡Ojalá que aguante!

A duras penas, el profesor consigue izarse a través de los hierros retorcidos hasta la entrada del ascensor...

Lo que él tomó por un pasillo es en realidad una inmensa rotonda de donde parten numerosas galerías... Allí, más que en cualquier otra parte, sigue visible la huella de furiosos combates...



¡UF!

...Pero en cuanto consigue ponerse en pie, se detiene estupefacto...



Es un verdadero campo de batalla...



¡Dios mío!

Inteligibles a pesar de lo extraño de su ortografía, inscripciones en los muros remarcaban la crudeza del combate...

Reponiéndose, Mortimer sigue su camino...

Avanzando, descubre una galería bordeada de aberturas y cortada, a intervalos, por obras galerías idénticas. Este camino, que se prolonga, interminable, revela a Mortimer una gigantesca ciudad troglodítica...



Parece que el fuego se concentró contra esta puerta... Lo que me hace pensar que el enemigo llegó por aquí... Esto debe llegar a alguna parte...

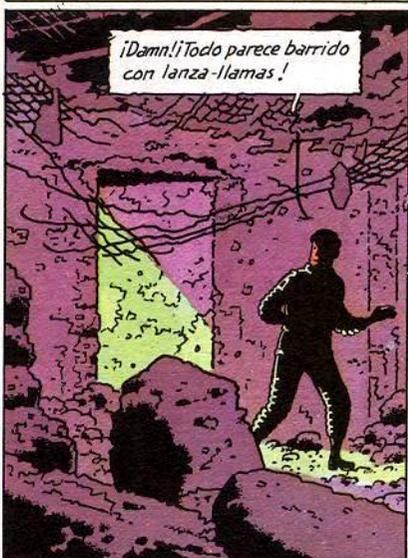


Esto sólo puede ser un refugio anti-atómico destinado a uno u otro complejo administrativo...



¡Una idea! Quizá haya aún en uno de estos despachos algún mapa o alguna indicación... ¡Veamos!

Pero cada uno de los habitáculos no conserva más que cenizas y objetos calcinados indistinguibles...



¡Damn! ¡Todo parece barrido con lanza-llamas!



Mortimer se empeña en vano en su búsqueda. Por todas partes, hay el mismo espectáculo desolador...

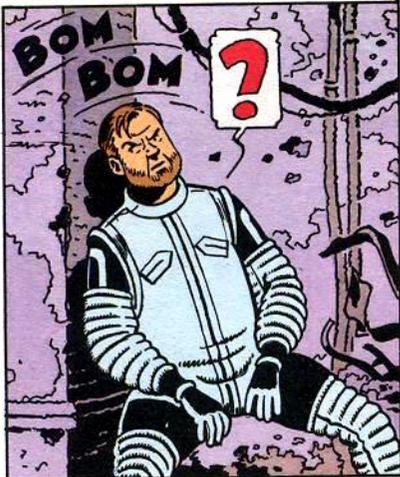
¡Nada...! ¡Nada de nada!

Pero, a la larga, este monótono horror, unido al hambre, a la sed y al cansancio terminan por minar la resistencia de nuestro amigo, que de pronto se siente vencido por el vértigo...



¡No puedo más...! ¡Tengo que salir como sea de este laberinto infernal...!!!

Agotado, Mortimer se deja caer sobre un bloque de cemento...



Pero se incorpora enseguida porque acaba de percibir, clarificado por la resonancia del muro, el ruido de la pulsación que ya escuchó...



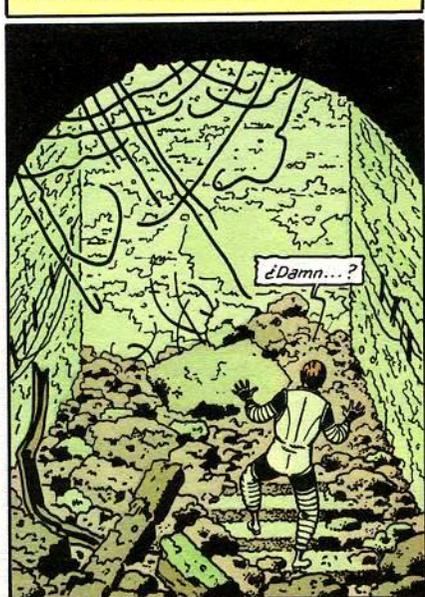
Nuevamente animado, Mortimer vuelve a emprender la marcha verificando la dirección de vez en cuando...



...Y pronto llega al pie de una antigua escalera mecánica...



Se lanza en aquella dirección pero su alegría dura poco, porque un muro macizo le cierra el paso...



Bueno... No es el momento de flaquear... ¡Bien tendrá que haber otras salidas...! ¡¡Media vuelta!!



Mortimer sigue su exploración y las galerías se suceden, todas parecidas...



Pero también allí se levanta, infranqueable, el mismo obstáculo...



Cada vez más febrilmente, Mortimer echa a correr de escalera en escalera...



¡...Y todas, invariablemente, están tapiadas!

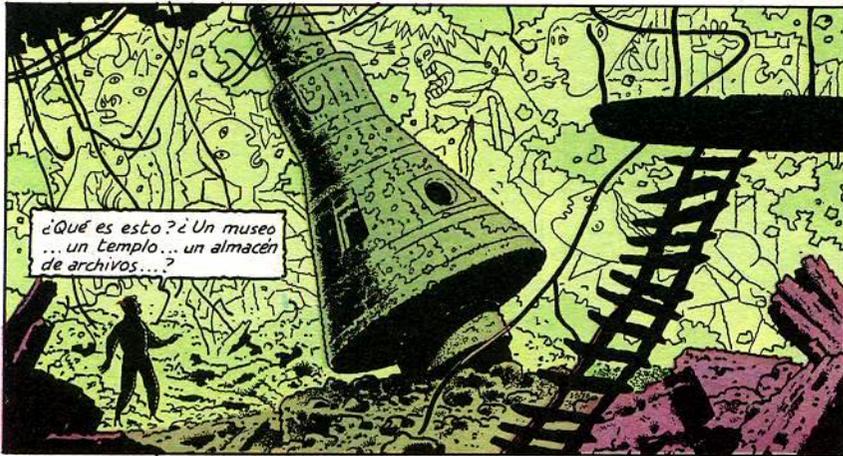


¡Por fin, bruscamente, cuando está a punto de vencerle el pánico, se da el improbable milagro...!



Morlimer se precipita por allí, lleno de esperanza, pero sólo encuentra otra gran sala cuyos muros están cubiertos de frescos desconchados y en su centro se erige un curioso monumento abstracto. Por todas partes, hay vitrinas destrozadas donde, enterrados por el polvo, subsisten fragmentos de objetos indefinibles.

Un mapa de Europa que ocupa toda una pared le llena de asombro...



¿Qué es esto? ¿Un museo... un templo... un almacén de archivos...?



¿Qué? ¡Ya no existe el Mediterráneo... ni el Adriático! ¿Y qué será ese mar en medio del Sahara?

Al posar la mirada sobre el monumento central, lanza un grito de sorpresa...

Una inscripción en casi ininteligible francés habla de un héroe pionero. ¡Y debajo, hay una fecha!

Pero, como los latidos de un corazón monstruoso, la pulsación, ahora muy próxima, le arranca de sus reflexiones...



¡Pero... es un cohete...! ¡Una cápsula espacial!



¡By Jove! ¿Ahora estoy en el siglo XXI? ¡Ah, maldito Miloch! ¿Cómo podré librarme de tu trampa infernal?



Parece que proviene de... ¡esa puerta...!

El profesor corre allí pero tiene que detenerse casi de inmediato, hundiéndose hasta las rodillas en un prodigioso amontonamiento de películas y cintas magnéticas. La sala, llena de ecos, está coronada por una cúpula por donde entra una misteriosa luz azulada...

¿Microfilms, documentos grabados...? ¿Qué puede ser esto?

Y, cuando está allí, inmóvil, cerca de una pared, una voz que parece salir de uno de los grandes contrafuertes que forman la armazón de la sala, cuchichea a su oído...



!?



¡Sí, vuestra Grandeza...! ¡Focas fue el alma del complot!

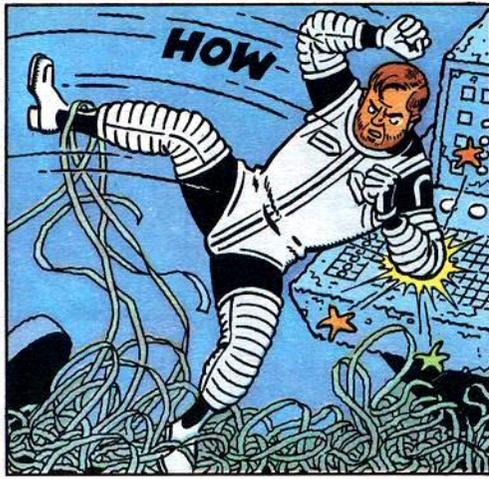
¿Heavens?!

Sobrecogido por la sorpresa, sin pararse a reflexionar, el profesor reacciona gritando...

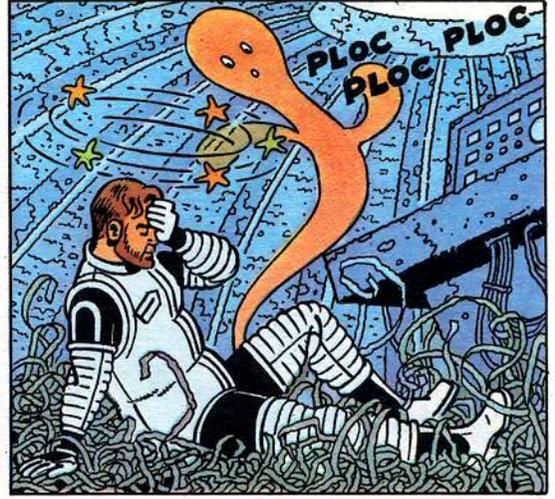


¡¡EH, EH!! ¡¡OIGAN!!

Pero sus pies se enredan en el amasijo de películas que cubre el suelo, y cae sobre un antiguo panel de mandos...



...Y se desploma aturdido mientras que, por encima de él, sobre la losa traslúcida, unas pasas se alejan apresuradamente...



...Y en ese momento se escuchan los ensordecedores sonos de una marcha militar y, suspendido en el vacío, aparece una especie de ectoplasma que, alargándose, pronto da forma a un personaje de Frac, que se yergue solemne e inspirado...



¡OH!

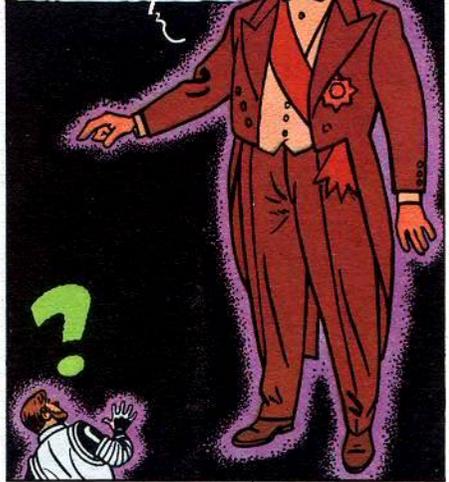
Y, bruscamente, con voz discordante, el extraño espectro inicia un tumultuoso discurso entrecortado por interferencias...



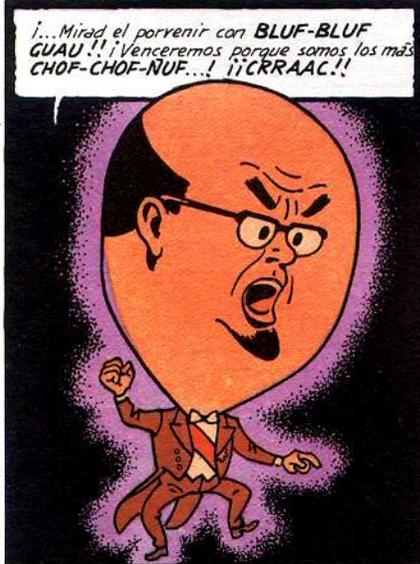
¡Ciudadanos de este país... GUGUA-GUAU... CARRAAC!... yo os digo... BUUF-BUUF! CARRAAC!... ¡Quizá habíamos perdido una... CHUF-CHUF GUA!... pero no la... PLOCH-NUF CRAAC... nuestra defensa elástica...!

¡De pronto, la cabeza del orador desaparece pero, a pesar de ello, no se interrumpe el discurso!!

¡... Nuestro potencial militar es CRUCH-CRUCH ¡CRAAC!... En cambio, el enemigo, agotadas sus últimas fuerzas, se abandona a una lucha NUF-NUF! ¡¡FLANT!!



¡Y vuelve a reaparecer, pero mucho más gorda!



¡... Mirad el porvenir con BLUF-BLUF GUAU...! ¡Venceremos porque somos los más CHOF-CHOF-NUF...! ¡¡CRAAC!!

Y después, mientras la aparición se deforma de manera grotesca, al son de un coro atronador, aparece un inmenso ejército que avanza sobre Morlimer como para arrollarlo!!!

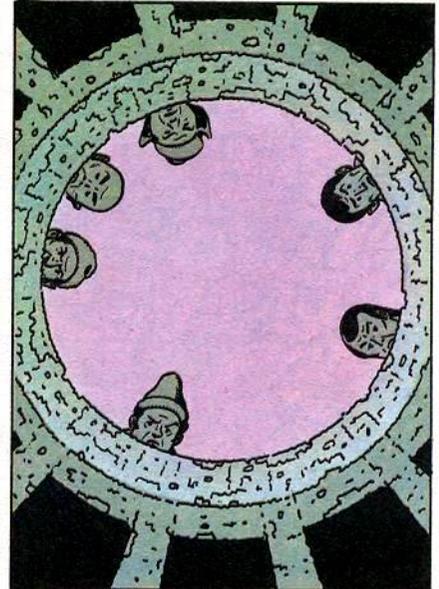
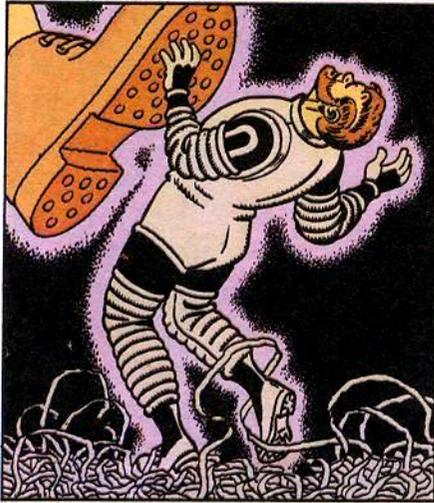


¡Adelante, ciudadanos! ¡Esta guerra será la UL-ULTI-PLOFF! ¡Desfilad todos tras vuestro GLUP...! ¡¡Viva la República!! ¡¡Viva FRAAC!!...

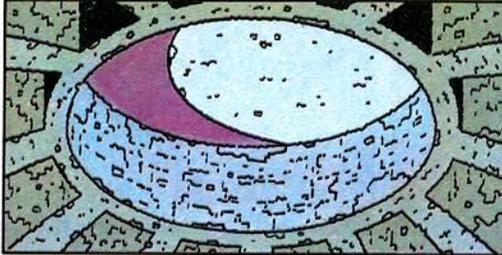
Completamente perturbado por esta escena increíble (y que sólo se trataba de la proyección de una vieja película estereoscópica), Mortimer sucumbe por fin a las múltiples emociones de las últimas horas...

Pero, antes de perder el conocimiento, le parece ver...

...Y que en la abertura aparecen rostros estupefactos...

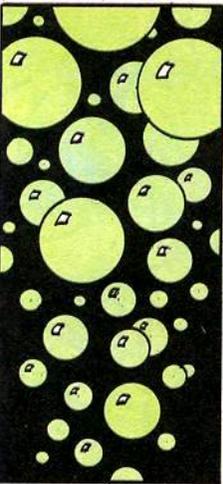


...Que la cúpula del techo se desliza lentamente...



¡...Después, se desvanece definitivamente!

Sin embargo, esta vez no lo han engañado los sentidos: media docena de hombres se han asomado a la trampilla...



¿Veis? ¡Un hombre!!

¿Qué...? ¿En estos lugares malditos...?



¿Y si fuera un espía?

¡Entonces, matémosle...!

**¡DETENTE!**

Acaba de aparecer un personaje de alta estatura, majestuoso y autoritario...



¿No ves que es barbudo... y pelirrojo??

¿Pelirrojo...? Pero, entonces, es...

¿ELENVIADO??



¿Qué esperáis para sacarlo de ahí? ¡Venga, gandules, vamos, una cuerda!

¡Sí, maestro!

Instantes después, suben a Mortimer a la superficie... Pero, mientras que aquellos hombres se afanan en torno a él, escondido en la sombra alguien espía al extraño grupo que transporta al profesor...



¡Es barbudo...! ¡Y pelirrojo...!

¡ES ÉL!

¡ES el ENVIADO!

¡Silencio! ¡Paos prisa!

¡Está escrito: "Cuando venga el pelirrojo, caerá el...!"

Una hora más tarde, aquél a quien llaman "maestro" y un hombre de sombrío aspecto esperan el despertar de Mortimer mientras que un tercer personaje pasa documentos microfilmados por un visor...

Pero el hombre del visor exclama...

En la pantalla aparece un documento descolorido, redactado en un francés anterior a la reforma gramatical...



¿Será demasiada coincidencia...! No puede ser que él...

¿Usted cree...?



¡Maestro! ¡Mire lo que dice este texto de mediados del siglo XXII!

Sea quien sea, es evidente que éste Mortimer dejó una profunda huella, no sólo en la historia científica de finales del siglo XX, sino también en la imaginación popular. Efectivamente, si bien sus descubrimientos reales son relativamente conocidos, la leyenda le otorga una extraña reputación al presentarlo como un segundo doctor Fausto. Según eso, habría explorado, en circunstancias bastante oscuras, la pirámide de Keops; habría inventado un aparato mal descrito, el Telecefaloscopio, y habría descubierto la antigua Atlántida. ¡Incluso se dice que experimentó con un cronoseafo o máquina de viajar en el tiempo! Basta con recordar cuáles eran las limitaciones de la ciencia en aquella época para constatar hasta qué punto Philip Mortimer



Sir Philip Mortimer



¡No hay duda posible! Este hombre es un descendiente de aquel Philip Mortimer cuyos sobrinos emigraron al planeta Plutón, hace tantos siglos...

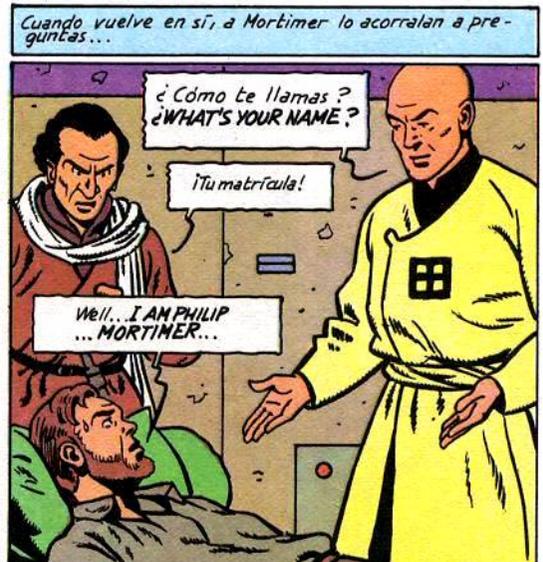
¡Pero Plutópolis no nos anunció su llegada...! ¡Y, además... ¿cómo ha entrado en la ciudad prohibida...?!



Un débil gemido interrumpe la discusión...

¿WHAT HAPPENED...?

¡Es inglés antiguo...!



Cuando vuelve en sí, a Mortimer lo acorralan a preguntas...

¿Cómo te llamas? ¿WHAT'S YOUR NAME?

¿Tu matrícula!

Well... I AM PHILIP ...MORTIMER...



El hombre de aspecto sombrío le pregunta brutalmente...

¿Dónde están tus marcas credenciales? ¿Y cómo has entrado en la ciudad prohibida?

Pues... Por la cripta...



¿Qué cripta? ¡Este sujeto es un impostor que trata de engañarnos!



Muy tranquilo, interviene el maestro...

Un momento, KRISHNA... Tú vienes de Plutón, ¿verdad...?

¿De Plutón...? ¿Qué quiere decir...?



Entonces, interviene un hombre joven...

¡Maestro! ¡Quieren entrar... quieren ver al ENVIADO! ¡No podemos contenerles por más tiempo...!

Focas no tiene tiempo de responder porque la puerta se abre debido al empuje de la multitud...



¡Miradle! ¡Es él!

¡El profeta pelirrojo!

¡El Salvador!

¡Se acerca el Día!

Pero el maestro se interpone...



¡Sí, amigos, tenéis razón, pero tengo que hablar con él... Un poco de paciencia... ¡De momento, montad guardia!



Tienes que perdonarlos... Son **SUJETOS** de choque... poco evolucionados... Tu llegada les ha trastornado profundamente debido al antiguo refrán "**CUANDO LLEGUE EL PELIRROJO CAERA EL YUGO**"... No pueden evitar el tratar de aproximarse... ¿Entiendes?

Pues... Well...  
Sí, claro...



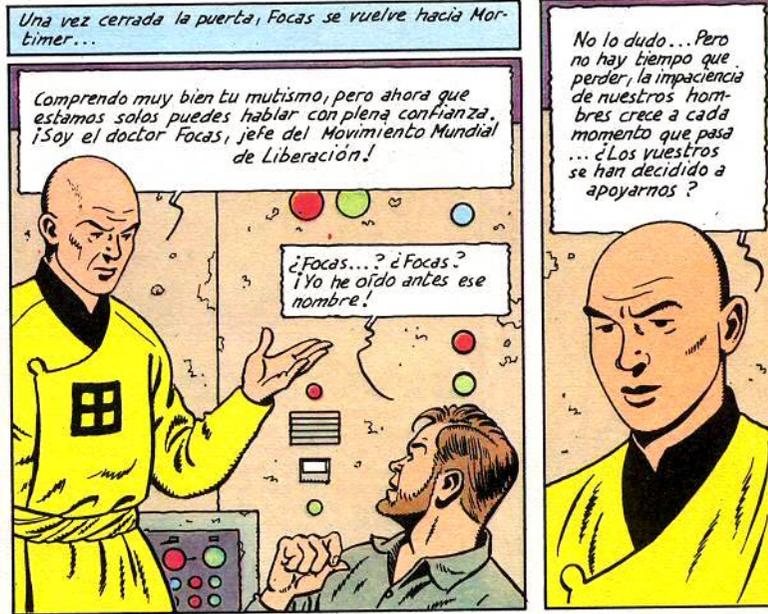
**XENO**: Ve a impedir que hagan cualquier acción prematura que arruine nuestro plan...

¡Bien, maestro!



Y tú, **KRISHMA**, avisa a los jefes de grupo... ¡Que estén dispuestos para cualquier eventualidad!

¡Cuenta conmigo, maestro!



Una vez cerrada la puerta, Focas se vuelve hacia Mortimer...

Comprendo muy bien tu mutismo, pero ahora que estamos solos puedes hablar con plena confianza. ¡Soy el doctor Focas, jefe del Movimiento Mundial de Liberación!

¿Focas...? ¿Focas?  
¡Yo he oído antes ese nombre!

No lo dudo... Pero no hay tiempo que perder, la impaciencia de nuestros hombres crece a cada momento que pasa... ¿Los vuestros se han decidido a apoyarnos?



Ante el desconcierto de Mortimer, se endurece el rostro de Focas...

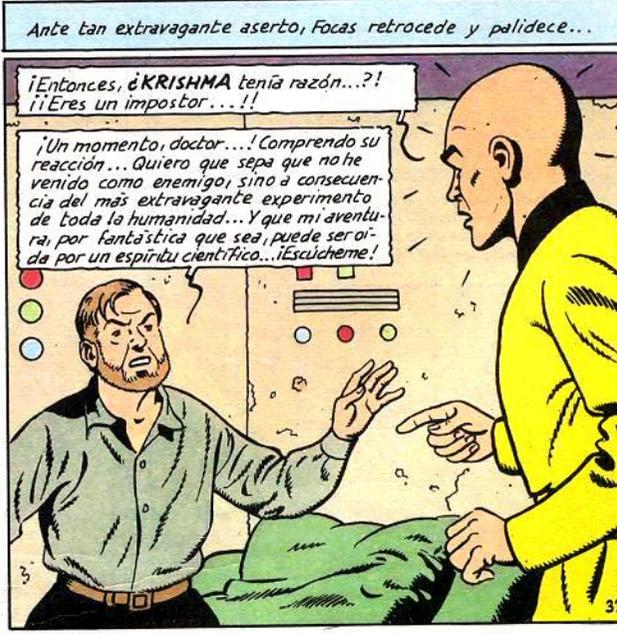
¿No entiendes...!? ¡Vamos a ver...! ¡Tú vienes de **PLUTÓN**!

Bien... A decir verdad... ¡No!



¿Cómo...? ¿Entonces, de dónde...?

De mucho más lejos... ¡**DEL SIGLO XX**!



Ante tan extravagante aserto, Focas retrocede y palidece...

¡Entonces, ¿**KRISHMA** tenía razón...?!  
¡Eres un impostor...!!

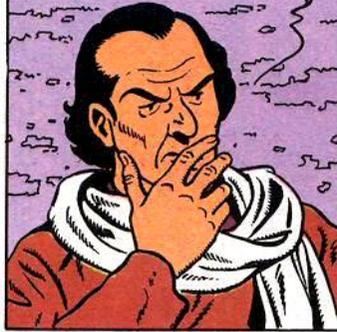
¡Un momento, doctor...! Comprendo su reacción... Quiero que sepa que no he venido como enemigo, sino a consecuencia del más extravagante experimento de toda la humanidad... Y que mi aventura, por fantástica que sea, puede ser oída por un espíritu científico... ¡Escúcheme!

Mientras que, en una atmósfera tensa, el profesor inicia el relato de sus aventuras, Krishma se ha alejado rápidamente...



Hum... Lo han sacado de aquí... ¿Será buena idea ir ahí a echar una ojeada?

¡Bah! Seguro que se trata de algo amañado... Al constatar la indecisión de sus aliados interplanetarios, Focas habrá ideado esta historia del **LIBERADOR PELIRROJO** para animar a sus tropas... Pero será mejor tomar precauciones...



Después de asegurarse de que está completamente solo, se acerca a la boca un minúsculo radiotransmisor fijado a la muñeca...

¿Aló? Krishma a Minga... ¡3.0.3!... Un supuesto emisario de Plutón acaba de llegar en circunstancias extrañas... ¡Los marginales están en estado de alerta y pronto pueden pasar a la acción! ¿Cuáles son las consignas...? ¡Corto!



Mientras Krishma mantiene esta inquietante conversación, Mortimer termina su relato...



...Y así es cómo mi tercer intento me ha traído aquí a través de los siglos... Esa es toda la verdad... ¡Y la presencia del Cronoscafo en la cueva lo demuestra!

Durante un largo instante, Focas permanece abismado en sus pensamientos. Por fin, dice bruscamente...



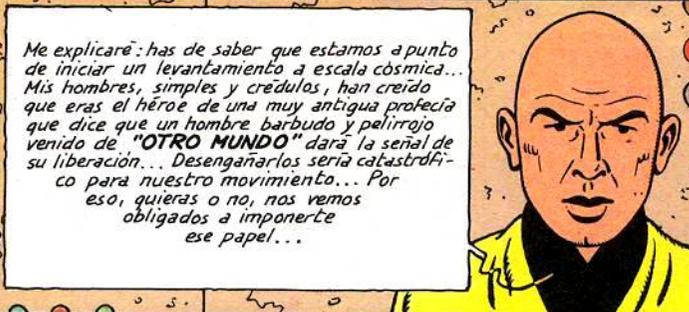
Tu historia es inverosímil, mi mente se niega a creerla... Sin embargo, he de aceptar que parece sincero y leal... ¡Por desgracia, ahí estás, embarcado en nuestra aventura...!

¿Cómo...?

¡Pero los problemas de los hombres del siglo XXI me son totalmente desconocidos...!



¿Del siglo XXI?? ¡Querrás decir del siglo LI!! ¡Estamos en el año 5060!!



Me explicaré: has de saber que estamos a punto de iniciar un levantamiento a escala cósmica... Mis hombres, simples y crédulos, han creído que eras el héroe de una muy antigua profecía que dice que un hombre barbudo y pelirrojo venido de **"OTRO MUNDO"** dará la señal de su liberación... Desengañarlos sería catastrófico para nuestro movimiento... Por eso, quieras o no, nos vemos obligados a imponerte ese papel...

Aturdido por un momento, Mortimer exclama...



¡Pero es imposible...! ¡Ahí abajo, en la ciudad prohibida, una inscripción menciona el año 2050...!

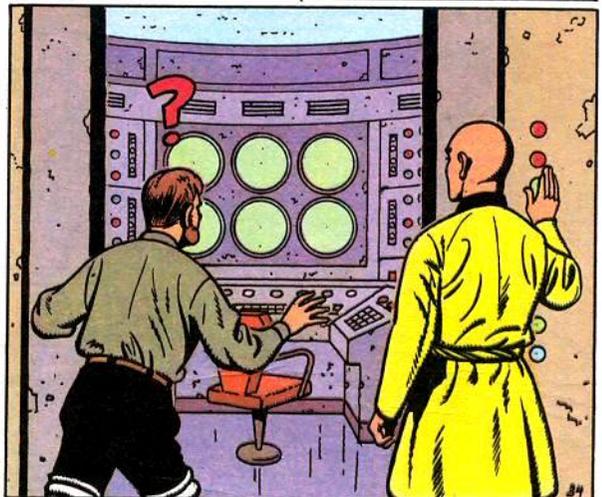
Mi pobre amigo... Ésa es aproximadamente la fecha de la destrucción de la ciudad, que sobrevino en 2075...!

Ante la reacción de Mortimer, Focas añade cuidadosamente...



Creo que será mejor que ahora te instruya respecto a lo que ocurrió cuando tu cronoscafo viajaba hacia nosotros... Así, podrás decidir con conocimiento de causa... ¡Ven!

Focas pasa la mano ante un ojo eléctrico y una pared deslizante descubre una habitación de paredes cubiertas de manecillas, cuadrantes y pantallas parpadeantes...

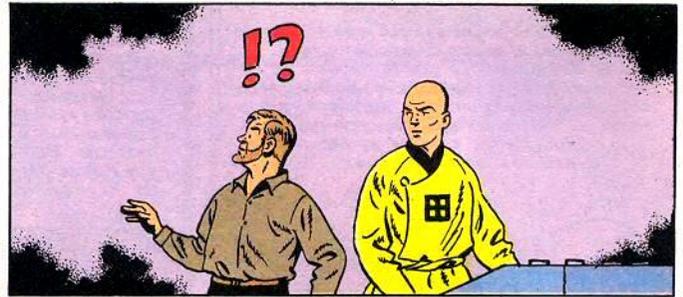


Focas se debiene ante un tablero, se entrega a unas manipulaciones y continúa...

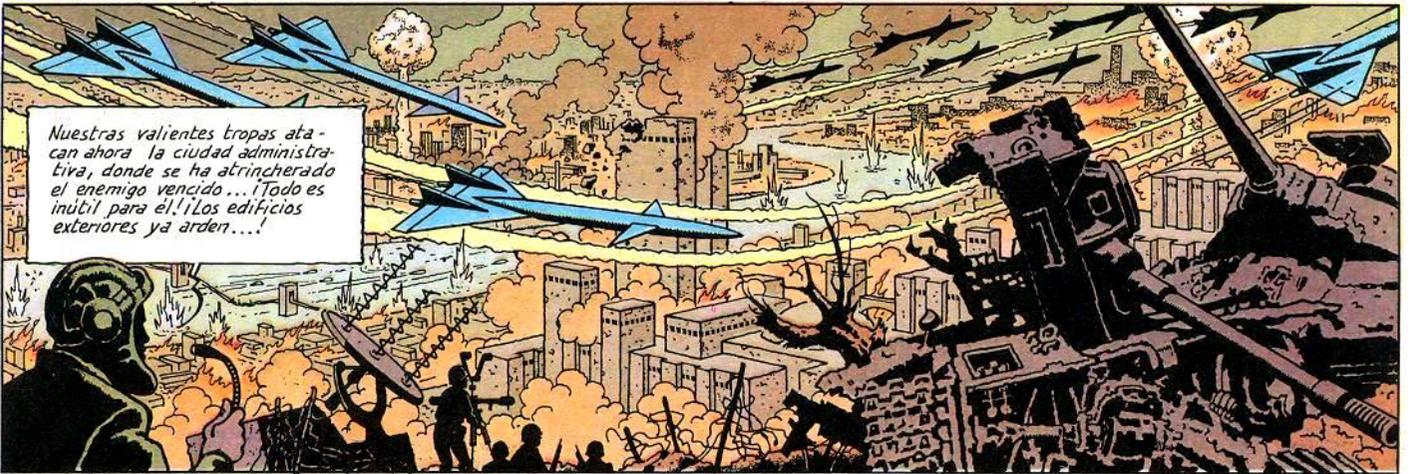


De la espantosa guerra generalizada que en aquel oscuro siglo XXI destruyó subitamente a todas las civilizaciones humanas, quedan todavía algunos terroríficos testimonios que te voy a enseñar...

Un simple pase y todo se apaga. Pero enseguida una luz difusa envuelve a los dos hombres...



...y a continuación surge a su alrededor, en una visión apocalíptica, el emplazamiento de la Roche-Guyon presa de las convulsiones de una gigantesca batalla... Rodeados de fulgurantes explosiones, carros monstruosos y aviones robots se enfrentan en un combate sin piedad, mientras que, por encima del estruendo, la voz imponente de un locutor comenta la escena...



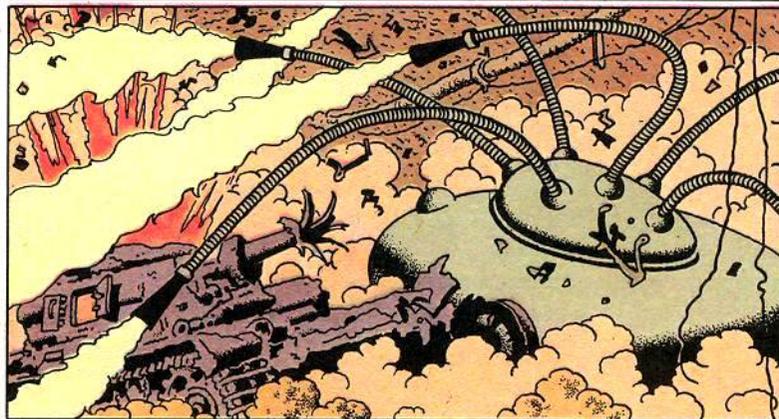
Nuestras valientes tropas atacan ahora la ciudad administrativa, donde se ha atrincherado el enemigo vencido... ¡Todo es inútil para él! ¡Los edificios exteriores ya arden...!



¡Señor...!

Ésta es una antigua película rodada años, en el lugar de los hechos, por los servicios cinematográficos del ejército que invadió Francia...

Cambia el escenario bruscamente reemplazado por una vista interior de la ciudad. ¡Vomitando largos chorros incandescentes, una máquina avanza pesadamente a lo largo de galerías que BARRE SISTEMÁTICAMENTE!...



¡Horror!

Comprendo muy bien tu reacción... ¡Pero mira lo que sigue!

Sin transición, las cámaras les llevan nuevamente fuera...



¡... Paso a paso, nuestros soldados victoriosos avanzan a través de los meandros de la fortaleza enemiga...! ¡Unos pocos metros más y la central nuclear caerá en nuestras...! ¿Pero...? ¿Qué es ese estruendo...? ¡Maldición! ¡La han hecho estallar! ¡Salvase quien pueda!!

De pronto, todo desaparece y se hace la luz...



Así acabó la ciudad administrativa... Más tarde, para evitar las radiaciones, fue amurallada. Pero su trágico destino afectó tan gravemente las imaginaciones que la leyenda, a la larga, hizo de ella la "ciudad prohibida" y desde entonces está rodeada de miedo supersticioso...

Después de un instante de silencio, Focas continúa...

Tragedias semejantes a la que acabas de presenciar asolaron al mismo tiempo todos los países del Globo. La guerra nuclear y bacteriológica se impuso y los pueblos se exterminaron con un furor tan ciego que en pocos meses las civilizaciones más evolucionadas cayeron en la barbarie de los tiempos primitivos...



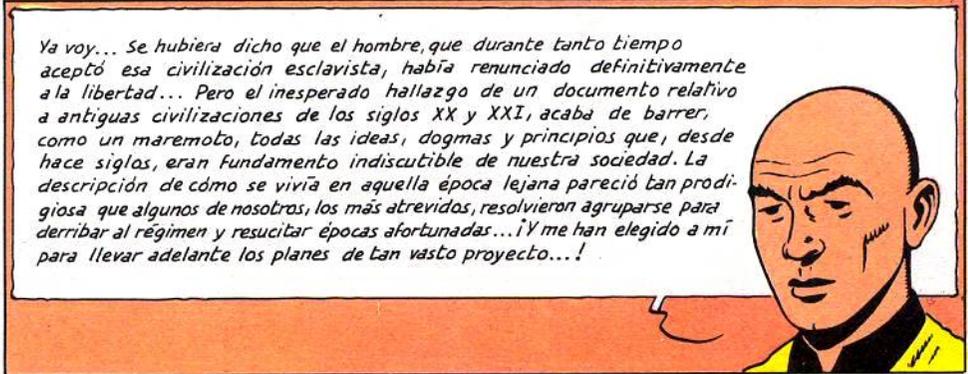
¿Es posible...?

... El hombre volvió al año CERO y la lucha por la vida se convirtió en su único objetivo. Toda ciencia y toda cultura quedaron olvidadas; las razas se fundieron; las lenguas, empobrecidas ya por una reciente reforma fonética, degeneraron en una especie de ARGOT utilitario... Entretanto, en el corazón de Asia, donde había sobrevivido por milagro un núcleo de civilización, surgió un jefe energético que, con puño de hierro, empezó a reorganizar a la humanidad basándose en el modelo del hormiguero. Sus descendientes, monstruos sin alma, terminaron su obra... Actualmente, el último de ellos, llamado GUÍA SUBLIME, reina apoyado por una casta de Funcionarios, tecnócratas y policías, sobre una masa embrutecida y aterrizada a la que llamamos los SUJETOS. Estos viven amontonados en COMPLEJOS, una especie de grandes y lúgubres barracones subterráneos, mientras que sólo los dirigentes tienen derecho a los habitáculos de la superficie...



... En el siglo XXX hubo una gran revolución, pero fue aplastada con increíble ferocidad. Muchos "Sujetos" prefiriendo una existencia precaria a una esclavitud degradante, formaron guerrillas y buscaron refugio en algún lugar perdido del planeta: grutas, minas abandonadas y a veces incluso en las mismas ciudades prohibidas. En cuanto a los técnicos, que habían hecho causa común con los insurgentes, emigraron clandestinamente a los diversos planetas del sistema solar, donde aseguran que conspiran contra la tiranía terrestre. Este gran brote de independencia se llamó LA GRAN RUPTURA...

Ya voy... Se hubiera dicho que el hombre, que durante tanto tiempo aceptó esa civilización esclavista, había renunciado definitivamente a la libertad... Pero el inesperado hallazgo de un documento relativo a antiguas civilizaciones de los siglos XX y XXI, acaba de barrer, como un maremoto, todas las ideas, dogmas y principios que, desde hace siglos, eran fundamento indiscutible de nuestra sociedad. La descripción de cómo se vivía en aquella época lejana pareció tan prodigiosa que algunos de nosotros, los más atrevidos, resolvieron agruparse para derribar al régimen y resucitar épocas afortunadas... ¡Y me han elegido a mí para llevar adelante los planes de tan vasto proyecto...!



¿Y desde entonces...?



... Con paciencia, entrenamos a los salvajes y embrutecidos descendientes de los "SUJETOS" guerrilleros, que de generación en generación han vivido en el odio al tirano. Les hemos armado con stocks de armas antiguas que hemos encontrado. Y todo iría perfectamente si no nos hubiéramos asegurado la alianza de los "colonos planetarios" que se han organizado poderosamente a lo largo de los siglos de libertad que han conocido... Esperábamos precisamente a uno de sus enviados y...



¡Y han creído que era yo!

¡Exactamente! ¡Es que corre prisa!

¿Qué quiere decir?

Ahora lo entenderás. El "GUÍA SUBLIME" cuando ha sabido, a través de sus espías, que gente a la que creía de fiar, se disponía a levantarse contra él, acaba de ordenarme (a mí, superexperto de la biología mundial) que cree un método limpio para privar de toda voluntad, de toda posibilidad de reflexión o iniciativa personal, a cualquier sospechoso de querer modificar el orden establecido... En realidad, su diabólica intención es la de hacer de todos nosotros, sea cual sea su categoría, un robot estúpido y sumiso... ¡En una palabra, UN HOMBRE FUNCIONAL !!!



Aterrorizado, Nortimer permanece aislado, con sus pensamientos por un momento... Y, luego, repentinamente...

¡Doctor Focas, me ha convencido! ¡Soy de los suyos!! ¡Cuenta conmigo!

¡Estaba seguro de ello!

Bueno, ya que voluntariamente me he convertido en el "ENVIADO" de su profecía, sólo me resta servir lo mejor que pueda a su causa... ¿Qué le parecería un golpe de mano contra un arsenal de la policía, donde podríamos conseguir armas, o un acto de sabotaje?

Lo siento, pero incluso para un objetivo limitado nuestros medios son insuficientes... Ah, si al menos dispusiéramos de un explosivo lo bastante potente como para...

¡Eh, ahora se me ocurre...! ¿Sabe que, al subir desde la cripta, he encontrado un reactor nuclear aparentemente intacto?... Si lo ponemos de nuevo en funcionamiento, podría proporcionarnos una energía formidable bajo la forma de micro-bombas de bolsillo... Armas ideales para la guerrilla...

Lamentablemente, ninguno de nosotros es físico... Y, de todas formas, se tratará de un aparato arcaico y, por tanto...

Querido doctor, sepa que la física es mi especialidad... ¡Y, concretamente, esos "aparatos arcaicos"! Consígame buenos ayudantes, equipos anti-radiaciones... ¡y yo me encargo del resto!

Profesor... ¡Empiezo a creer en la famosa leyenda...!

A ver... Respecto a los ayudantes, será difícil, pero no imposible... Respecto a los equipos, uno de los nuestros, Comandante de Sate-lite, podrá apañarse para conseguirnos ropas de guerra que nos servirán... Lo peor será convencer a los hombres de que entren en los lugares malditos donde, según creen, se esconde un monstruo de aliento de fuego que destruye toda la vida. Seguro que se trata de su reactor. Pero cuento con su prestigio de "ENVIADO" para disipar todo terror supersticioso...

¡Bravo! Creo que lo mejor será empezar registrando el local donde me encontraron, porque me pareció que era un almacén de archivos. O sea, que tenemos la posibilidad de encontrar allí documentos referentes a la topografía de la Ciudad y su equipamiento técnico... Con eso, nos ahorraremos inútiles tanteos y ganaremos un tiempo precioso...

¡Excelente razonamiento! ¡A trabajar!

Unos días más tarde... Los hechos corroboran las suposiciones de Mortimer. El almacén ha proporcionado un montón de inesperadas informaciones. Por otra parte, los "SUJETOS", impresionados por la personalidad de Mortimer, consiguen sobreponerse a sus aprensiones... ¡Así que ya han perforado una de las paredes y, a través de la brecha, los hombres del comando, siguiendo a Mortimer y a sus jefes, penetran valientemente en la misteriosa "Ciudad Prohibida"...

Aprovechando los datos obtenidos de buena fuente, Mortimer se abre paso por el siniestro laberinto, y menos de una hora más tarde...

¡Seguidme sin miedo, amigos!

...El pequeño grupo, aún inseguro, llega al pie del generador dormido...

¡Aquí lo tenemos, amigos! ¡El monstruo tan temido, ahora es inofensivo...!

¡...Y en este momento os prometo solemnemente que haré de él el instrumento de vuestra libertad!

37. E. P. J.

Mientras los hombres empiezan a limpiar de escombros el lugar y preparan una instalación provisional, Mortimer y Focas buscan un sitio limpio que sirva de Cuartel General... Sin reparar en que, de lejos, Krishna les espía...



A fin de cuentas, tenemos la suerte de encontrar casi intacto el reactor gracias a que en el momento de la catástrofe no estaba funcionando...

¿Y qué piensa hacer?

Ante todo, estudiar los planos del reactor que tan afortunadamente hemos encontrado, mientras buscan la reserva de materias FISIBLES que debe estar colocada en alguna parte bajo nuestros pies... Después, cuando hayamos puesto en condiciones la pila, pasaremos a la construcción de "COMBUSTIBLES" indispensables para nuestras micro-bombas: DEUTERIUM, TRITIUM, etc... En una palabra, todo lo que...



¡Ah! Pero allí creo ver un lugar que nos irá bien...



Un instante después, los dos hombres entran en un reducto blindado que no sufrió demasiados desperfectos...



Un antiguo cuarto de guardia, sin duda... ¡Mire...! Se fundió el cristal de protección!...

Para reemplazarlo, le enviaré un material que no puede sufrir ninguna clase de accidente...

Pero, antes, le daré esto, que le será de inapreciable utilidad...



Mientras habla, Focas entrega a Mortimer un brazalete que sujeta un cuadrante de aspecto insólito...

¿Qué es?



Pero Mortimer le interrumpe...

¡SSSCHT!!



... ¡Y de pronto corre hacia la puerta entreabierta!

... Un "T.I.P.", Televisor Individual Portátil de ondas micro-métricas... Sólo los oficiales de policía y los funcionarios de graduación tienen uno parecido. Este, adaptado a la misma longitud de onda que el mío, le permitirá entrar en comunicación conmigo en cualquier circunstancia... Mire: basta con accionar...



¿Nadie?? Pues hubiera jurado...



Entonces, a sus pies, el profesor descubre por casualidad un pequeño disco traslúcido...



Intrigado, lo recoge...



Curioso... Parece plástico...

Pero Focas, que se ha acercado, se pone pálido...



¿Sabe qué es esto?

Sí...

...Es un RADIO-EMISOR... Colocado en un lugar, indica a un receptor especial, al que está unido, el lugar preciso donde se ha colocado el radio... Y este receptor es... de la policía... ¿Comprende lo que significa?



¿Que hay un traidor entre nosotros?!

Alarmados, los dos hombres vuelven sobre sus pasos con la esperanza de encontrar otros ejemplares de radios como aquél...



...Un ojo no advertido no sabría descubrirlos...

¡Ah! ¡Ahí hay otro!

En poco tiempo, descubren otros tres, colocados en lugares estratégicos...



Tres radios en 200 metros... ¡No hay duda! El que nos espiaba tras la puerta ha marcado el camino que conduce a nuestro reactor...

¡...Y a nuestro Cuartel General! ¿Pero quién puede ser?

Entonces, descubren a Krishma aparentemente ocupado vigilando a un equipo de desescombro...



¡Krishma! ¿Alguien se ha aproximado a esta galería?

Eh... ¡No, maestro! ¡Nadie!

Acabamos de encontrar esto cerca de aquí...



¿Qué? ¿Radios de la policía! ¡Esto es muy grave...!

Exacto...

Di a XENO que reúna a todos los hombres que no forman parte del equipo nuclear y que vuelvan a la superficie de inmediato... Tú registra todos los lugares que hemos atravesado desde que hemos entrado a la ciudad... Te veré arriba... ¡Y que nadie se entere de esto!

¡Contad conmigo, maestro!



Profesor... Este incidente puede trastornar nuestros planes... Así que tengo que dejarle para tomar medidas que desenmascaren al culpable y aseguren nuestra seguridad... En lo concerniente a la operación nuclear, le proveeré de material y víveres abundantes... Ah, lo olvidaba. Nuestra clave, por radio, será "COMBATE" y "LIBERTAD".

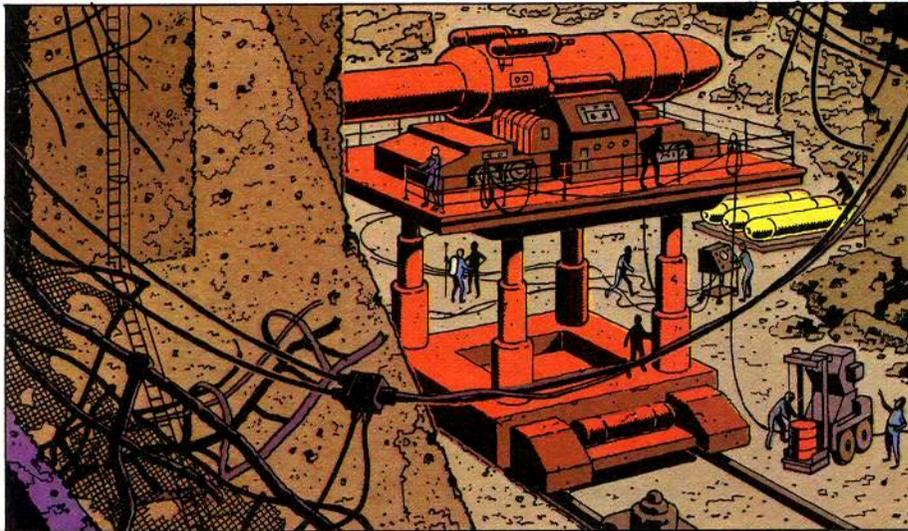
Muy bien... Realmente, toda prudencia es poca... ¡Espero que todo vaya bien!



E. P. JACOBS

Pasan semanas... Gracias al descubrimiento de reservas fisibles ya tratadas (1) y al trabajo tenaz de Mortimer y sus ayudantes, el reactor pronto está en funcionamiento...

... Y las primeras "COMBUSTIBLES" necesarios para la fabricación de micro-bombas ya están listos para ser montados...



¡Perfecto...! ¡Así dispondremos de una potencia capaz de contrarrestar, en parte, las armas del adversario!

Una ligera vibración en la muñeca avisa a Mortimer de que Focas quiere ponerse en contacto con él...

Pulsa un botón y oye la clave convenida "LIBERTAD LLAMA", a la que responde "COMBATÉ ESCUCHA" y, en seguida, el rostro de Focas aparece en la minúscula pantalla...

En voz baja y algo alterada, dice rápidamente...

Este... ¡No, no haga nada! Prefiero... Si hubiera algún mensaje urgente, utilizaré la vía normal...



Profesor, estoy muy preocupado... Acaba de convocarme el "SUBLINE CONSEJO". Naturalmente, he de obedecer... Y, como no se lo que me espera, delego mis poderes en Krishma. Así que le comunicaré nuestra longitud de onda...



Bien... Como quiera... Otra cosa: a pesar de mis repetidas llamadas, seguimos sin tener noticias de nuestros aliados del espacio. No sé qué hacer porque, sin ellos, nada podemos hacer... A propósito, ¿qué está haciendo usted?



¡Todo va bien! Pronto estará lista nuestra primera bomba. ¡Esta determinación quizá haga a nuestros amigos manifestarse!

¡Esperémoslo! Bueno... ¡Hasta la vista, Mortimer!

Pero, mientras sigue en su pantalla el vuelo de Focas hacia la capital terrestre, Krishma murmura irónicamente...

¡Cuenta conmigo, "maestro"! Esta respuesta se reunirá con las otras que ya he interceptado a tus espaldas...



Krishma, me voy inmediatamente. A ver si puedo, a mi regreso, encontrar una respuesta a nuestros múltiples mensajes.

Ése es también mi deseo, maestro.



En Pekín, sede del Gobierno, dos horas más tarde el doctor Focas atraviesa las tres murallas que defienden el palacio del **SUBLIME CONSEJO** y, ocultando su temor, entra por fin en el gran vestíbulo completamente vacío, para superar los últimos tests electrónicos de identidad...

¡...Y se estremece al oír dónde ha sido asignado!

¡Y hacia ese lugar le lleva después una escalera mecánica!



A.F.C.O.S. 07.  
05.05.H...



¡A.F.C.O.S. ¡BIP!... ¡07.03.05!  
¡BIP!... H... ¡BIP! Todo en  
regla... ¡Esperan al Honorable  
Focas en L.C.D.V.!



Por aquí, Honorable Focas...  
Por aquí...  
L.C.D.V... ¡La CÁMARA DE LA  
VERDAD!... Estoy perdido...

Aislado de toda presencia humana visible, guiado solamente por una voz impersonal, pronto recorre un estrecho pasillo sobre una alfombra rodante...

...Hasta una pesada puerta que se abre, dejándole paso... Y...

... Penetra en una habitación oscura, de forma insólita, iluminada sólo por un cegador círculo de luz en medio del cual acaba de inmovilizarse la alfombra, mientras que la voz increpa con ironía...



Por aquí, Honorable Focas... Por aquí...



¡Entre, Honorable Focas...!  
¡Entre...!

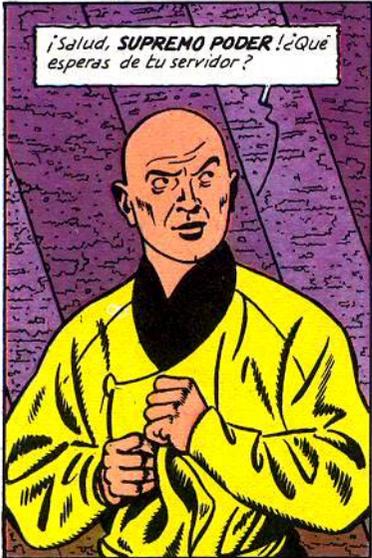


¡Sea bienvenido, Honorable Doctor Focas!

A costa de un inmenso esfuerzo, consigue articular...

La respuesta cae pronto, cortante como el filo de una navaja...

... Se proyecta en relieve ante sus jueces, delatando su angustia y su confusión...

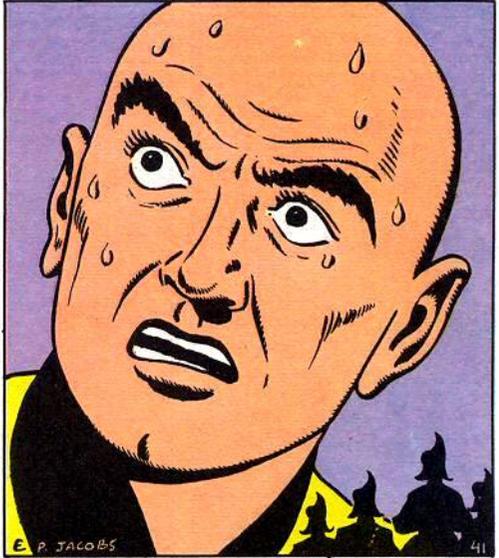


¡Salud, SUPREMO PODER! ¿Qué esperas de tu servidor?

¡...Que nos digas qué estás tramando con ese hombre de barba roja que viene quién sabe de dónde...!



Alucinado, Focas trata de permanecer impasible, pero ignora que, cerca de allí, su imagen monstruosamente aumentada...

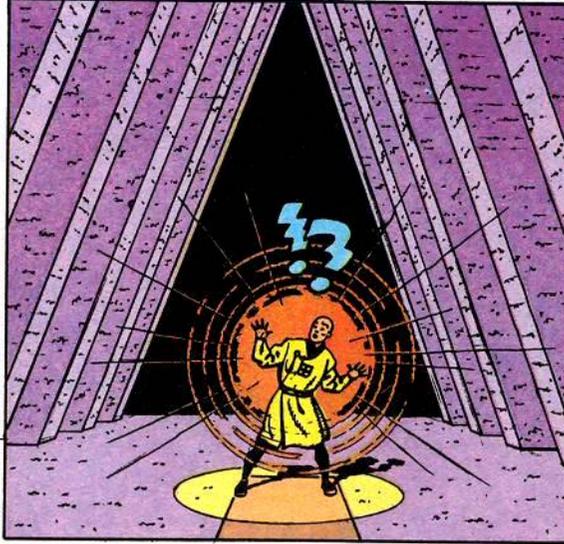


E. P. JACOBS

De pronto, Focas desfallece... Todo zumba a su alrededor mientras que globos de fuego empiezan a girar ante sus ojos...



...Al sentir que una fuerza hostil trata de anular su voluntad, prueba ferozmente de resistirse, ¡pero es en vano!



... Por fin, vencido, cede ...

Te... lo diré todo... Poder Supremo...



Pasan las horas... En la antigua central nuclear, Mortimer y su equipo prosiguen con su trabajo...



¡Mirad, compañeros! ¡Este tubo minúsculo oculta el poder de un Ciclón! ¡Es nuestra primera micro-bomba!!

Sin embargo, en su interior el profesor está lleno de inquietud...

¿Quizá me equivoqué al oponerme a que Focas comunicara nuestra longitud de onda a Krishma? Así, hubiera dispuesto de una fuente de información directa... Pero no... ¡Ese chico no me gusta!...



Y el profesor parece bien inspirado porque, en ese momento, Krishma acaba de entrar en comunicación con el gran maestro de la policía...

Sí, su Grandeza... Un mensaje de **MARTE** nos anuncia que todas las fuerzas se han unido a su alrededor al movimiento de liberación... ¡Y no hay duda de que debemos eso a la llegada del misterioso Mortimer! La decisión de Marte es determinante y es evidente que los rebeldes del espacio se disponen ahora a venir a la Tierra... ¡Y dudo de la fidelidad de las tripulaciones de los satélites que vigilan nuestras fronteras cósmicas!

Procura retrasar su salida unas horas... El tiempo necesario para terminar con la rebelión terrestre... Después te llamaré...



Como si presintiera el peligro, Mortimer decide de pronto...

¿... Y si tratara de comunicar con Focas directamente, aunque esté en pleno Consejo...? Después de todo, la llamada es insonora, y la menor señal me tranquilizará... ¡No puedo esperar más!



Mortimer lanza su llamada... Pero ésta queda sin respuesta porque, en ese mismo momento, el Consejo Supremo dicta su veredicto en la Cámara de la Verdad, donde el desgraciado Focas, completamente despersonalizado debido a una técnica diabólica, espera postrado las consecuencias de su confesión...



¡¡En pie... Y escucha nuestras órdenes!!

Como un autómatas, el doctor se incorpora lentamente y dice...

¡Mándame, Poder Supremo...! ¡Y obedeceré!



Entretanto, en los pisos superiores de la "Ciudad Prohibida", crece la tensión. Se ha filtrado la noticia de la convocatoria de Focas, y los jefes se las ven y desean para calmar la inquietud de los "Sujetos"...



¡El maestro no ha vuelto!

¿Nos ha abandonado?

¡Dejad de preocuparos en vano! ¡El maestro sabe lo que hace! ¿Olvidáis que cumple altos cargos y no puede abandonarlos para no despertar sospechas?

¡Es verdad!

¡Tiene razón!

Entretanto, en el Cuartel General, según las órdenes previstas Krishma maniobra para retrasar la salida de las escuadras extra-terrestres...



¿De acuerdo! ¡Esperad nuestra señal! ¡Perfecto! ¡Hasta pronto!

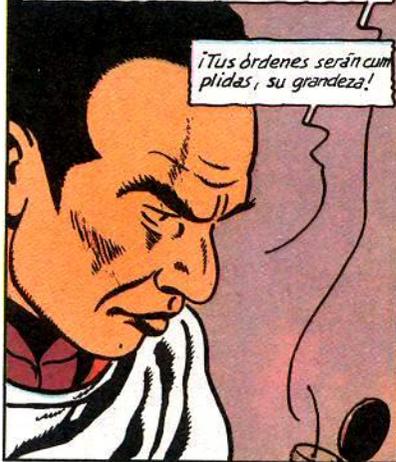
De pronto, el vibrador de su "T.I.P" se pone en marcha...



... Focas regresa en estado de vigilia controlada, teledirigido hasta la entrada de la ciudad. Allí, encárgate de él y no te separes ni un centímetro hasta que termine la operación...

Bien, señor... ¿Y luego?

... Harás que salgan los "Sujetos" con el Estado Mayor delante, y los traerás al lugar convenido. El resto es cosa nuestra... En cuanto al famoso "LIBERADOR", déjalo donde está... Le reservamos una sorpresa muy especial... ¡Eso es todo!



¡Tus órdenes serán cumplidas, su grandeza!

Apenas termina, una fuerte ovación estalla afuera, anunciando el regreso de Focas. Pero éste sólo responde al entusiasmo de sus fieles con un extraño mutismo y se queda allí, con aire ausente, rostro impassible y distante, inescrutable...



Krishma enseguida se precipita hacia su jefe.



¡Maestro! ¡Por fin, tú...! Nuestros hombres temían no volver a verte...

Sin una palabra, empujado por su segundo, Focas se dirige a su cuartel general mientras la multitud, atónita, se aparta en silencio...



¡Dejadnos! ¡El maestro está cansado y desea retirarse...!

En cuanto cierra la puerta, Krishma abandona su actitud respetuosa y sisea...



¡Ahora, tú y yo, traidor! ¡A partir de ahora, aquí mando yo, Krishma! ¿Está claro?

Krishma manda... Está claro...



Bien... Te transmitiré telepáticamente las palabras que tendrás que pronunciar y que llevarán a su perdición a tus cómplices y a toda esa maldita canalla... ¿Entendido?

¡Entendido!

Al constatar que Focas está bien impregnado del papel que le ha sido asignado, Krishma continúa...

Reúne inmediatamente a los jefes y anuncia una salida inmediata... Como es imposible aplastar al núcleo de la rebelión aquí, por el peligro de derastar la "central Cosmos" construida sobre la "Ciudad", conduciré a las tropas a un lugar donde serán exterminadas científicamente... ¿Me sigues?

Te sigo...

Luego, ordenarás a los amotinados de Tokio, de Londres, de New York, de Bombay, y de Vladivostok que salgan de sus guardias, para que sufran la misma suerte que sus cómplices de París... Así, cuando los rebeldes del espacio lleguen, confiados, serán destruidos de inmediato... ¡Y todo ello gracias a la fiel colaboración del jefe supremo del Movimiento de Liberación, ¡Ja, ja, ja, ja, ja!

Ja, ja, ja!

Y, señalando dos escafandros de guerra sustraídas a la policía, Krishma añade:

... Pero antes te vestirás, como yo, con este equipo invulnerable a las armas clásicas... porque tu vida es demasiado importante... ¡Al menos, de momento!



Una hora más tarde, respondiendo a la convocatoria de Focas, los principales jefes de la insurrección se reúnen en el Cuartel General de la Ciudad...

¡Pero, Focas, esta salida es insensata!

¿Qué podemos hacer sin armas modernas!

¿Y no tendríamos que esperar al liberador?

¡¡BASTA!!



¡Yo mando aquí! Habéis de saber que nuestros aliados de los planetas y de los satélites están a punto de llegar aquí y que nuestra salida, de acuerdo con el liberador, está perfectamente combinada con movimientos similares que se desencadenarán en el mundo entero...



Convencidos, los jefes de la revolución corren a reunir a sus tropas...

¡A LAS ARMAS!

¡A las armas!

¡A las armas!

¡A las armas!



Entretanto, cada vez más inquieto, Mortimer ha enviado a uno de sus ayudantes en busca de noticias y le ve llegar muy agitado...

¡Maestro! ¡El dr. Focas ha vuelto y acaba de ordenar una salida general!



¿Qué? ¿Estás seguro de lo que dices?

¡Completamente! ¡Nuestros hombres ya suben hacia las salidas!



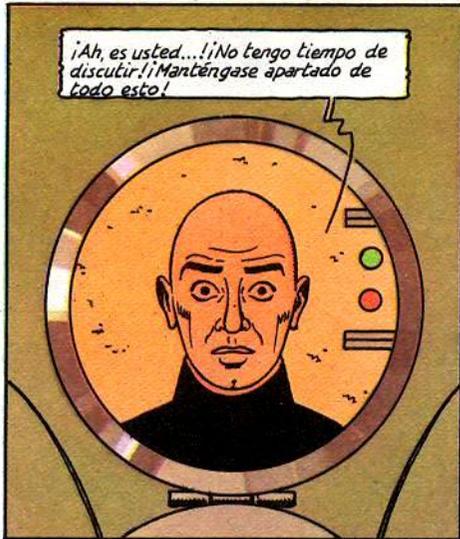
¡Dios mío, ¿se habrá vuelto loco?! ¡Atacar a los robots de la policía con armas primitivas mientras aquí se acumulan nuestras bombas! ¡Tengo que impedirlo!



44 E. P. JACOBS

Y, sin perder tiempo, Mortimer llama a Focas personalmente...

Esta vez, el doctor Focas aparece inmediatamente en la minúscula pantalla y le apostrofa de inmediato...



¡Ah, es usted...! ¡No tengo tiempo de discutir...! ¡Manténgase apartado de todo esto!

...Mientras que Mortimer exclama, aturdi-do...



¡Vamos, doctor...! ¡Esa salida es una locura...!

¡Le prohíbo que discuta mis órdenes!

Pero, al darse cuenta de que por su culpa Focas se ha extralimitado, Krishma le dicta en seguida, mentalmente, palabras más con-temporizadoras...



Eh... Perdone mi modo de hablar... Pero acabo de pasar horas difíciles... Y tengo los nervios alterados...



Lo comprendo... Pero, a pesar de ello...

¡No insista...! Se lo ruego... Más tarde lo entenderá... Entre tanto, no se mueva, no intente nada... ¿Entendido?



Bueno... Me inclino por...

¡Perfecto! ¡Hasta pronto!

Y de pronto descubre lo que le ha chocado inconscientemente...



Pero... ¿Por qué diablos no ha pronunciado la clave? ¿Será que...?



Y se corta la comunicación dejando perplejo a Mortimer...

Hum... Qué raro... Qué extraña su mirada... Y esa brusquedad... No es propia de él...

Frenéticamente, trata de conectar otra vez con Focas... ¡Es inútil!



¿Nada...? ¡Aquí pasa algo feo...! ¡Lo juraría...!

Y se decide bruscamente...



¡De prisa, amigos! ¡Tomad las armas y las microbombas ya montadas y ponedlas en marcha! ¡Los nuestros están en peligro!

¡A la llamada del profesor, los hombres se equipan en un abrir y cerrar de ojos y se precipitan hacia los ascensores...!



¡Pero es inútil tratar de ponerlos en marcha!



¡Maldición! ¡Estamos atrapados!

¡Los han saboteado, maestro!

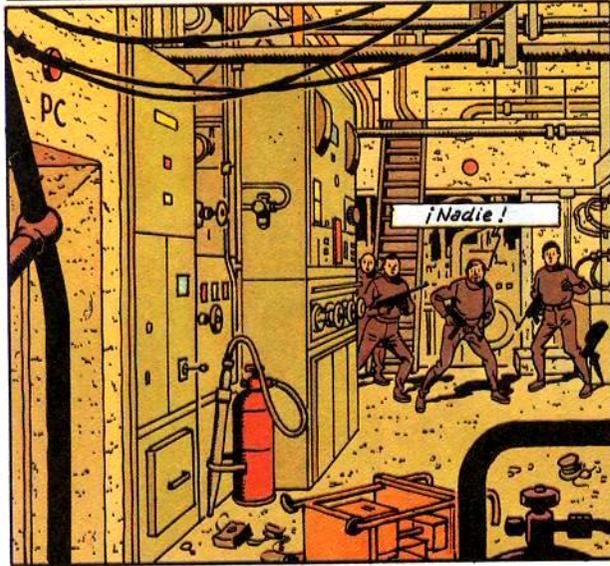
¡A las escaleras! ¡Deprisa, seguidme!



La pequeña tropa se lanza por el laberinto de la "ciudad prohibida"...



¡Después de una penosa escalada, llegan por fin al cuartel general de los "Sujetos" y de Focas, y lo encuentran absolutamente desierto!



¡Nadie!

En el pesado silencio, Mortimer percibe de pronto el misterioso martilleo que le guio en su llegada a este mundo extraño...



BOM  
BOM  
BOM

¿Qué es eso?

¡Es "COSMOS", la central de energía cósmica construida justo encima de la ciudad! Algunos de los nuestros trabajan allí y...

Una exclamación corta la explicación del "Sujeto"...

¡Mire, maestro! ¡Nuestros jefes han cambiado sus ropas por uniformes de guerra!



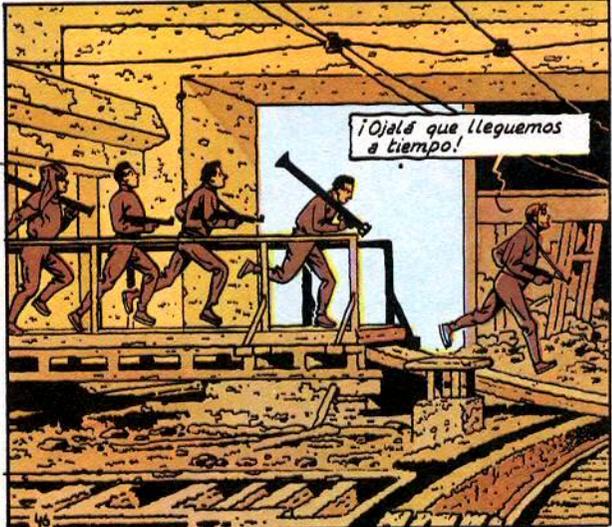
Entonces, del capote de Krishma caen pequeños discos translúcidos...



¿Qué...? ¡Emisores de la policía! ¡Maldición, así que él es el traidor que delataba nuestra central...!

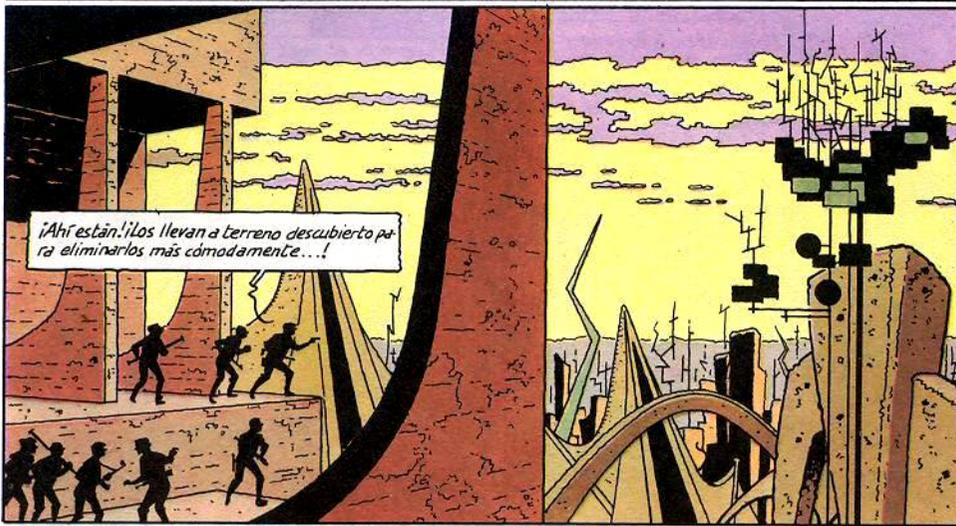


Comprendiendo de repente la magnitud del desastre que amenaza a los "sujetos", el profesor corre hacia la salida principal, seguido por sus hombres...



¡Ojalá que llegemos a tiempo!

De pronto, salen al aire libre: un decorado de pesadilla dominado por la mole impresionante de "Cosmos". A lo lejos, se distingue una larga hilera de "Sujetos"...

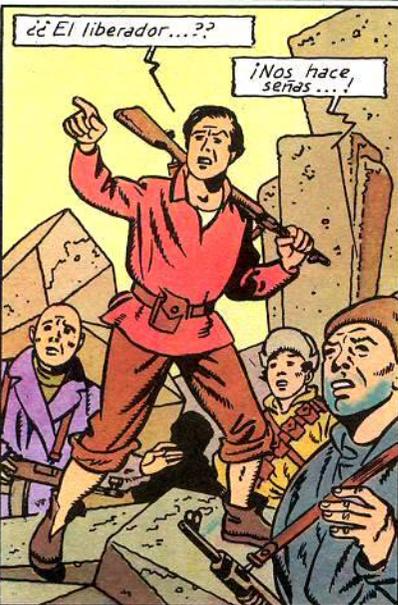


¡Ahí están! ¡Los llevan a terreno descubierto para eliminarlos más cómodamente...!

Seguro de que nadie responderá a la llamada de su "T.I.P." y para atraer la atención del ejército como sea, Mortimer dispara una ráfaga con su arma...



Asombrados, algunos hombres de la retaguardia se vuelven...



¿"El liberador...?"

¡Nos hace señas...!



¡¡VOLVED!!  
¡Os han traicionado!



¿Por qué volver?

¿Qué dice?

¡Dice que nos han traicionado!

¿Traicionado??

La noticia corre de boca en boca hasta la vanguardia, provocando un cierto reflujo... Al verlo, por medio de Focas, Krishma ordena:



¡Adelante! ¡Adelante! ¡Obedeced a vuestro jefe!

Pero, a pesar de las reprimendas y las órdenes, los "sujetos" rompen la formación y salen al encuentro del profesor, que corre seguido de sus fieles...

Entonces, en un desesperado intento por recuperar el mando sobre las tropas, Krishma grita...

Como respuesta a sus amenazas, una palabra rueda y crece como el rugido de un mar embravecido...



¡El liberador llega!

¡¡El liberador!!

¡Escuchad lo que dice!



¡¡Obedeced u os arrepentiréis!!  
¡Todo aquél que abandone las filas,  
será ejecutado inmediatamente!

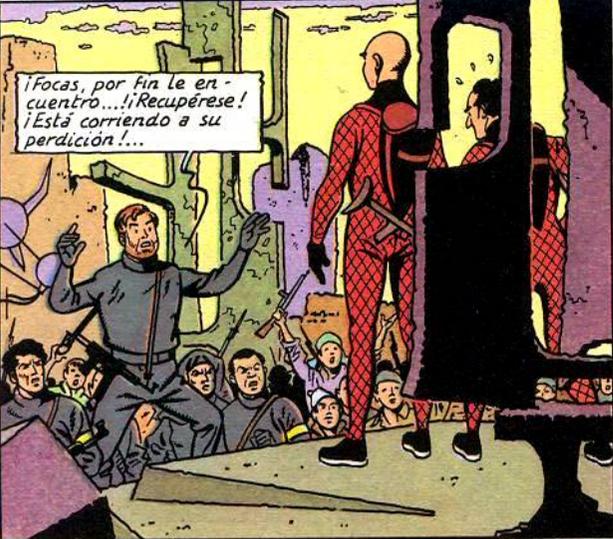


¡TRAICIÓN...!  
¡TRAICIÓN...!  
¡TRAICIÓN!

Entretanto, Mortimer y los suyos han conseguido llegar a la cabeza del ejército, donde reina la mayor confusión...

Focas, impertérrito, responde con voz dura...

¡No, Focas, usted es el juguete de un traidor! ... ¡De este traidor...!



¡Focas, por fin le encuentro...! ¡Recupérese! ¡Está corriendo a su perdición!...



¡Váyase, Mortimer! ¡Vuelva por donde ha venido! ¡Soy el único juez de...!



¿Cómo te atreves, extranjero...??

Pero el profesor, arrebatado por una rabia sorda, tira a la cara del miserable un puñado de los emisores que le han delatado...



¡Aquí está la prueba de lo que afirmo!

¡Me las pagarás!



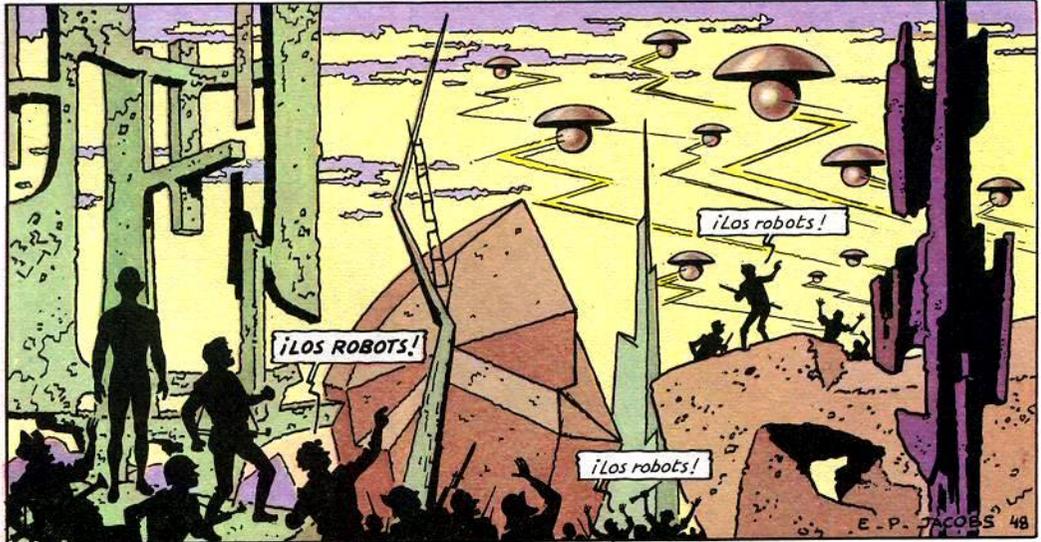
Lívido, Krishma quiere coger su arma, pero Mortimer se adelanta a su gesto y...



¡...De un directo lo derriba sobre los emisores desperdigados...!

Enfurecido, el traidor se incorpora y, llevándose a los labios un silbato de ultrasonidos, emite la señal...

A esta llamada, los "robots" de la policía surgen de inmediato y, zigzagueando de forma extraña, se abalanzan sobre los "sujetos"...



¡LOS ROBOTS!

¡Los robots!

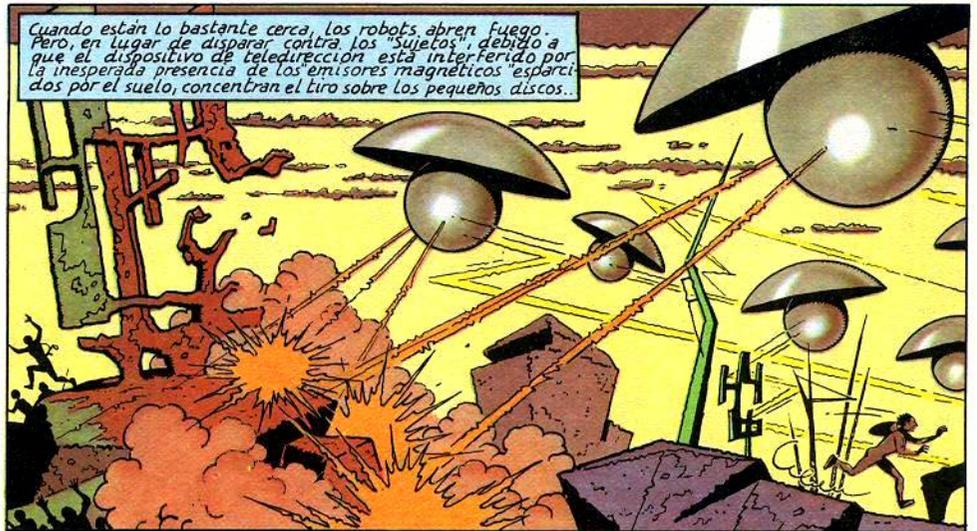
¡Los robots!

E. P. JACOBS 48

Aprovechando la confusión creada por la aparición de los robots, Krishma se levanta de un salto y corre a su encuentro...



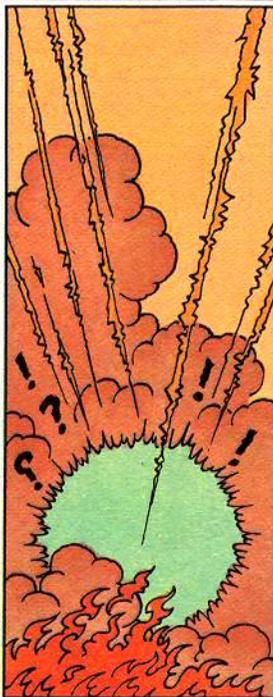
Cuando están lo bastante cerca, los robots abren fuego. Pero, en lugar de disparar contra los "Sujetos", debido a que el dispositivo de teleselección está interferido por la inesperada presencia de los emisores magnéticos "esparcidos por el suelo, concentran el tiro sobre los pequeños discos..."



... Pero después de esta imprevista distracción, vuelven su furor contra Krishma, que sin saberlo lleva prendidos de los cabellos algunos de los fatales emisores...



¡... Y de repente...??!



En el mismo segundo en que Krishma es exterminado, Focas se libra de golpe de su control y recobra su lucidez...



¡Ah, Mortimer...! ¿Qué ha ocurrido?

¡Debía usted de estar en estado de hipnosis!



¡Sí, eso es! ¡Este es uno de sus trucos preferidos! ¿Pero qué he hecho...? Yo...

¡Más tarde! ¡Ahora tenemos que ponernos a cubierto!

Al ver que los robots, momentáneamente desprovistos de órdenes a consecuencia de la desaparición de Krishma, flotan inertes, Mortimer grita...



¡Vamos a "COSMOS"! ¡No se atreverán a atacar la Central!!

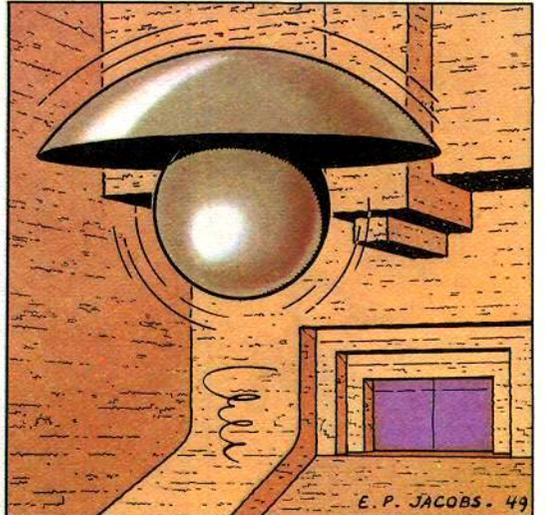
¡Todos obedecen su voz! Pero Focas, mostrando al profesor el traje del traidor, que yace intacto y vacío, dice:



¡Mortimer! ¡Póngase eso! ¡Le protegerá de los desintegradores!

¡O.K.! ¡Lo siento, por Krishma, que no llevaba puesto el casco!

¡Pero, cuando llegan cerca de "Cosmos", siguiendo a sus compañeros, allí les espera un robot, sobre la puerta...!!



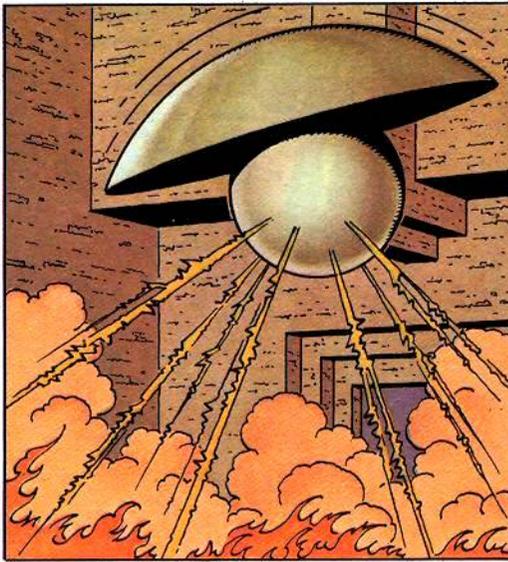
E. P. JACOBS - 49

Entretanto, algunos "Sujetos" han colocado un lanzamisiles en batería...



¡Deteneos, desgraciados!  
¡Conectaréis su sistema de auto-defensa...!

Demasiado tarde... Al primer proyectil, el robot responde automáticamente haciendo retroceder desordenadamente a los asaltantes...



Mientras que los "Sujetos" se han desperdigado, Focas y Mortimer se lanzan detrás de un muro...



¿Qué haremos para forzar el paso?

¡Usar una de nuestras micro-bombas! ¡Deprisa, ayúdeme a ponerme esa escafandra!

¡Instantes más tarde, rápidamente equipado, Mortimer se dispone a enfrentarse con el robot que sigue escupiendo su fuego mortífero...!



¿Pero y las radiaciones?

¡No hay elección! Además, se trata de una bomba "limpia"... Si actuamos deprisa, nuestros hombres escaparán a los efectos radiactivos...

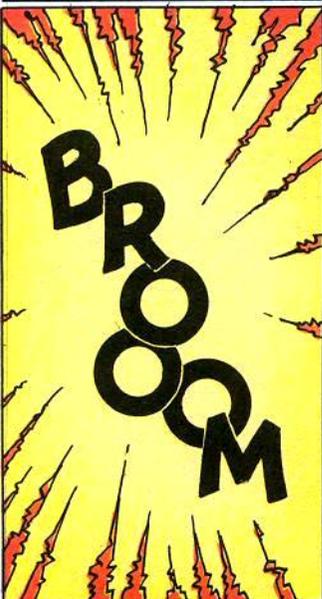
Dicho esto, nuestro héroe sale de su escondite y se lanza contra el robot, uno de cuyos chorros incandescentes tropieza inocuo con su escafandra...



Pero Mortimer ya se ha acercado lo bastante y...



¡¡De pronto!!

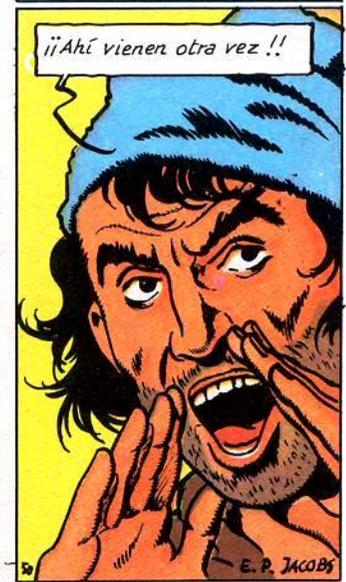


Cuando el profesor se arriesga por fin a salir de su escondite, en lugar del robot volatilizado, se eleva un champiñón de humo, mientras que la puerta se entabre, destrozada...



¡Todos por aquí, deprisa!

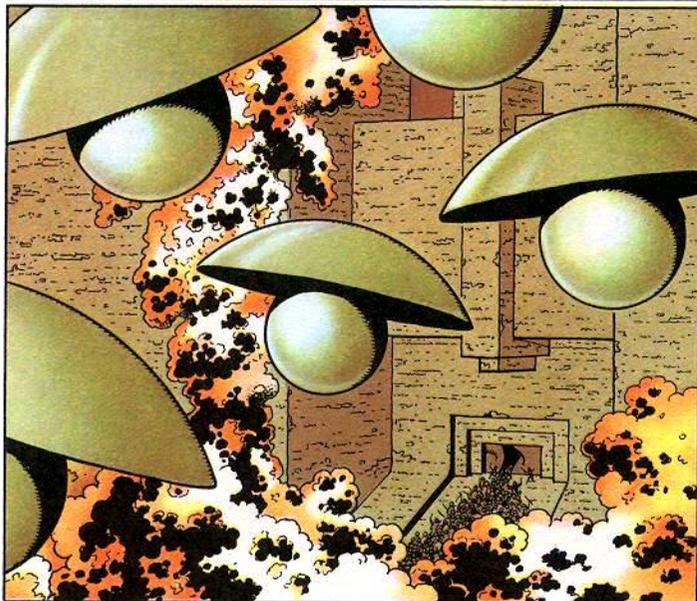
Pero, entonces, alguien grita...



¡¡Ahí vienen otra vez!!

E. P. JACOBS

En efecto, los robots se han agrupado por fin y avanzan en formación cerrada...



¡Maldición, si llegan a "Cosmos" antes que nosotros, será una carnicería!

¡Sí! ¿Pero cómo podemos alcanzarlos a esta distancia?

Súbitamente, Mortimer agarra el bazooka de un fugitivo ...



¡Dame eso!



¿Qué hace?

¡Es una locura, pero...!



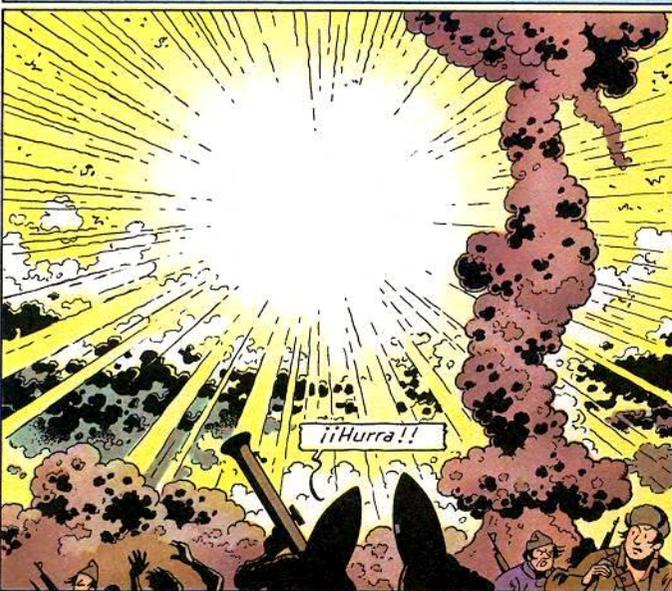
¡Póngase a cubierto! ¡Si el choque de salida la hace explotar,

¡Apuntando al centro de la formación, aprieta el gatillo!



Diciendo esto, Mortimer introduce una micro-bomba en el cañón del arma, apoyándola en la cabeza del obús con que está cargada... Y...

¡Se realiza el milagro! ¡Literalmente catapultada, la bomba va a explotar en medio de los asaltantes, pulverizándolos con un estruendo de tormenta!!



¡Hurra!!

Mientras que los pocos robots indemnes huyen hacia el horizonte, Mortimer y Focas, seguidos de los últimos "Sujetos", se internan en la Central, en el mismo momento en que llega exhausto un operador a quien el profesor había dejado de guardia en el Cuartel...



¡¡Maestro!!  
¡¡Maestro!!

¡Habla!  
¿Qué ocurre?



¡Llegan las fuerzas expedicionarias planetarias, a las que he advertido de la traición de Krishma! ¡Tenemos que resistir una hora y la victoria es nuestra!!!

¡Un inmenso clamor acoge las palabras del mensajero...!



¡HURRA!

¡HURRA!

¡VIVA EL LIBERADOR!

¡VICTORIA!

¡ABAJO EL OPRESOR!

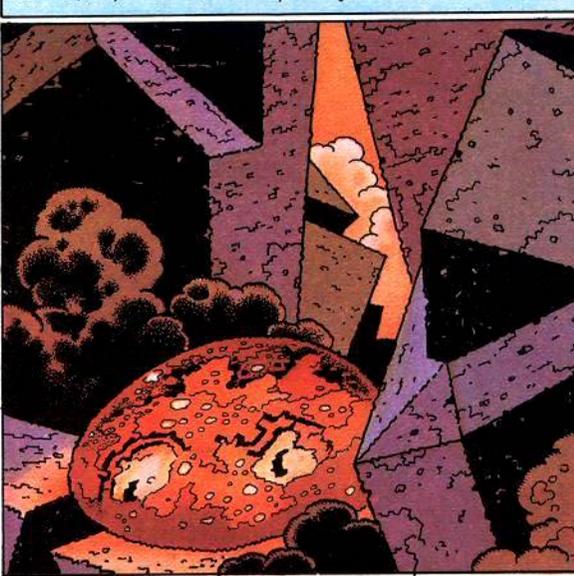
¡LIBERTAD!

Pero Mortimer, que acaba de echar una ojeada al exterior, lanza un grito...



¡Focas! ¡Mire!! ¿Qué es esa cosa infernal??

A través del humo, se desliza pesadamente hacia el "Cosmos" una masa redonda, lisa, brillante, recorrida por fulgores incandescentes...



Al verla, Focas reprime un gesto de retroceso...



¡Cielos! ¡"LA COSA"! ¡Su arma secreta, invulnerable, que mata todo lo que toca, limpia todo obstáculo y posee una "memoria" diabólica!! ¡Hemos de batirnos en retirada sin dudar!!

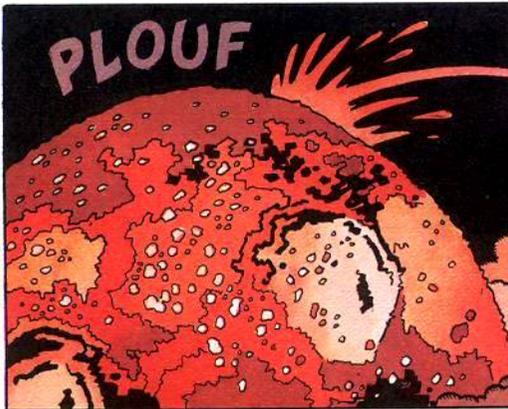
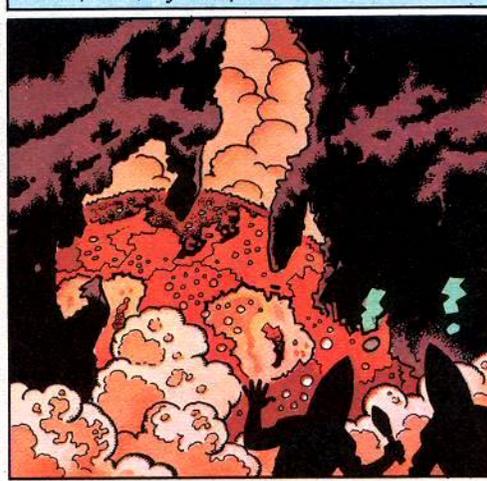
¡Volved todos al Fondo de la "Ciudad" y haced barricadas! ¡Vuestra vida va en ello! ¡Tú, operador, lanza la señal de rebelión a la red Mundial, ¡ya, deprisa...!!



¡Justo a tiempo! ¡La "Cosa" ya trepa por la rampa de la Central!!



Focas y Mortimer se quedan los últimos y ven que las enormes hojas de la puerta se funden como si fueran de plomo, dejando paso al monstruo.



Arriesgando el todo por el todo, Mortimer le lanza entonces su última bomba. Pero, ¡oh, estupor! La masa incandescente absorbe la bomba y, de pronto, aumenta de volumen...!!!

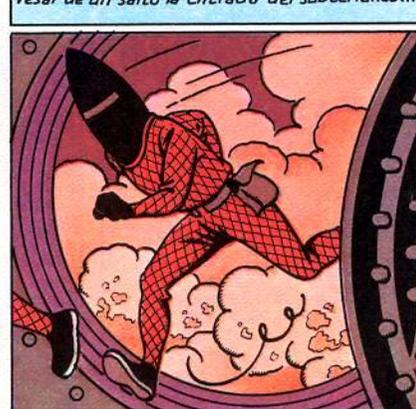


¿¿Hell...??



¡No hay nada que hacer! ¡Huyamos!!

Los dos hombres sólo tienen tiempo de atravesar de un salto la entrada del subterráneo...



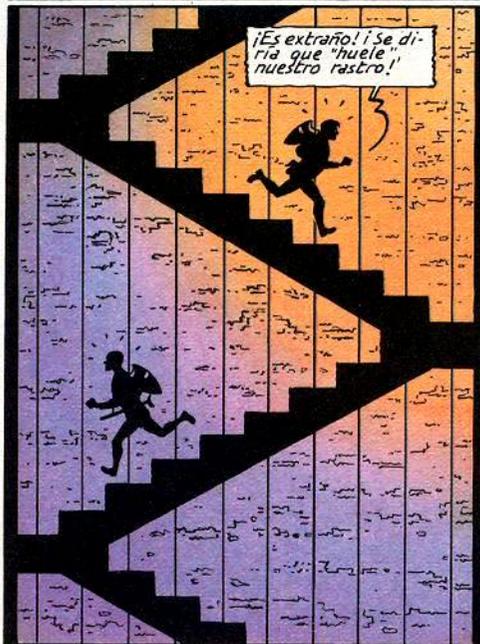
...Y de cerrar tras de sí el enorme blindaje que la obstruye...



¡Obstáculo ridículo! Segundos más tarde, la puerta se viene abajo, derretida...



Así empieza una terrorífica persecución. Focas y Mortimer multiplican sus zig-zags y sus quebras. ¡Todo es en vano! La Cosa no se deja engañar.



¡Es extraño! ¡Se diría que "huele" nuestro rastro!

¡Ah, ya comprendo! ¡Mortimer! ¡Hemos de separarnos!



¿Qué?

Sí: Durante mi sueño hipnótico, habrán hecho que la "Cosa" me "huela" y su infalible "memoria" no me dejará escapar... ¡Por eso, tenemos que separarnos, sin tardanza! ¡Volveré al "Cosmos"...! ¡Usted, huya hacia la Ciudad y tome el mando! ¡Es la única posibilidad de salvar nuestra causa!



Es terrible... Pero tiene usted razón... ¡Cuenta conmigo!

Y, en la siguiente encrucijada...

Mientras cada uno corre por su lado, la horrible "Cosa" ya aparece...



Buena suerte, Mortimer...

Buena suerte, Focas...



¡Y, contra lo que esperaban, sin dudar empieza a perseguir a Mortimer...!



¡Diablos! ¡Así que viene a por mí! ¡Ah, tengo que alejarla de la ciudad como sea!...

¡¡Agarrándose fuertemente a un cable, se deja caer como una piedra a lo largo de él...!!

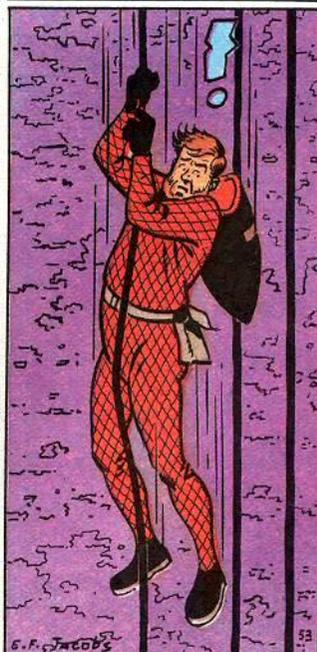


... En una precipitada carrera, se mete resueltamente en lugares deshabitados de la Ciudad... Pero, cuando emprende su carrera por una galería ruinosa, de pronto...



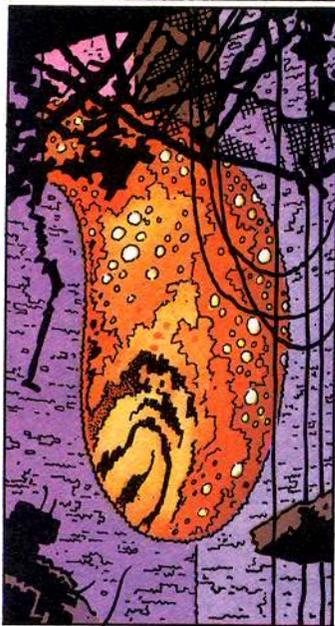
¡... Está a punto de caer al vacío!

¡By Jove! ¡El hueco de nuestro ascensor!



B. F. JACOBS

¡Justo a tiempo, porque ya su monstruoso perseguidor aparece, derramándose al interior de la abertura...!



Cuando el profesor sólo está a dos metros del suelo, el cable Fundido cede bruscamente...



¡Dios mío!

El golpe es tan brutal que, en la caída, el casco se le pone de nuevo en la cabeza...



¡¡Ay, mi tobillo!!

...Pero, dominando el dolor, se levanta de un salto y, bajo una lluvia de restos incandescentes, sale de allí...



Nada roto... ¡Tengo suerte! Pero... ¡¡Diablos!!

Mortimer acaba de encontrar, pegada a la suela, uno de los "emisores" de Krishna...



¡Ahora lo entiendo todo! ¡Krishma lo habrá pisado cuando huía y el emisor, protegido por la escafandra, ha escapado al fuego de los Robots...! ¡Por eso, la "Cosa" no se separa de mí!!



¡... Ahora, tengo que librarme cuanto antes de este maldito emisor...!

Mortimer corre hacia el puente rodante, que escala frenéticamente...



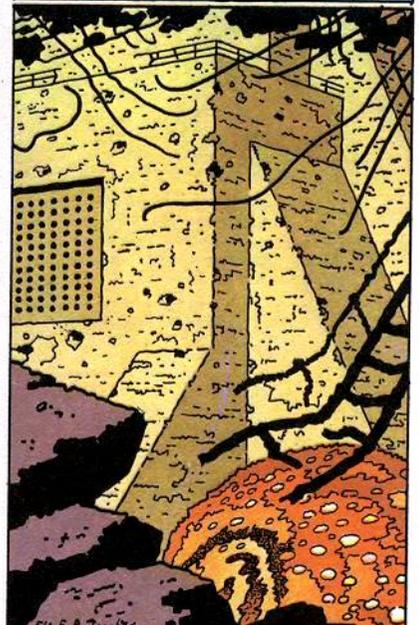
¡Es una locura, pero no puedo hacer otra cosa!

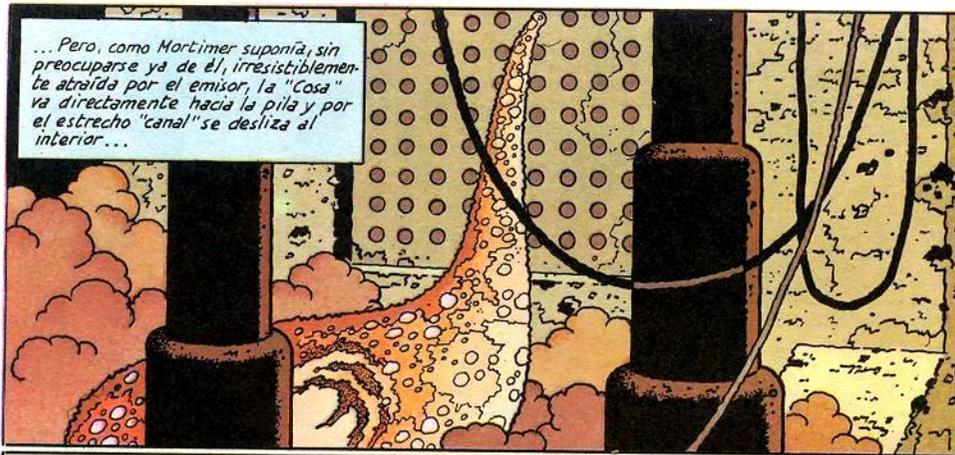
Allí, pega rápidamente el emisor a un cartucho de uranio, y coloca a éste en el "cañón"...



Después, maniobra el "carro", metiendo deprisa la terrible carga en el "vientre" del reactor...

Hecho esto, se bate en rauda retirada hacia la cabina de control porque la "Cosa" ya emerge del hueco del ascensor y acaba de entrar en la Central...!!





... Pero, como Mortimer suponía, sin preocuparse ya de él, irresistiblemente atraída por el emisor, la "Cosa" va directamente hacia la pila y por el estrecho "canal" se desliza al interior...

Enseguida, del interior del reactor se eleva un espantoso estruendo...



Y, mientras la enorme masa empieza a vibrar furiosamente, Mortimer corre hacia la cripta...



¡El profesor, que esperaba este instante, conecta entonces de golpe toda la potencia del reactor...!!

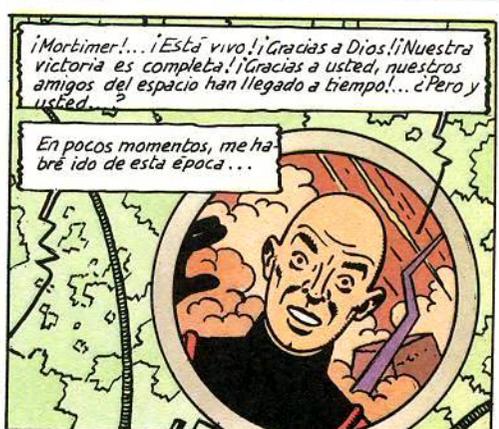


¡Ahora, ni hablar de volver arriba...! ¡Cueste lo que cueste, tengo que volver al Cronoscafo!



De pronto, capta en su muñeca la señal de su "T.I.P."...

¡Focas!



¡Mortimer!... ¡Está vivo! ¡Gracias a Dios! ¡Nuestra victoria es completa! ¡Gracias a usted, nuestros amigos del espacio han llegado a tiempo!... ¿Pero y usted?

En pocos momentos, me habré ido de esta época...



Sí... Un emisor pegado accidentalmente al calzado me ha valido esta persecución... Por suerte, he conseguido que la cosa se metiera en el reactor, que he conectado... Supongo que la destruiré... ¡Pero siento que tiembla la tierra! ¡Sin duda, la Pila cederá de un momento a otro! Tengo que dejarle... ¡Adiós, Focas! ¡Construya un mundo mejor y más justo!! ¡Adiós!!

Adiós, Mortimer...



En ese momento, la "Cosa", monstruosamente embebida de energía, se desintegra por fin con un fulgurante relámpago, y al mismo tiempo volatiliza el reactor!!!!



Mientras todo se hunde a su alrededor, Mortimer corre desesperadamente hacia el Cronoscafo!!!!



Bajo un diluvio de piedras, Mortimer baja por la rampa inacabada. Se desliza por pasillos y llega por fin a la cripta...



¡¡... Salta al asiento, se ciñe el cinturón en un abrir y cerrar de ojos, porque la bóveda se resquebraja...!!



Después, sin aliento, se precipita hacia la nave...

¡Gracias a Dios! ¡Todavía está aquí!



...Pulsa sobre el panel demandas y, sin dudar, arranca a toda velocidad hacia el pasado...

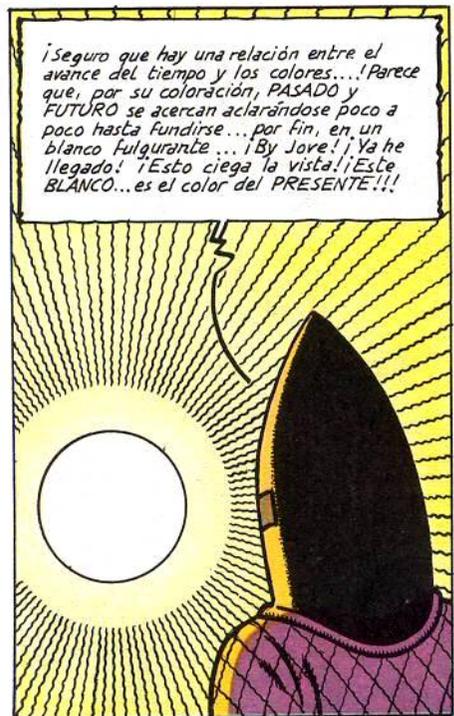
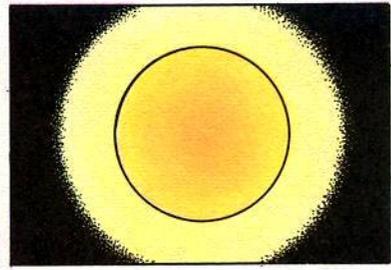


Se suceden los mismos fenómenos del viaje en el tiempo, tan temidos por Mortimer... ¡Pero, sorprendentemente, esta vez no nota ninguna incomodidad!



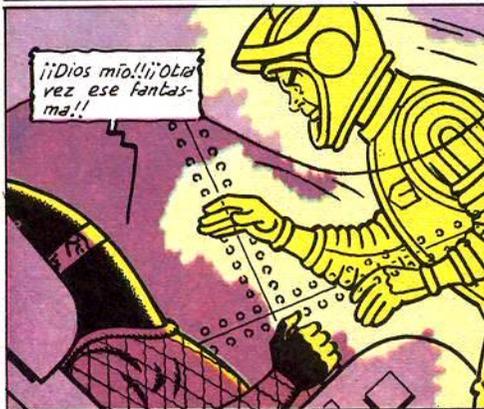
Es curioso... ¡No tengo vértigo... ni aturdimiento...! ¡Ya entiendo! ¡Es esta escafandra, que me aísla completamente! ¡Vaya, vaya...! ¡Qué interesante...

Este nuevo estado de cosas devuelve al profesor su perspicacia. Así, observa que la luz del espectrógrafo, verde al principio, vira gradualmente del rojo al naranja, del naranja al amarillo...



¡Seguro que hay una relación entre el avance del tiempo y los colores...! Parece que, por su coloración, PASADO y FUTURO se acercan aclarándose poco a poco hasta fundirse... por fin, en un blanco fulgurante... ¡By Jove! ¡Ya he llegado! ¡Esto ciega la vista! ¡Este BLANCO... es el color del PRESENTE!!!

Precisamente entonces, cuando el espectrógrafo irradia un blanco cegador, se ve de pronto a sí mismo, como la vez anterior, entrando en el cronoscafo...

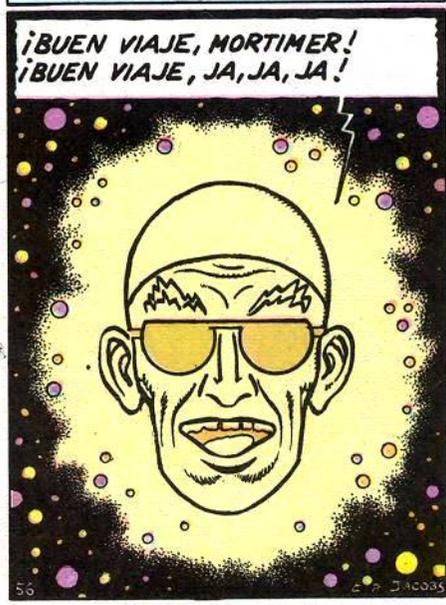


¡¡Dios mío!! ¡¡Otra vez ese fantasma!!

Entonces, un pitido muy agudo llena la cabina...

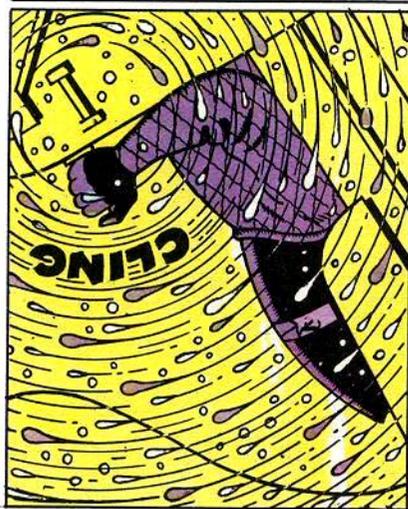


Y, mientras resuenan los aullidos triunfales de Miloch, súbitamente surge ante los ojos alucinados de Mortimer la desagradable máscara...

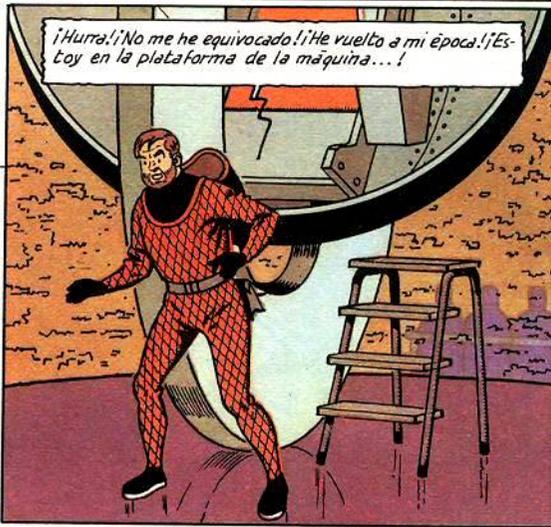


¡BUEN VIAJE, MORTIMER!  
¡BUEN VIAJE, JA, JA, JA!

Instintivamente, Mortimer clava la palanca del freno y el aparato se detiene con inaudita brutalidad...



Protegido por su escafandra, no ha experimentado ningún percance y, un instante después, salta a tierra...



¡Hurra! ¡No me he equivocado! ¡He vuelto a mi época! ¡Estoy en la plataforma de la máquina...!

Muy contento, se dirige a la cripta principal...



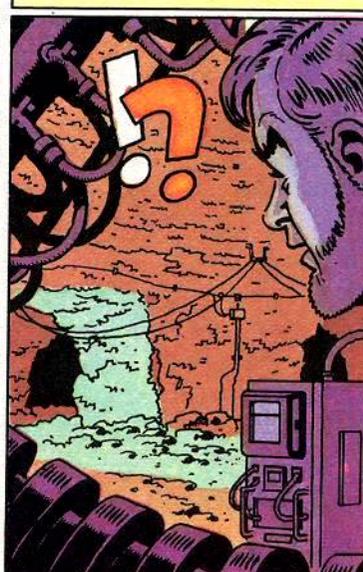
Pero... ¿Qué significa esto? ¡El laboratorio está en orden...!!

En efecto... El lugar no muestra ni rastro de la salvaje destrucción que tanto le intrigó...



¡Ya lo sé! ¡He vuelto algunas semanas ANTES de mi viaje en el tiempo!

Entonces, descubre, de pronto, una viva luz que surge de un lugar alejado...!



Quando se dispone a avanzar, Mortimer se echa atrás rápidamente porque una alta silueta entra en acción...!



Oculto en la sombra, ve al personaje que se acerca a pasos rápidos, llevando una pieza brillante...



Entonces, Mortimer reconoce en él... al responsable de todas sus desgracias... ¡AL PROFESOR MILOCH! ¡Un Miloch envejecido, ajado por las radiaciones!



Estupefacto ante tan extraordinaria aparición, se recupera de inmediato...



¡Damned! ¡Claro, es natural! ¡Me encuentro poco tiempo ANTES de la muerte de Miloch!!

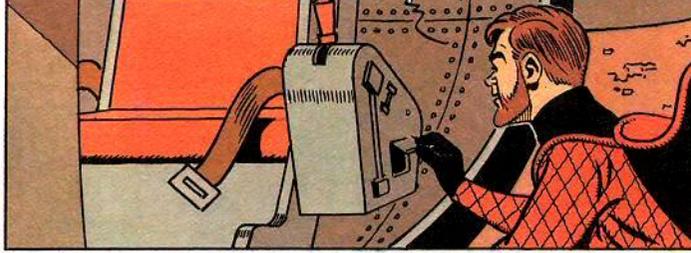
57 E. P. JACOBS



Recapitulemos: el paroxismo de la luz blanca, el retorno a CERO de los visores de lectura y una disminución de la velocidad señalan el "PRESENTE"... Pero, condición indispensable, esos indicios sólo se perciben si el aparato avanza lentamente... ¡Bueno, a trabajar!



Ya que el SELECTOR TEMPORAL está definitivamente inutilizado, ocupémoslo exclusivamente de la palanca de salida, para poner a punto las velocidades... Abramos esta tapa...

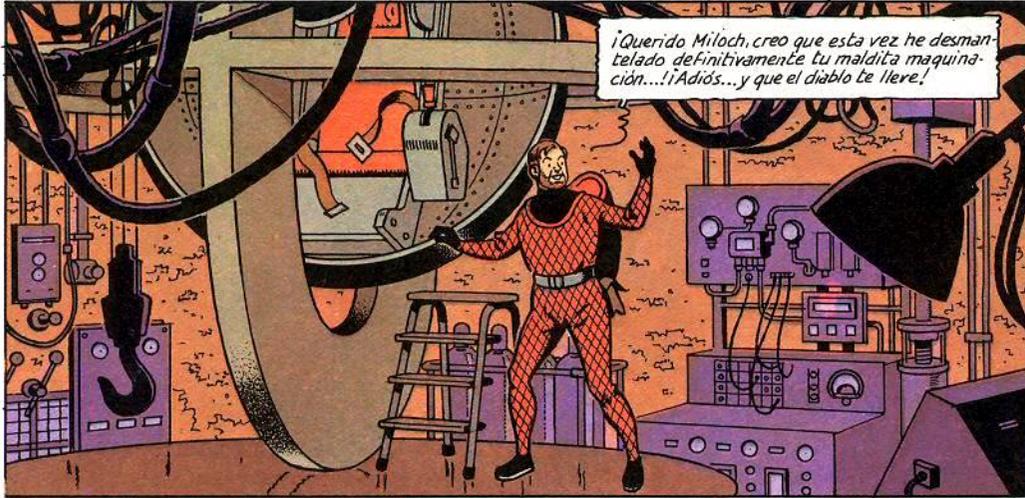


¡Ja, ja! Ya veo... La primera y la segunda están en cortocircuito en favor de la tercera... ¡Lo que provoca una salida vertiginosa... Y perturbadora!



Trabajando con destreza, Mortimer pronto restablece las conexiones eléctricas y, en seguida...

¡Bueno! ¡Todo está en orden...!



¡Querido Miloch, creo que esta vez he desmantelado definitivamente tu maldita maquina-ción...! ¡Adiós... y que el diablo te lleve!

Vuelve a su asiento y el profesor embraga prudentemente la primera velocidad...



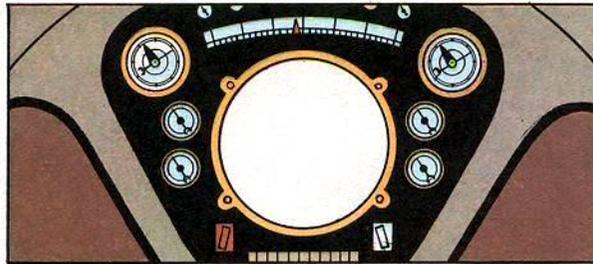
Ahora, con método...

Con gran alivio, ve que el Cronoscafo arranca suavemente...



¡HURRA!

Esta vez puede seguir limpiamente el avance de las manecillas en los cuadrantes y percibir las menores fluctuaciones del espectrógrafo...

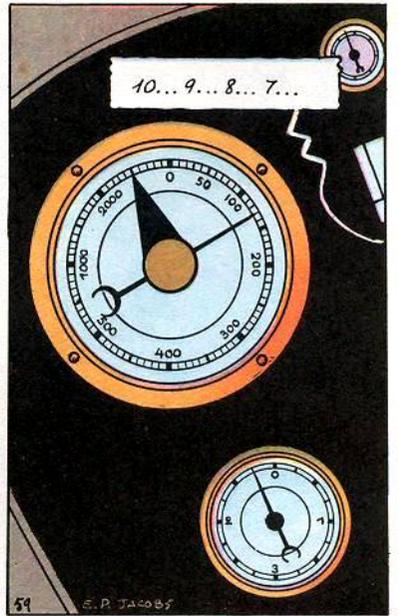


¡...Cuya intensidad luminosa aumenta de segundo en segundo...!

Cuidado... La velocidad disminuye... ¡Las manecillas se acercan al punto CERO...!



Con los ojos Fijos en el panel de mandas, Mortimer efectúa atentamente la cuenta atrás...



10... 9... 8... 7...

Mientras que Mortimer se acerca progresivamente al TIEMPO PRESENTE, en las calles de la Roche-Guyon la gente se pregunta...

Me pregunto qué pueden buscar en esta ruina... ¡Es feísima...!

Parece que el nuevo propietario, un forastero, ha desaparecido... ¡Quizá falsificaba dinero!

Y también en una taberna cercana, a la hora del bocadillo...

¿Cómo van los trabajos arqueológicos, donde estáis desde hace dos meses, chicos?

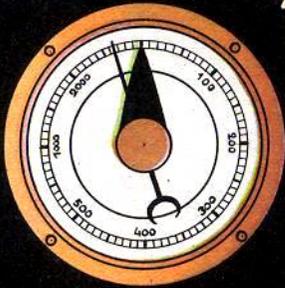
¿Arqueológico... con un laboratorio secreto? ¡Ja, ja! ¡No me hagas reír! Seguro que se trata de otra cosa... Si no, ¿por qué andaría registrándolo todo la policía?

Es precisamente lo que el jefe quiere preguntarle al INGLÉS que dirigió los trabajos y que ayer regresó a Londres...

Sí, señor Blake, hemos buscado en todas partes... Paredes, suelo, bóvedas... Pero, aparte de esa pequeña escalera que lleva al torreón, no más. Quiero saber si hemos de continuar trabajando... Con tanto misterio... Los hombres empiezan a ponerse nerviosos...

Entretanto, para Mortimer ha llegado el momento fatídico... Con un nudo en la garganta, cuenta los últimos segundos...

3... 2... 1... ¡¡¡CERO!!!



Con gesto preciso, tira hacia él de la palanca amarilla, pero...

¡En el mismo momento, una espantosa explosión parte en pedazos el Cronoscafo mientras la cripta se viene abajo...!!!



¡¡¡¡... Porque el satánico Miloch pensó en la posibilidad del regreso de Mortimer a su época y preparó un dispositivo de explosión...!!!!



¿Qué ha ocurrido?

¿Una bomba?

¿¿Un spubnik??

¡¡Ha sido en la "Cueva"!!

¡ OIGA!  
¡¡ OIGA!!  
¡¡¡ OIGA!!!



¡ Señor...! ¡ La "Cueva" acaba de saltar por los aires!!

Aquella misma noche, en Orly, el comisario Pradier de la D.S.T. (1) espera al capitán Blake, que regresa de Londres, donde había sido citado urgentemente por el Foreign Office...

El avión de Londres acaba de anunciar su aterrizaje...



Mientras el D.S. penetra en la noche, los dos hombres discuten el caso...

Francamente, entre nosotros, esta historia no se sostiene... Si no fuera por esa escafandra destrozada y el pequeño aparato que llevaba en la muñeca, yo diría que Mortimer delira... O que se burla de nosotros...

Sea como sea, tanto nuestros servicios como los suyos creen que hay que acallar esta historia absurda y, sobre todo, impedir que la prensa adivine la naturaleza exacta de... la experiencia...



¡Compre France-Soir! ¡Últimas noticias sobre el Misterio Mortimer! ¡La D.S.T. investiga! ¡Compre France-Soir!!

Mmh... Este tipo de publicidad no me gusta nada...



Poco después... ¡Hola, Pradier!

¡Hola, Blake! Venga, ahí tengo mi coche...



(1) Ver S.O.S. METEOROS.

# El misterio Mortimer

## ¿Qué le ha ocurrido exactamente al famoso sabio inglés?

París, 10 Noviembre

EN nuestras anteriores ediciones especiales, hemos informado ya acerca de las desconcertantes circunstancias en que fue hallado, sin conocimiento, el profesor Mortimer, en las ruinas de la «Cueva de la Dama» que acababa de ser destruida por una formidable explosión. Desde entonces, se ha sabido que el sabio vestía una especie de escafandra, reducida a unos jirones de material fundido debido a la explosión, y que llevaba en la muñeca un pequeño aparato cuyo funcionamiento o utilidad no

han podido ser determinados hasta el presente.

¿Delirio, locura, o secreto militar?

Inmediatamente trasladado a la Clínica del doctor Martin, desde entonces el profesor Mortimer está allí prácticamente aislado de todo contacto con el exterior. La clínica está custodiada por la policía que ejerce un estricto control y no permite el paso a nadie que no sea autorizado. A pesar de este encausamiento oficial, hemos podido averiguar que el pro-

fesor, al recuperarse de su semi-inconsciencia, se expresó con tal incoherencia que los médicos concluyeron que su cerebro privilegiado no había resistido el golpe sufrido y que, en cualquier caso, necesitará de muchos meses para que desaparezcan los efectos de la conmoción.

D.S.T., M.I.5 y Arqueología!

Tenemos la clara sensación de que las autoridades están haciendo todo lo posible para impedir que la prensa profundice en estos

desconcertantes acontecimientos. Esta actitud es lamentable porque favorece la creación de las hipótesis más absurdas — En lo que a nosotros concierne, nos permitimos dudar del fin «arqueológico» de los registros sistemáticos que lleva realizando desde hace dos meses el capitán Blake (jefe del P.I.S.5) en la vieja casona de La Roche-Guyon, y a pesar de que los operarios, sin duda debidamente controlados, han encontrado una antigua escalinata que une la «Cueva» con el Torreón, y una cripta desconocida en el transcurso de sus trabajos, creemos que lo que buscaban en realidad ERA AL PROFESOR MORTIMER.

¿Dónde estaba Mortimer?

— ¿Cómo y por qué el profesor Mortimer apareció repentinamente, vestido de una forma extravagante y a consecuencia de una violenta explosión, EN UN LUGAR DONDE SE SABE POSITIVAMENTE QUE NO ESTABA? ¡A eso nos gustaría que nos respondieran!



LA CRIPTA SECRETA DE LA «CUEVA DE LA DAMA», DESPUÉS DE LA EXPLOSIÓN. En el fondo de esta caverna fue encontrado el profesor Mortimer medio sepultado entre los escombros.

Ante la clínica del Doctor Martin, donde atienden a Mortimer, hay permanentemente instalada una muchedumbre de atentos periodistas y fotógrafos...

¡Es imposible aproximarse al profesor! ¡Ese maldito médico es intratable!

Pues, no te quepa duda de que tendremos que estar aquí toda la noche... ¡Qué oficio, Dios, qué oficio...!



De pronto... ¡Eh, chicos, mirad! ¡Ese es Pradier! ¡Por fin dirán algo...!

¡Y le acompaña el capitán Blake! ¡Fantástico!



¿Declaraciones para la R.T.F., comisario...?

Nada de momento, caballeros... ¿Una declaración, Capitán...?

Sorry, no comment...

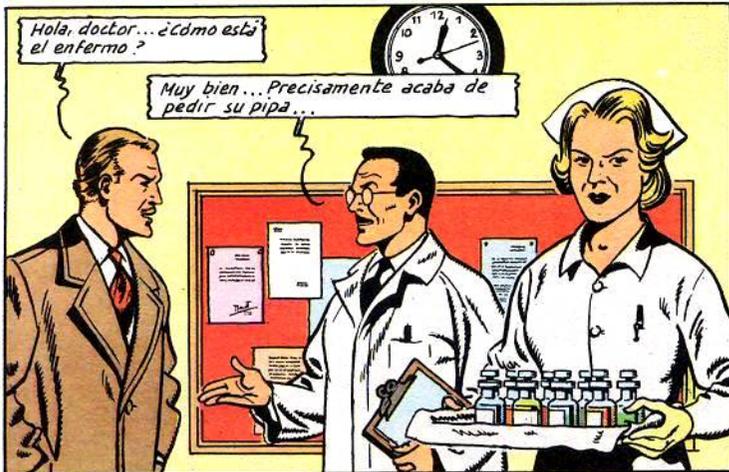


Pase delante, yo me ocuparé de ellos...

¡gracias!



Dejando a Pradier con los periodistas, Blake entra en la clínica...



Hola, doctor... ¿cómo está el enfermo?

Muy bien... Precisamente acaba de pedir su pipa...

Sin embargo, le ruego que no le fatigue demasiado. Todavía no se ha repuesto del todo y delira muy fácilmente... Habla de Tiranosaurios, de una Dama "Agnés" y de yo no sé qué "Cosa", que parecen haberle impresionado mucho... Es decir, en cuanto salga de aquí necesitará un largo reposo...

No se preocupe: iré con cuidado...



¡Hola, viejo! ¿Cómo se encuentra? ¿Qué tal el viaje?

Un poco movidito pero, aparte de eso, me encuentro perfectamente...

...Que nadie la aceptará... Yo mismo, cuando descubrí en la cripta su ropa y la carta de Miloch en la que le entregaba a usted su Cronoscafo, creí que se trataba de un truco... Además, la consigna del gobierno es incontestable: ¡este caso debe permanecer en secreto!

Y yo creo que tienen razón. ¡No trastornemos más de lo necesario a un público ya suficientemente perturbado por el curso "normal" de los acontecimientos actuales...!



Eh... ¿Ha leído los periódicos?

Claro... A propósito, gracias por hacerme pasar por loco... En realidad, la verdad es tan enloquecida que...



Y, permítame, un hombre de su reputación, al que yo creía incluso un poco más juicioso por su experiencia, ¿cómo se ha metido en un asunto semejante? ¿Qué pensará de usted la posteridad?

Por eso, no me preocupo... He leído en un documento de mediados del siglo XXII... y cito textual: "Una especie de doctor Fausto, genio según unos, charlatán según otros"... Eso es lo que la posteridad pensará de mí...



Y ahora, amigo lector, antes de separarnos, quisiera extraer de esta singular aventura la moraleja que se impone: No nos quejemos demasiado de la maldita época que vivimos, porque tiene aspectos buenos... Quién sabe si un día, al evocarla, no dirás: "ERAN LOS BUENOS TIEMPOS"... Y sin más, esperando que volveremos a encontrarnos, os dedico a todos un cordial "Good-bye"...



**FIN**

